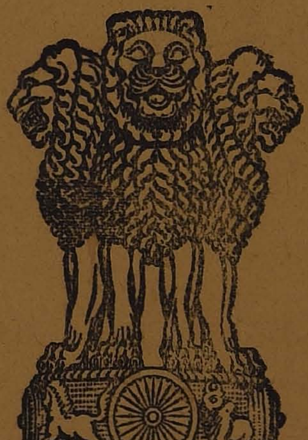
GEI. 3. 51.
450.

# DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

# ANNUAL REPORT
ON
# INDIAN EPIGRAPHY
FOR
1950-51



सत्यमेव जयते

Published by the Manager of Publications, Delhi
Printed by the Government of India Press, Calcutta, India
1956
Price : Rs. 10 or 16 sh.

# List of Agents for the sale of Govt. of India Publications as on 7-12-56.

- AGRA—
  - English Book Depot, Taj Road.
  - Modern Book Depot, 4, Taj Road.
  - National Book House, Jeonimandi.
  - Wadhwa & Co., Raja Mandi.
  - Lakshmi Narain Agarwal, Hospital Road.
  - Peoples Book Centre, M. G. Road. (R).
- AHMEDABAD—
  - Chandra Kant Chiman Lal Vora, Gandhi Road.
  - New Order Book Co., Elis Bridge.
  - Hari Har Book Depot.
- AJMER—
  - Book Land, 663, Madar Gate.
  - Rajputana Book House.
  - Law Book House (R).
- AKOLA—
  - Bakshi, M. G.
- ALIGARH—
  - Friends' Book House, M. U. Market.
- ALWAR—
  - Jain Book Stores, Hope Circus.
- ALLAHABAD—
  - Central Book Depot, 44, Johnstonganj.
  - Kitabistan, 17-A, Kamala Nehru Market.
  - Law Book Co., P.B. No. 4, Albert Road.
  - Ram Narain Lal, 1, Bank Road.
  - Students' Friends, 224, Hewett Road.
  - **Supdt, Printing & Stationery, U. P.*
  - Universal Book Co.
  - University Book Agency (of Lahore) P. B. No. 63.
  - Wheeler & Co. M/S A.H.
  - Wadhwa & Co. (R).
- AMBALA CANTT.—
  - English Book Depot.
  - Sohan Lal Publications.
- AMRITSAR—
  - The Law Book Agency, G. T. Road, Putlighar.
  - S. Gupta, Near Arya Samaj Bazar, Pashamwala.(R).
- ANAND—
  - Charter Book Stall, Station Road.
- BANARAS—
  - Students' Friends, University Gate.
  - Banaras Book Corporation, University Road, P.O. Lanka.
  - Chowkhamba Sanskrit Series Office, K.37/108, Gopal Mandir Lane.
  - Kohi-Noor Stores.
- BANGALORE—
  - Book Emporium M/S. S. S., 118, Mount Joy Road, Baswangudi P.O.
  - **Curator, Govt. Book Depot., (Director of Ptg., Sty. & Pubs.)*
  - Standard Book Depot, Avenue Road.
  - The Bangalore Press, Lake View, Mysore' P.O. Box. 7.
  - Vichar Sahitya Ltd., Balepet.
  - Makkala Pustaka Press, Jayachamaraja Road (R).
  - The Bangalore Legal Practitioners Co-op. Society Ltd.
  - Maruthi Book Depot.(R).
- BAREILLY—
  - Saraswati Sadan, 19, Subhas Market.
  - Agarwal Brothers, Bara Bazar, (R).
- BARODA—
  - Good Companions.
- BHAGALPUR—
  - Dealers Welfare Syndicate, 13, Anant Ram Lane.
- BHOPAL—
  - **Supdt. State Govt. Press.*
  - Allied Traders, Motia Park.
- BOMBAY—
  - P. P. H. Book-Stall.
  - Charles Lambert & Co., P.B. No. 1032.
  - Co-operators Book Depot, 9, Bake House Lane, M. G. Road.
  - Current Book House, Hornby Road.
  - Current Technical Literature Co., Ltd., 133, M. G. Road.
  - International Book House Ltd., Ash Lane, M. G. Road.
  - Lakhani Book Depot.
  - Elpees Agencies.
  - Bhayani Bros. (R).
  - Arjan Dass Gagan Gass, (Lib) Santa-Cruz Air Port.
  - New Book Co., 188-190, Hornby Road.
  - Popular Book Depot, Lamington Road.
  - **Supdt. Ptg. & Sty., Queens Road.*
  - Sunder Dass Gian Chand, 163, Samuel Street.
  - Shreyansh Prakashan, 46/48, Champa Galli (R).
  - International Agencies, 195, Hornby Road. (R).
  - Taraporevala Sons & Co. S/S D.B.
  - Thacker & Co.
  - Tripathi & Co. M/S N. M. Princess Street.
  - Wheeler & Co. M/S A. H., 249, Hornby Road.
  - The Kothari Book Depot, King Edward Road.
  - The Book Centre Ltd., Ranade Road, Dadar.
  - P. H. Rama Krishna & Sons, Shivaji Park Road No. 5(R).
  - D. Wamadio & Co. (R).
  - Indo Overseas Trading Co.
- CALCUTTA—
  - Chakravarty Chatterjee & Co., Ltd., 15, College Square
  - Chatterjee & Co. 3, Bacha Ram Chatterjee Lane.
  - Dass Gupta & Co. Ltd., 54/3, College Street.
  - Hindu Literary, 69A, Baloram De Street.
  - Lahiri & Co. Ltd., M/S S. K.
  - Eastern Trading Co., 64A, Dharamtala Street (R).
- CALCUTTA—*contd.*
  - M. C. Sarkar & Sons Ltd., 14, Bankim Chatterjee Street.
  - Newman & Co.
  - Orient Book Co., 9, Shyama Charan Dey Street.
  - Oxford Book & Sty. Co., 17, Park Street.
  - R. Cambray & Co. Ltd., Kent House, P-33, Mission Road Extn.
  - Sarkar & Sons Ltd., M/S S.C. 1/1/1C, College Square.
  - Thacker Spink & Co. (1933) Ltd.
  - Firms K. L. Mukhopadhaya, 6/1A, Banchha Ram Akrur Lane.
  - M. N. Roy Choudhary.
  - K. K. Roy (R).
- CALICUT—
  - P. K. Brothers, Huzur Road.
- CHANDIGARH—
  - **Supdt. Govt. Printing & Sty. Punjab.*
  - Jain Law Agency, Flat No. 3, Sector No. 22.
  - Rama News Agency.
- COCHIN—
  - Saraswat Corporation Ltd., Main Bazar Road.
- CUTTACK—
  - Cuttack Law Times.
  - Parbhat K. Mahapatre, Chandni Chowk.
  - **Press Officer, Orissa Sectt.*
  - Utkal Stores, Balni Bazar.
- DEHRA DUN—
  - Bishnu Singh (R).
  - Jugal Kishore & Co.
  - National News Agency, Paltan Bazar.
- DHUBRI (ASSAM)—
  - The Students Library (R).
- DELHI—
  - Knowledge Emporium (R).
  - Atma Ram & Sons, Kashmeri Gate.
  - †Behri Brothers, 188, Lajpat Rai Market.
  - Bawa Harikishan Dass Bedi (Vijay General Agencies) 9-E, Sadar Thana Road, G.P.O. Box. No. 2027.
  - Federal Law Book Depot, Kashmeri Gate.
  - Bookwell, E4/8, Krishna Nagar.
  - Imperial Publishing Co., 3, Faiz Bazar, Drayaganj.
  - Indian Army Book Depot, 3, Daryaganj.
  - J. M. Jaina & Brothers, Mori Gate.
  - Metropolitan Book Co., Delhi Gate.
  - N. C. Kansil & Co., Delhi Gate.
  - New Stationery House, Subzimandi.
  - Universal Book & Sty. Co., 16, Faiz Bazar (R).
  - Youngman & Co. (Regd.), Eagerton Road.
  - B. Nath & Brothers, 3808, Charkhewalan (R).
  - All India Educational Supply Co. (R).
  - General Book Depot.
  - Dhanwantra Medical & Law House (R).
  - Finance Budget Publishing Ltd. (R).
  - Aggarwal & Co. (R).
  - Raja Brothers (R).
  - University Book-House (R).
- DHANBAD—
  - Ismag Co-op. Store Ltd., Indian School of Mines & Apipled Geology.
- ERNAKULAM—
  - Bharat Stores.
  - Probhat Book House (R).
- FEROZEPORE—
  - Engish Book Depot.
- GUNTUR—
  - Bharat Book centre.
  - Globe Traders.
- GORAKPUR (U.P.)—
  - Halchal Sahity Mandir (R).
- GWALIOR—
  - M. B. Jain & Brothers.
  - Saraswati Sadan (Loyal Book Depot).
  - **Supdt. Ptg. & Sty., (M.B.)*
- HOSHIARPUR—
  - Universal Book Stores.
- HYDERABAD (DN.)—
  - **Director Govt. Press (Publication Bureau).*
  - Hyderabad Book Depot.
  - Peoples' Book House, Nizamabad Road.
  - Swaraj Book Depot, 1368, Lakri-ka-pul.
- HANAMKONDA—
  - Deccan Book Stall.
- INDORE—
  - Rupayama Rampur Wala Buildings.
  - Shri Indore Book Depot, 33, Mahatma Gandhi Road.
  - Wadha & Co., 56, Mahatma Gandhi Road.
- JAIPUR CITY—
  - Garg Book Co., Tripolia Bazar.
  - Rajasthan Pustak Mandir, Tripolia Bazar.
  - **Govt. Ptg. & Sty. Deptt., Rajasthan.*
  - VaniMandir, Sawai Mansingh Highway.
- JAMMU (TAWI)—
  - Krishna General Stores, Raghu Nath Bazar.
  - Students' Stores, Raghu Nath Bazar.
- JAMSHEDPUR—
  - Amar Kitab Ghar, Diagonal Road, P.B. 78.
- J AMNAGAR—
  - Swadeshi Vastu Bhandar.

---

*For Hindi Publications.

†(has a branch at Khan Market in the name of Behri Sons).

# DEPARTMENT OF ARCHAEOLOGY

# ANNUAL REPORT

ON

# INDIAN EPIGRAPHY

FOR

1950-51

सत्यमेव जयते

BY

**N. LAKSHMINARAYAN RAO, M.A.**

Government Epigraphist for India

## CONTENTS

Pages

Introduction . . . . . . . . . . 1–5
A.—Copper Plates . . . . . . . . . 6–9
B.—Stone Inscriptions . . . . . . . . 10—47
Topographical Index of Stone Inscriptions . . . . . 49—50
List of Inscriptions arranged according to Dynasties . . . 51

---

## PLATES

*I—Vahetaka grant of Indravarman (App. A. 11)* . . . *to face page* 7
*II—Hero-stone from Chikkangi (App. B. 52)* . . . *to face page* 15
*III—Tirukkuvalai Inscription of Rajaraja III (App. B. 246)* . *to face page* 30

# ANNUAL REPORT ON INDIAN EPIGRAPHY FOR THE YEAR 1950-51.

During the year 1950-51, 27 copper-plates were examined and estampages of 412 stone inscriptions secured from various States.

## *Copper Plates*

Among the copper-plate grants, those reviewed hereunder are of considerable interest.

The earliest is No. 11 which was issued by the Eastern-Gaṅga king Indravarman. The record is, however, fragmentary as half of its first plate and the third which concludes the document are missing. It registers the gift of the village Vahēṭaka in Dāhapañchālī as an *agrahāra*. The date of the record is lost. The script and the phraseology of the present charter bear a close similarity to those of the Achyutapuram Plates of Indravarman (*Ep. Ind.*, Vol. III, pp. 127 ff.) and it is possible that this grant also is of the same king.

Nos. 14 and 15 were secured from the Mahant of the Maṭh at Kanās, Puri District, Orissa. The first belongs to king Lōkavigraha who was apparently a later member of the ruling family to which king Pṛithivīvigraha of the Sumandala Plates of G. E. 250 (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 79 ff.) belonged. While the latter king was a feudatory of the Imperial Guptas, Lōkavigraha described in the present charter of the Gupta year 280 as ruling over Tōsalī and granting a village in South Tōsalī seems to have been an independent monarch. It looks as though all vestiges of Gupta suzerainty over Orissa disappeared by year 280 of the Gupta era. The description of Tōsalī in this record as consisting of 18 forest states (*Tōsalyāṁ s-āshṭādaś-āṭavī-rājyāyām*) is interesting inasmuch as this is the earliest reference to the 'eighteen states' of Orissa. The record has been published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXVIII, pp. 329 ff.

The other charter (No. 15) belongs to a subordinate ruler named Bhānudatta who flourished between 619 and 643 A.D. This is the third copper-plate grant of this ruler so far known, his other two grants being the Soro (*Ep. Ind.*, Vol. XXIII, p. 203) and Balasore (*ibid.*, Vol. XXVI, pp. 239-40) plates. The chief, who was a member of the Datta family, held sway over Uttara-Tōsalī and acknowledged the suzerainty of the kings of Gauḍa. His predecessor Sōmadatta was a feudatory of the Gauḍa king Śaśāṅka (c.600-20 A.D.). The record has been published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXVIII, pp. 332 ff.

No. 19 received from the Vice-Chancellor of the Utkal University belongs to king Śubhākara of the Bhauma-Kara dynasty of Orissa and is dated in the year 100 of an era that seems to have commenced about the year 831 A.D. The king is described as the son of Śivakara II by Queen Mōhinīdēvī of the Bhavānavaṁśa. The Hindol (*J. B. O. R. S.*, Vol. XVI, pp. 69 ff.) and Dharakota (*J. A. H. R. S.*, Vol. IV, pp. 189 ff.) plates, both dated in the year 103, describe a ruler of the same name as the son of Śāntikara I, younger brother of Śivakara II, and as born of Queen Tribhuvanamahādēvī of the Nāgōdbhava-kula. This Śubhākara was hitherto considered to be the second king of the family to have that name. The present charter shows, however, that Śubhākara of the Hindol and Dharakota plates was in reality the third king bearing that name. King Śubhākara II of the present record seems to have succeeded his father's younger brother, Śāntikara I who is known to have ruled in the year 93 (*Ep. Ind.*, Vol. XIX, p. 263) and was himself succeeded by Śubhākara III, son of Śantikara I. The record (edited in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 211 ff.) throws considerable new light on the history of the Bhauma-Kara dynasty.

Two more records (Nos. 20 and 21) of the same family belong to Queen Tribhuvanamahādēvī *alias* Pṛithvīmahādēvī wife of Kusumahāra. They are both dated in the year 158 of the Bhauma-Kara era. The existence of the ruling queen who issued these charters was unknown to scholars hitherto. That Daṇḍabhuktimaṇḍala in the present Midnapore-Balasore region was included in the territories of the Bhauma-Karas and that this family had matrimonial connections with the Sōmavaṁśīs of Kōsala are new facts gathered from these inscriptions. Both the records have been published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXIX, pp. 210 ff.

No. 12 (*Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 258 ff.) belongs to king Nēṭṭabhañja of the Dfumarājakula and is dated in the 26th year of his reign. He appears to be identical with the homonymous ruler who issued the Angul plate (*J. B. O. R. S.*, Vol. XVII, pp. 104 ff.) and earlier than the members of the different branches of the Bhañja family so far known. This king seems to have ruled over wide areas and may have been an ancestor of the Bhañjas of Dhṛitipura and Vañjulvaka.

No. 1 found at Belwa in the Dinajpur district in East Bengal belongs to king Mahīpāla I (c. 988-1038 A. D.) of the Pāla dynasty of Bengal and Bihar and is the second known copper plate charter of the king, the first being the Bāṅgarh plate dated in the 9th year of his reign (*Ep. Ind.*, Vol. XIV, p. 326 ff.). The present document is dated four years earlier, *i.e.*, in his 5th regnal year, and records a grant of lands in three localities in Pauṇḍravardhana-bhukti. The inscription has been published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXIX, pp. 1 ff.

Yet another charter of the Pāla dynasty is No. 2, also from Belwa. It belongs to Vigrahapāla III, grandson of Mahīpāla I. It is dated in the 11th year of the king's reign and is thus a year earlier than his Āmgāchhi plate dated in his 12th regnal year (*Ep. Ind.*, Vol. XV, pp. 295 ff). This inscription also records a gift of lands in the Pauṇḍravardhana-bhukti. It has been published in *Epigraphia Indica*, Vol. XXIX, pp. 9 ff., along with the other grant from Belwa.

No. 5 from the Asutosh Museum, Calcutta, was discovered at Mahada and was published long ago (*Ep. Ind.*, Vol. XII, pp. 218 ff.) ; but, on re-examination, the record has revealed the existence of some new rulers of the Telugu-Chōḍa family who flourished in the Sonpur region of Orissa about the 12th century A.D. The donor of the plates, Sōmēśvaradēvavarman, seems to have been the grandson of Sōmēśvaradēva II, donor of the Patna Museum and Kumārisiṁhā Plates (*Ep. Ind.*, Vol. XXIX, pp. 97 ff ; *J.K.H.R.S.*, Vol. I, No. 3, pp. 29 ff). He may be designated Sōmēśvara III of the Telugu-Chōḍa dynasty of Orissa, whose advent into the South Kōsala country has been discussed in detail in *Epigraphia Indica* Vol. XXVIII, pp. 283 ff., where the grant has been re-edited.

No. 27 is of the time of *Rāṇaka* Parachakraśalya who claims to belong to the Rāshṭrakūṭa family although he ruled over parts of Orissa, far away from the original home of his family. He was the son of Dhaṁsaka and the grandson of Chamaravigraha. The epithets of these rulers resemble those of the Southern Rāshṭrakūṭas. Parachakraśalya bears the Śaiva epithet *Paramamāhēśvara* although the charter bears the Vaishṇava emblem of Garuḍa. The record is dated Saṁvat 56, possibly of the Chālukya-Vikrama era of 1076 A. D. The inscription proves, for the first time, the existence of a line of Rāshṭrakūṭa rulers in the Sambalpur region of Orissa. The Rāshṭrakūṭa chiefs may have entered this tract in the train of Chālukya Vikramāditya VI who is stated to have led expeditions to Eastern India some time before 1068 A.D.

No. 10 is of the reign of Chokkanātha Nāyaka of Madurai and is dated Śaka 1574, Nandana, corresponding to 1653 A.D. It gives the chief such high sounding titles as *Rājādhirāja, Pāṇḍyadharā-maṇḍalēśvara, Dakshiṇasiṁhāsanādhyaksha* etc., and describes him as the ornament of the family of Viśvanātha Nāyaka-Tirumala Nāyaka and as ruling at Triśirapura. The date is far too early for Chokkanātha who succeeded his father Muddu-Vīrappa in 1659 A.D. when the latter died after a short rule of a few months, and so casts a doubt as to the genuineness of the document.

## *Stone Inscriptions*

The earliest among the stone inscriptions (No. 181) is a record in Sanskrit in Brāhmī characters engraved on the *gadā* of a Vaishṇava image at Burhikhār in the Bilaspur District, Madhya Pradesh. The characters of the record may be assigned to about the beginning of the Christian era. The purport of the inscription is to record the installation of the image and this points to the existence of one of the earliest Vaishṇava shrines in the locality in question.

A round stone preserved in the Museum at Junāgaḍh in Saurashtra (No. 411) bears on it two identical short inscriptions in characters of the 5th century A.D., which give the weight of the stone in symbols as 500, 70, and 6 (*i.e.*, 576) *palas*. Evidently the stone was used as a standard weight. A similar stone unearthed from a paddy field at the island of Elephanta near Bombay also bears an inscription (No. 96) in slightly earlier characters recording the weight of the stone as 1375 *palas*.

An inscription from Velamakūru (No. 203) in the Tadpatri taluk of the Antntapur District, Madras State, is dated Śaka 737, *Madhyama-vīśi* Vijaya, Uhtarāyaṇa-saṅkramaṇa and records a land gift by Vallava Salkalu. *Salka* in the expression *Salkalu* apparently stands for Chāḷukya, *lu* being the Telugu aonorific plural suffix. But as the Rāshṭrakūṭas were governing this part of the country during this period, the Chāḷukyas seem to have held a subordinate position. The expression *Madhyama-vīśi* (*i.e.*, the middle twenty) used in respect of the cyclic year Vijaya in the record indicates that the 60-year cycle was divided, perhaps for convenience of calculation, into three equal divisions of 20 years each. A similar instance occurs in an epigraph from Nigadi in the Dharwar taluk, Dharwar District (*S.I.I.*, Vol. XI, part II, No. 160) in which the cyclic year Nandana cited is referred to as Madhyama-Nandana.

An undated Kannaḍa record in characters of the 9th century A.D., from Senagalagūḍūru also in the Tadpatri taluk (No. 197), mentions Chandiyanna, a chief who bears the characteristic epithets of the Bāṇa rulers such as *Mahābalikulōdbhava*, *Krishṇadhvaja-virājita*, *Vṛishabhalāñchhana*, etc. This name was not known so far among the members of the Bāṇa family. The chief is said to have remitted the tax on gold (*ponna-teṟe*) on the occasion of a solar eclipse.

A fragmentary record (No. 166) inscribed on a slab in the possession of Pandit S. N. Vyas, Ujjain, is of considerable interest. It contains some verses in Prākṛit, one of which mentions the name Raṇaraṅgamalla. The epigraph is in characters assignable to the 12th century A.D. It may be pointed out that the Haihaya king Jājalladēva II (*circa* 1160-68 A.D.) is known to have enjoyed this *biruda* (cf. *Ep. Ind.*, Vol. XIX, p. 213).

On the Śamaṇarmalai hill near Kīḻkuyilkuḍi, Madurai District, was discovered a Kannaḍa inscription of about the 12th century A.D., engraved on the top of the rock near a stone lamp-post (No. 244). It mentions the Jaina teachers, Āriyadēva, Ba(Bā)ḷachandradēva of Beḷaguḷa (*i.e.*, Śravaṇa-Beḷagoḷa) who belonged to the Mūlasaṅgha, Nēmidēva, Ajitasēnadēva and Gōvardhanadēva. Evidently this locality where Jaina inscriptions in Tamil of about the 9-10th century A.D. have already been discovered (*A.R.S.I.E.*, 1910, Nos. 63-69) continued to be associated with Jainism till the 12th century A.D. The connection of a Jaina teacher of Śravaṇa Beḷagoḷa in Mysore with this ancient Jaina centre in the Tamil country is of special interest.

No. 108 from Warangal, Hyderabad, is a Sanskrit record. It is engraved in Grantha script, a feature not common in this area. It embodies a verse in the *Śārdūlavikrīḍita* metre eulogising an author named Nṛisiṁha who is stated to have written several works among which was a history of the Kākatīyas in eight chapters (*sargas*) which he composed in a single day and a commentary on the Ṛigvēda.

No. 399 from the Junāgaḍh Museum dated in V. S. 1454 refers to a certain Mīṇalladēvī as queen of Mahitēśa. A queen of the name Mīṇaladēvī is known from an inscription at Vanthalī in Kāṭhiāwāḍ (*A. B. O. R. I.*, Vol. V, pp. 176 ff.). She was, however, the wife of the Rāshṭrakūṭa chief Bhīmasiṁha who was a feudatory of the Chaulukyas.

An epigraph (No. 273) citing the 7th year of Rājarāja I (992 A.D.) from Kīraṉūr in the Nannilam taluk, Tanjore District, refers to Āryapaṇḍita Vimalaśiva, son of Āditya, as the pontiff (*māṭhādhipatyakṛit*) of the *maṭha* at Śivapuram in Kīrāgrahāra (*i.e.*, Kīraṉūr). He is said to have apportioned the lands formerly endowed to the temple at Śivapuram for the various duties connected with the worship of the god. Vimalaśiva is also called the *Nāṟppatteṉṉāyira-bhaṭārar* (*Ashṭāchatvāriṁśat-sahasra-bhaṭāra*). Persons, quarters and institutions associated with this name such as *Nāṟppatteṉṉāyiravaṉ Poṟkōyil-Nambi* (A. R. No. 332 of 1923), *Nāṟppatteṉṉāyira-pperunteru* (A. R. No. 204 of 1912) and *Nāṟppatteṉṉāyiravaṉ-maḍam* (A. R. 1909, para. 53) occur in inscriptions. Probably the expression *Nāṟppatteṉṉāyiravar* denotes a guild or community like the expressions *Toṁbattārāyiravar* (A. R. for 1939-40 to 1942-43, p. 237), *Padineṉ-bhūmi-tiśai-āyiratt-aiññūṟṟuvar* (*ibid.*, p. 284), etc.

No. 272 copied from the same place and dated in the reign of Parakēsarivarman Rājēndra (I) records a tax-free gift of land by his queen Kalyāṇamahādēvī for various provisions including one for performing the five *aṅgas* of *Sākkaikkūttu* (a variety of dance) on certain specified occasions before god Mahādēva of Tiruvagnīśvaram. The land is stated to have been purchased for 173 *kāśu* given by the queen to the *sabhās* of Chiṟuppuliyūr and Vēlaṅguḍi and made tax-free. Queen Kalyāṇamahādēvī was not known before. *Śākkaikkūttu* mentioned in this record is known from another inscription of the 29th year of the same king (A. R. No. 65 of 1914) which records a gift made to Śākkai-māṟāyan Vikramaśōḻaṉ for his performing this dance. An earlier epigraph from Tiruviḍaimarudūr (*S.I.I.*, Vol. V, No. 718) dated in the 4th year of Āditya II mentions the *Āriyakkūttu* dance which was performed in seven *aṅgas* by Kīrttimaṟaikkāḍaṉ *alias* Tiruveḷḷaṟai *Śākkai*. The Tamil work *Silappadikāram* also refers to a *Kūttachchākkaiyaṉ* (canto 28, line 77) who performed a dance before Śeṅguṭṭuvaṉ, the Chēra king. It may not be out of place to mention here that a kind of performance known as *Śākkiyārkūttu* is prevalent in Malabar even to this day (*History of Keraḷa*, Vol. III, p. 362).

A record (No. 246) from Tirukkuvaḷai in the Nagapattanam taluk, Tanjore District, is dated in the 4th regnal year of Rājarāja III (1220 A.D.) and refers to an image of Adipatta-Nāyaṉār installed by Ālaṉ, a fisherman of the place. It is interesting to note that Adipatta-Nāyaṉār who is one of the 63 Śaiva saints, was a native of Nāgapattaṉam and was himself a fisherman by caste.

No. 265, another record from Tirukkuvaḷai, cites the 8th year of Jaṭāvarman Tribhuvanachakravarttin Sundara Pāṇḍyadēva and records a noteworthy benefaction of a chief named Pālaikkuṟuchchi-Uḍaiyāṉ Tirumaṟaikkāḍ-uḍaiyāṉ *alias* Vairādarāyaṉ. It is said that the temple of god Tirukkōḷiḷi-uḍaiyār of the village was being frequently affected by the floods of the stream Chandramauḷip-pērāru on its northern side. The chief changed the course of the stream in its higher reaches on the borders of the village Kuṇḍaiyūr, converting the old course into a second road around the village and calling it *Tirumaṟaikkāḍuḍaiyāṉ*, after his own name. Since the new road laid involved some encroachment into the fields belonging to the temple, the chief gave in exchange 2 *vēli* of land from his estate in Paramēśvara-chaturvēdimaṅgalam.

Nos. 379 and 380 come from the temple of Śiva at Alagum in the Puri District. One of them (No. 380) is in Telugu and seems to cite the 23rd year of the reign of Anantavarmadēva while the other which is in Sanskrit, written in the Gauḍīya script, is dated in the 62nd year, also of the reign of king Anantavarmadēva (*Ep. Ind.*, Vol. XXIX, pp. 11 ff.)

The Telugu epigraph mentions Sarvalōkāśraya Vishṇuvarddhana Vijayāditya, Lōkamahādēvī and Rājarāja the last of whom appears to figure here as making a gift to the god of Gartta at A[ra]guma (*i.e.*, Alagum). The relationship of these members to one another or to king Anantavarman is, however, not clear from the record. Palaeographically the epigraph may be assigned to the 11th century A.D. and so the Vijayāditya mentioned in it may be Vijayāditya VII (1063-1076 A.D.) of the Eastern Chālukya family who, according to the Vizagapatam copper-plate grant of Anantavarman Chōḍagaṅga of Śaka 1040 (*Ind. Ant.*, Vol. XVIII, p. 169, text-lines 86-89) had taken refuge in the court of Rājarāja Dēvēndravarman I, father of Anantavarman Chōḍagaṅga of Kaliṅga. We know that one of the queens of the Chōḷa emperor Rājarāja I (985-1016 A.D.) whose daughter's (Kundavā's) son was Vijayāditya VII, bore the name Lōkamahādēvī. It is not, however, possible from the information available in the record to determine whether the princess mentioned in it is identical with Vijayāditya's grandmother. The Sanskrit inscription citing the 62nd year of the king's reign leaves hardly any doubt for identifying king Anantavarman with Anantavarman-Chōḍagaṅga who ruled for 70 years from 1078 A.D.

From among the inscriptions copied in the temple at Śrīraṅgam, Nos. 295 and 308 are of considerable interest. The former dated in Śaka 1447 in the reign of Kṛishṇadēvarāya of Vijayanagara records an endowment made for reciting (the composition called) *Jñānachintāmaṇi* before the deity daily. The latter dated in Śaka 1454 in the reign of Achyutarāya records an endowment by Tirumalaiammaṉ for the recital of *Bhaktasañjīvi* told by herself (*Bhaktasañjīvi śoṉṉa Tirumalaiammaṉ ubhaiyam=āga*). While the authorship of the former is not known, the latter appears to have been a composition of Tirumalaiammaṉ. A record from Naraśiṅgapuram (A. R. No. 240 of 1910) of Śaka 1456 dated 2 years later than the inscription under reference mentions a *purāṇa* called *Bhaktisañjīvinī*. The proximity of these two dates renders it possible to identify *Bhaktasañjīvi* with the *purāṇa Bhaktisañjīvinī*. Whether Tirumalaiammaṉ could be identical with Ōduva Tirumalāmbā, the author of *Varadāmbikāpariṇayam* and the queen of Achyuta cannot, however, be established.

A late inscription (No. 235) in the Saṅgamēśvara temple at Bhavāni, Coimbatore District, dated in Śaka 1725 may be reviewed here. It records the gift of an ivory cot to the shrine of the goddess Vēdanāyakī by William Garrow, who was at that time the Collector of the District. The record bears at its end the signature of the donor and the date, XI January, 1804.

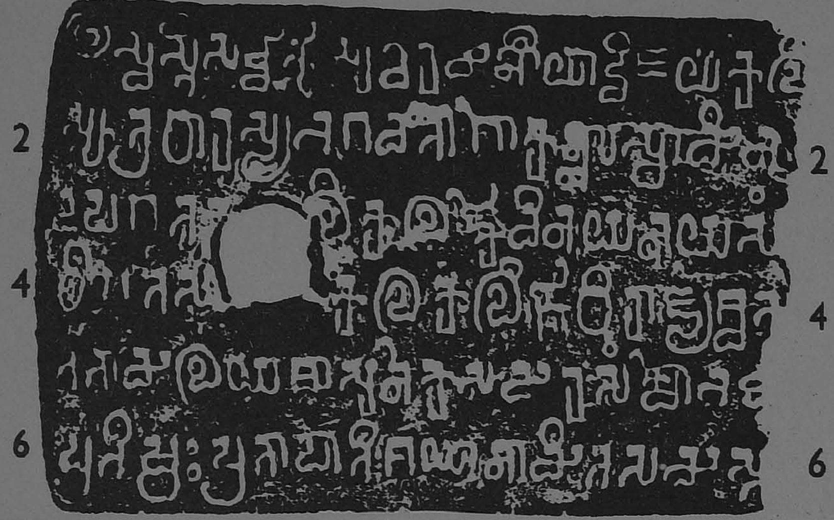
Two inscriptions (Nos. 186 and 187), about half a century later than the one reviewed above also deserve notice as they provide us with contemporary epigraphical evidence of the military operations connected with the Great Indian Mutiny of 1857. They are epitaphs in Tamil on two tomb-stones from Sleemanābād, Jabalpur District, Madhya Pradesh and record the death of two sepoys, one by name Rāmasāmi, who was a gun-lascar of the T-Company and the other named Daniel who belonged to the 3rd company of the Madras Native Infantry. Both these inscriptions are published in *Indian Historical Quarterly*, Vol. XXVIII, pp. 392 ff.

## A. COPPER PLATES, 1950-51.

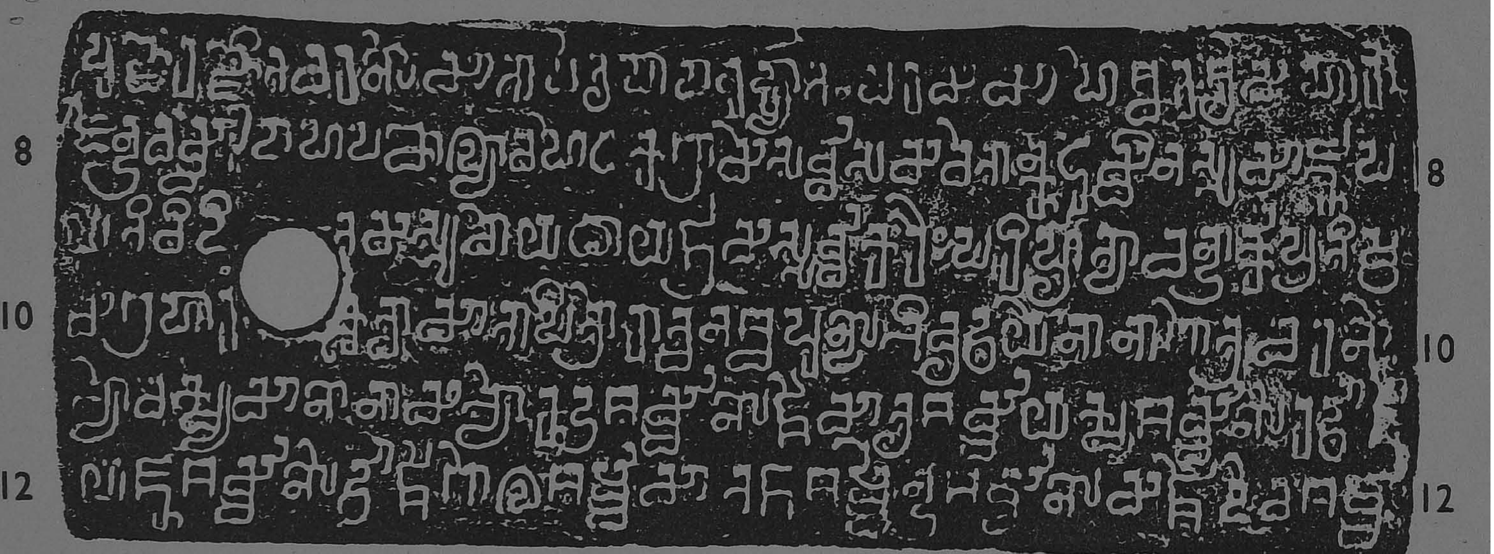
| No. | Source | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **BENGAL** | | | | | |
| 1 | From impressions received from Mr. T. N. Ramachandran, Department of Archaeology. (Findspot: Belwa.) | Pāla | Mahīpāladēva | Year 5, Śrāvaṇa 26 | Sanskrit, East Indian characters. | Issued from the *jayaskandhāvāra* at Sāhasagaṇḍanagara. Records the royal gift of three pieces of land situated in three localities, *viz.*, Ōsinna-kaivarttavṛitti in Amalakshuddunga of the Phāṇita-*vīthī*, Nandisvāminī in Pañchakāṇḍaka of Puṇḍarikā-*maṇḍala* and Gaṇēśvara in Pañchanagarī-*vishaya*, all situated in Puṇḍravardhana-*bhukti*, to Brāhmaṇa Jīvadharadēvaśarman. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, pages 1-9.) |
| 2 | Do. (Findspot: Belwa) | Do. | Vigrahapāladēva (III) | Year 11, Bhādra 19 | Do. | Issued from the *jayaskandhāvāra* at Vilāsapura. Records the royal gift of lands in the village Lōvanikāma of the Puṇḍarikā-*maṇḍala* situated in Phāṇitavīthī-*vishaya* of Puṇḍravardhana-*bhukti* to Brāhmaṇa Jayanandadēvaśarman of the Bhāradvāja-*gōtra*. The gift was made in the name of (*uddiśya*) Lord Buddha-Bhaṭṭāraka. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, pp. 9 ff.) |
| 3 | General Secretary, The Asiatic Society, Calcutta, through Dr. D. C. Sircar, Ootacamund. (Findspot: Ghurmha.) | Malayakētus of Vijayapura. | Jayāditya (II) | V. S. 927 | Sanskrit, Kuṭila characters. | Issued from Vijayapura. Records the royal grant of the village of Kumārashaṇḍikā situated in Leḍḍikā-*vishaya* of Daddaraṇḍikā-*maṇḍala* to *Kāyastha* Kēśava. (Published in *J. A. S. B.*, Vol. LXIX (1900), p. 91.) |
| 4 | Do. | Do. | Do. | ... | Do. | Issued from Vijayapura. States that the king's minister Modoli gave the village of Dammuddumāka, which he had obtained by the king's favour, to goddess Durgā. (Published in *Ind. Ant.*, Vol. XXI, p. 170.) |
| 5 | Mr. D. P. Ghosh, Curator, Asutosh Museum of Indian Art, Calcutta, through Dr. D. C. Sircar. (Findspot: Mahaḍā.) | Telugu-Chōḍas of South Kōsala. | Sōmēśvaradēvavarman (III) | Year 23, Māgha śu. 7, Sun in Makara, Rēvatī. | Sanskrit, East Indian characters. | Registers the royal gift of the village of Chimpāmalla inclusive of Mahaḍā and four other hamlets to Madhusūdana, a Brāhmaṇa of the Vatsa-*gōtra*. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 288 ff.) |
| 6 | Do. (Findspot: Kēlgā) | Sōmavaṁśī | Kumāra Sōmēśvara | Year 1, Māgha | Do. | Issued from Suvarṇapura. Records the royal grant of the village of Attēṇḍā in the Kēsalōgā-*khaṇḍa* situated in Uttaravalli-*vishaya* to Brāhmaṇa Udayakaraśarman of the Kumāra-Hārīta *gōtra* an inhabitant of Kamalapura. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 321 ff.) |
| 7 | Do. (Findspot: Kēlgā) | .... | .... | .... | Do. | This is a single stray plate attached to the above grant. It forms part of an incomplete charter conveying a gift of Paviśa-grāma situated in Rōṅgaḍā-maṇḍala to Ābhābhakaraśarman, son of Brāhmaṇa Udayakara, mentioned in the previous grant. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 321 ff.) |
| | **MADHYA PRADESH** | | | | | |
| 8 | Dy. Commissioner, Raipur. (Findspot: Paragaon.) | Kalachuris of Ratanpur. | Ratnadēva II | Kalachuri Saṁvat 885, Āśvina śudi 1, Wednesday. | Sanskrit, Nāgarī | Registers the royal grant of Vōḍala in Kōsala to the Brāhmaṇa Padmanābha of the Bhārggava-*gōtra* on the occasion of a solar eclipse in Kārttika-māsa. |

# VAHETAKA GRANT OF INDRAVARMAN

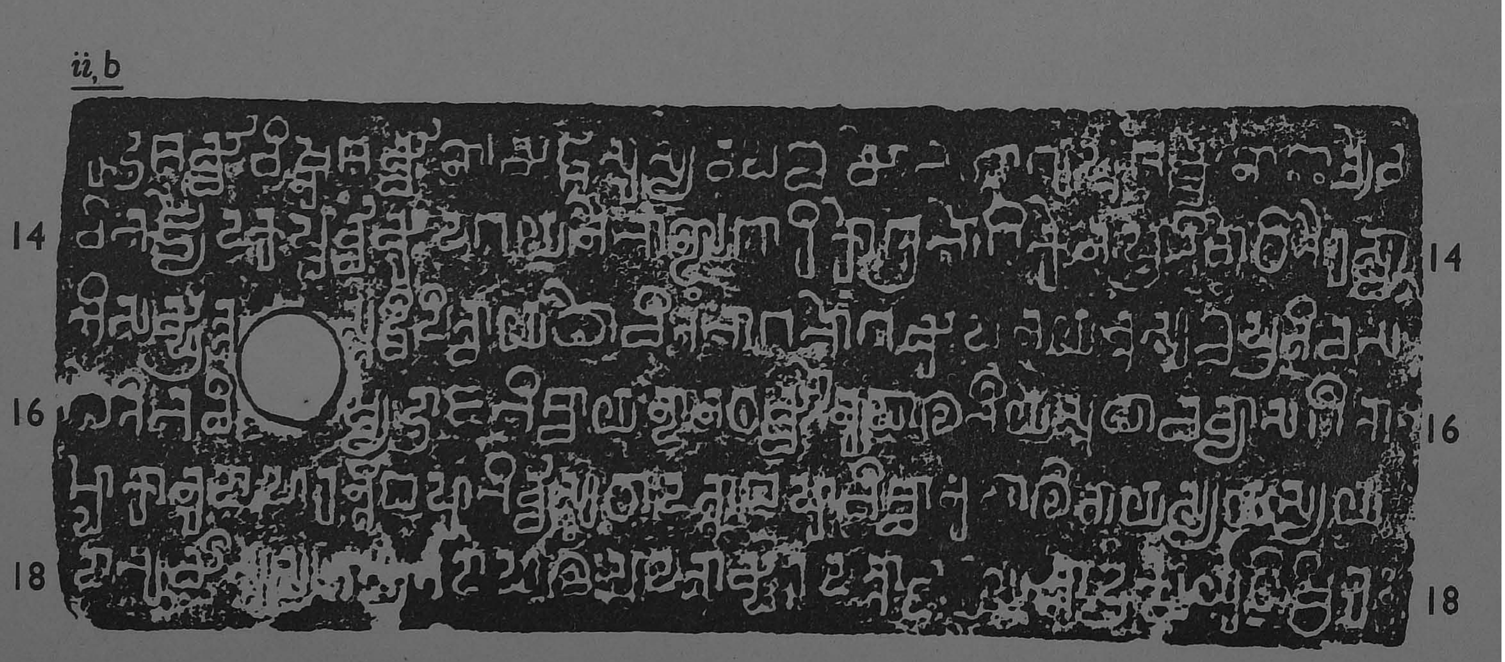
*i*



*ii, a*


8
8
10
10
12
12

*ii, b*


14
14
16
16
18
18

D. C. SIRCAR
REG. NO 773 HE (C) '55-463'56.

SCALE: ACTUAL SIZE

SURVEY OF INDIA, DEHRA DUN

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | Do. | Do. | Pṛithvīdēva II | Saṁvat 897, Phālguna śudi 15, Wednesday. | Do. | Registers the gift made by the king of the village of Vaḍadā in Kōsalā to the Brāhmaṇa Padmanābha-Dīkshita of the Bhārgava *gōtra* on the occasion of the *śrāddha* of the king's father. |
| | **MADRAS** | | | | | |
| 10 | Mr. P. N. Krishna Rao, Archaeological Sub-Overseer, Department of Archaeology, Madurai, through Mr. M. Venkataramayya, Agra. | Nāyakas of Madurai | Chokkanātha-Nāyaka | Śaka 1574, Nandana, Pushya, śu. 15= A.D. 1653, January, 3. | Telugu | Records the grant of the *kāṇāchchi* (*kāṇiyāṭchi*) right of the office of *māhutta* and the perquisities thereof in the four temples at Śrīraṅgam, Jambukēśvaram, Mātṛibhūtēśvaram and the Mīnākshī temple of Madhurā to Rāmakṛishṇa-*māhutta*, brother of Veṅkaṭarāma-*māhutta*. |
| 11 | Mr. M. S. Sarma, Editor, Telugu Encyclopaedia, University of Madras. | Eastern Gaṅga | Indravarman | .... Uttarāyaṇa | Sanskrit, Kaliṅga script. | Incomplete set consisting of only two plates. Records the gift made by the king of the village of Vahēṭaka in Dāhapañchālī as an *agrahāra* free of taxes to several Brāhmaṇas of different *gōtras* and *charaṇas*. |
| | **ORISSA** | | | | | |
| 12 | Sri C. M. Acharya, Vice-Chancellor, Utkal University, Cuttack, through Dr. D. C. Sircar. (Findspot : Russelkonda.) | Drumarājakula | Nēṭṭabhañja | Year 26 | Do. | Issued from Vārāḍḍā. Records the grant made by the king of the village of Chaṇḍūtuṁgam in Kāmvērāla-*vishaya* to a number of Brāhmaṇas for easy access to heaven of the queens Kshatṛidēvī and Kaivartadēvī and of the princess Mēghāvalīdēvī. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 258 ff.) |
| 13 | Curator, Orissa Museum, Bhubanesvar | Bhañja | Nēṭṭabhañja | Saṁvat, ...., Mārgaśira śu. Chaturdaśī. | Sanskrit, East Indian characters. | Records the royal gift of the village of Peṭṭasara in Māṇḍiḍḍā-*vishaya* to Kēśavarudra, son of Kshēmarudra and grandson of Dāmōdararudra. The king is described as the son of Raṇabhañja, the grandson of Śatrubhañja and great grandson of Śilābhañja. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVII, pp. 337 ff.) |
| 14 | The Mahant Maharaj of Kanās Math, Puri District, through the Collector of Puri. | Vigraha | Lōkavigraha-Bhaṭṭāraka | Gupta year 280, Phālguna, 5. | Sanskrit, Northern Alphabet. | Registers the gift made by the royal officers of the Uṭida (Muṭida)-*vishaya* in Dakshiṇa-Tōsalī of the village of Ūrdhvaśriṅga in the aforesaid *vishaya* to god Maṇināgēśvara-Bhaṭṭāraka of Ēkāmbaka for the expenses of offerings and worship and for the maintenance of several Brāhmaṇa students of the Maitrāyaṇīya-*śākhā* of the Yajurvēda. The gift is stated to have been made on the orders of the king. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 328 ff.) |
| 15 | Do. | Datta | Bhānudatta | Year 5, Āśvina 24 | Do. | Issued from Andhasubhiksha. States that the king who bears the titles *Mahāpratīhāra*, *Mahārāja-mahāsāmanta* granted the village of Kumvukīrikshilāka in Uttamālōka-*vishaya* to god Maṇināga-Bhaṭṭāraka of Ēkāmvakā for the maintenance of Brāhmaṇa students of the Maitrāyaṇīya-śākhā of the Yajurvēda. The donor is described as meditating on the feet of a certain *paramadaivata-paramabhaṭṭāraka*. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 332 ff.) |
| 16 | Dr. N. P. Chakravarti, Retired Director General of Archaeology, New Delhi. (Deposited in Baripada Museum.) | Bhauma-Kara | Śubhākara | Year 14[5], Bhādra vadi 2. | Sanskrit, Nāgarī | Issued from Guhēśvara-pāṭakā. Records the royal gift of the village of Aḍḍhēṇḍakōṇā situated in Ma[nē]ra-*vishaya* of Dakshiṇa-Tōsalī to *Kulaputraka* Sūryapāla. (Published in *Orissa under the Bhauma Kings*, p. 32 and plates.) |

## A. COPPER PLATES, 1950-51—*concld.*

| No. | Source | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **ORISSA**—*concld.* | | | | | |
| 17 | Dr. N. P. Chakravarti, Retired Director General of Archaeology, New Delhi. (Deposited in Baripada Museum.) | Bhauma-Kara | Śivakaradēva | Year 149, Pushya vadi [2]. | Sanskrit, Nāgarī | Issued from Guhēśvara-pāṭaka. Registers the royal gift of the village of Kallāṇa in Pūrvarāshṭra-*vishaya* of Uttara-Tōsalī to god Buddhabhaṭṭāraka for the expenses of worship and offerings to Buddha, for the repairs to the temple and maintenance of the servants and mendicants attached to the temple. The gift was made at the request of Rāṇaka Vinītatuṅga. (Published in *Orissa under the Bhauma Kings*, p. 40 and plates.) |
| 18 | Do. | Do. | Do. | Do. | Do. | Issued from Guhēśvara-pāṭaka. Records the royal gift of the village of Sura[hi]pura-grāma in Madhyamakhaṇḍa-*vishaya* of Uttara-Tōsalī to the same Buddhist temple for worship, etc., at the request of the same person. (*Ibid.*, p. 51 and plate.) |
| 19 | Mr. C. M. Acharya, Vice-Chancellor, Utkal University, through Dr. D. C. Sircar. (Findspot : Terundiā.) | Do. | Śubhākara II | Year 100, Vaiśākha śudi 5 (?). | Do. | Issued from Guhadēva-pāṭaka. Records the royal gift of the village of Lavāgaṇḍa situated in the Sulāntarakurbha-*vishaya* of Dakshiṇa-Tōsalī to several Brāhmaṇas of the village of Taramaṇḍapagrāma who belonged to the Bhāradvāja *gōtra*, Kāṇva-*śākhā* and Vājasanēya-*charaṇa*. The gift is stated to have been made at the request of queen (*rājñī*) Nṛiṇṇā. The grant was made for the up-keep of *maṭhas* and *maṇḍapas* established by the Brāhmaṇas in their village. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 211 ff.) |
| 20 | Mr. S. C. De, Curator of Orissa National Archives, through Mr. P. Acharya and Dr. D. C. Sircar. | Do. | Tribhuvanamahādēvī | Year 158, Kārttika śu. 7. | Sanskrit, East Indian script. | Issued from the victorious camp Guhēśvara-pāṭaka. Records a gift of the village of Kōṭṭapura-grāma together with Nannēśvaratala-pāṭaka in the district (*vishaya*) of Tamālakhaṇḍa in Daṇḍabhukti-*maṇḍala* of Uttara-Tōsalī to god Nannēśvara. The gift is stated to have been made by the queen at the request of a lady named Śaśilēkhā who is described as a *mahādēvī* of the *mahāmaṇḍalādhipati* Maṅgalakalaśa and as belonging to the Vrāgaḍikula of the Virāṭa race. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, p. 210 ff.) |
| 21 | Do. | Do. | Do. | Year 158, Kārttika śu. 7. | Do. | Records a further gift by the queen of land called Utthukā in Dakshiṇa-khaṇḍa of Daṇḍabhukti in Uttara-Tōsalī to the same deity at the request of the same person. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, p. 210 ff.) |
| 22 | Ramakrishna Achari, goldsmith of Ambapuā near Russelkoṇḍa, Ganjam District, through the R.D.O., Russelkonda, and Dr. D. C. Sircar. | Do. | Daṇḍimahādēvī | .... | Do. | The latter part containing the date and the details of the gift is lost. |
| 23 | Dr. N. P. Chakravarti, Retired Director General of Archaeology, New Delhi. (Findspot : Asankhali, deposited in Baripada Museum.) | Eastern Gaṅga | Vīra-Narasiṁha | Śaka 1225, Aṅka year 31, Mēsha ba. 6, Tuesday. Irregular. | Sanskrit, Gauḍīya | Records the grant of lands constituted into a village (named) Gaṅgarājadēvapura to Brāhmaṇas, gods and educational institutions for Vedic and grammatical studies by the king on behalf of his queen Hīrādēvī, on the occasion of his visit to the temple of the goddess Gaṅgā at Bhairavakaṭaka. The gift is stated to have been made by the royal parents for the merit of their deceased son Gaṅgarājadēva. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 24 | Curator, Orissa Provincial Museum, Bhubanēśvar, through Dr. D. C. Sircar. (Findspot : Kēndupāṭnā, set I.) | Do. | Narasiṁha II | Śaka 1217 (for 1218), Aṅka 21, Siṁha śudi 6, Monday, -1296 A.D., August 6, Monday. | Do. | Issued from Rēmuṇā-*kaṭaka*. Records the gift of Eḍara-grāma in Ḍērā-*vishaya* and Sunaīlō-grāma in Svāṅga-*vishaya* to Kumāra-mahāpātra Bhīmadēvaśarman on the occasion of a lunar eclipse. (Published in J. A. S. B., Vol. LXV, pp. 229 ff., re-edited in *J. A. S.*, Letters, Vol. XVII, pp. 33 ff. and plates.) |
| 25 | Mr. P. Acharya, Orissa State Museum, Bhubanēśvar, through Dr. D. C. Sircar. (Findspot : Kēndupāṭnā, set II.) | Do. | Do. | Śaka 1217, Aṅka 22, Mēsha ba 14, Saturday. Irregular. | Do. | Do. States that the king, while seated in the *pānīya-chchhāyā-maṇḍapa* at the *kaṭaka* granted lands of the total extent of 100 *vāṭikās* comprising the villages of (1) Vohāla-grāma in the Pūrva-khaṇḍa of Sōṅgaḍa-*vishaya*, (2) Gadhaī-grāma situated inKusa-maṇḍala-*vishaya*, (3) Khaḍiṅgā-grāma situated in Kusa-maṇḍala-*vishaya*, and (4) Bhāmḍapaḍā (?) adjacent to Nos. 2 and 3 to Brāhmaṇa Bhīmadēvaśarman of the Kāśyapa-*gōtra* who is described as the king's *Bṛihat-kumāra-mahāpātra*. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 185 ff.) |
| 26 | Do. (Findspot : Kēndupāṭnā, set III.) | Do. | Do. | Śaka 1218, Mēsha śudi 5, Thursday. Irregular. | Do. | Issued from the *kaṭaka* of Chauhaṭṭā. Registers the royal gift of 50 *vāṭikas* of land comprising the villages of Siṁhaḍāmaṇḍōi and Chchhōdrā in Rēmuṇā-*vishaya* to the same donee mentioned in Nos. 24 and 25 above. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXVIII, pp. 185 ff.) |
| 27 | Mr. B. S. Mahanti, Secretary, Revenue Department, Government of Orissa through Dr. D. C. Sircar. | Rāshṭrakūṭa | Rāṇaka Parachakraśalya | Year 56, Mārgaśira vadi 4, Thursday. | Sanskrit, East Indian characters. | Issued from Vāgharā-kōṭṭa. Records the gift of the village Salēḍā-grāma by the king to Brāhmaṇa Bṛihaspati. The language is corrupt. (Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXX, pp. 135 ff.) |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51.

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **BIHAR**<br>MONGHYR DISTRICT<br>JĀMUI SUB-DIVISION | | | | | |
| 1 | **Ghoshmañjus.**—Pedestal of a broken Buddhist image. | .... | .... | .... | Sanskrit, Gauḍīya | Damaged. Begins with the Buddhist formula *yē dharmā*, etc. Records the gift of the image by a merchant named Pāṇika who was a son of Mahēśvara and a lay follower of Mahāyāna Buddhism. Written in characters of about the 11th century A.D. |
| 2 | **Kākan.**—In a Jain temple | .... | .... | V. S. 1504, Phālguna śudi 9. | Sanskrit, Nāgarī | Mentions Sivāī of the Mahatiyāna family and the Mūṁmatoṁḍa *gōtra*. Sivāī's father and grandfather are also mentioned. |
| 3 | Around the foot-marks in front of the image of Pārśvanātha in the same temple. | .... | .... | V. S. 1822, Vaiśākha śudi 6. | Do. | Records renovation of the temple and the installation of the foot-marks of Suvidhinātha by the Jaina *saṅgha* of Kakandi (Kakan)-*tīrtha*. |
| 4 | Back of a Jain *Āyāgapaṭa* in the same temple. | .... | .... | V. S. [19]33 | Do. | Records the installation of the *Āyāgapaṭa* by Sāntisāgarasūri. Mentions Rāi Bahadūr Dhanadēva Siṁha. |
| 5 | **Kāndi.**—Pedestal of a broken image | .... | *Rāṇaka* Samudrāditya, son of *Rāṇaka* Nanda. | .... | Sanskrit, Gauḍīya | Records the gift of a Buddhist image by the chief who was a lay follower of Mahāyāna Buddhism. In characters of about the 12th century A.D. (Published in *JBRS*, Vol. XXXVII, 3-4, 1951, pp. 7 ff.) |
| 6 | Pedestal of another broken image in the same place. | .... | .... | .... | Do. | States that the image was the *dēyadharma* of a *da*(*dā*)*nava*(*pa*)*ti* whose name is not fully preserved. In characters of about the 12th century A.D. |
| 7 | Pedestal of a third broken image in the same place. | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Records that the image in question was the *dēyadharma* of a *dānapati* whose name cannot be made out. |
| 8 | **Kuṇḍaghāṭ.**—Image of Mahāvīra in a dilapidated Jaina temple on the Lachhuar Hill. | .... | .... | V.S. 1505, Phālguna śudi 9. | Sanskrit, Nāgarī | Records the installation of the image of Mahāvīra. |
| 9 | Image of Mahāvīra in another temple in the same place. | .... | .... | .... | Sanskrit, Gauḍīya | Records that the image was a *dēyadharma* of Vīrēśvaraka. |
| 10 | **Sikandrā.**—A broken image in the locality called Dukhharan. | .... | .... | .... | Do. | Records that the image was the *dēyadharma* of a person whose name is doubtful. |
| 11 | Another broken image in the same place | .... | .... | .... | Do. | Records that the image was the *dēyadharma* of a Kāyastha lady named Vudōkā. |
| 12 | **Simāriā.**—Pedestal of an image | .... | .... | .... | Do. | Quotes the Buddhist formula *ye dharmā*, etc., and records that the image was the *dēyadharma* of *Thakura* Budhasēna who was the son of Mihira belonging to the Śrī-Pautra *saṅgha*. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | BOMBAY | | | | | |
| | BELGAUM DISTRICT | | | | | |
| | KHANAPUR TALUK | | | | | |
| 13 | **Bīḍi.**—Hero-stone set up near the temple of Bākavva. | ...... | ...... | .... | Kannaḍa . . | Beginning lost. Records the death, in a fight of Hanmana Sūreya-Nāyaka who had obtained the favour of god Brahmayadēva and goddess Kāḷikādēvī. In characters of about the 12th century A.D. |
| 14 | Hero-stone built into the tank-bund near the village. | Kadamba . . | Jayakēśin . . . . . | Year 13, Siddhārthi, Bhādrapada ba. 5, Sunday. Irregular. | Do. . . | Damaged. Mentions Kāmaya Daṇṇāyaka and refers to the capture of cattle by Habbeya-Nāyaka. |
| 15 | **Gōlihaḷḷi.**—Slab set up near Siddhēśvara temple. | Western Chālukya . | Bhūlōkamalla . . . . . | Kali year ........, Manmatha, Phālguna śu. 15, Thursday. Irregular. | Do. . . | Damaged. Refers to the rule of Vīra Permāḍi and Vijayāditya, sons of Maiḷaladēvi and Jayakēśin. Records a gift of land to a Jaina temple constructed by Aṁgaḍiya Mallisetti at Kiru-Saṁpagāḍi. The gift was made into the hands of Vāsupūjya Bhaṭṭāraka, disciple of Nēmichandra Bhaṭṭāraka, of Mūla *saṁgha* and Balātkāra *gaṇa*. The pedigree of Vāsupūjya is enumerated at some length. |
| 16 | Slab set up near Kalamēśvara temple . | Kadamba . . | Śivachitta Vīra-Permāḍi . . . | (i) Year 14, Vikrama, Vaiśākha śu. 10, Monday. Irregular. (ii) Year 17, Svabhānu, Mārgasira ba. 10, Monday. Irregular. (iii) Year 26, Nandana, Māgha śu. 10 Thursday=1173 A.D., January 25. | Do. . . | Published in *JBBRAS*, Vol. X, pp. 296 ff. |
| | SAMPGAON TALUK | | | | | |
| 17 | **Dēgaon.**—First slab fixed at the well in the Kamalanārāyaṇa temple. | Do . | Do. . . . . . | Kali year 4275, regnal year 28, Jaya, Mārgasīrsha Amāvāsya, solar eclipse=1174 A.D., November 26, Tuesday. | Sanskrit , Nāgarī . | *Ibid.*, Vol. IX, pp. 266 ff. |
| 18 | Second slab fixed in the same place . | Do. . . | Do. . . . . . | Do. . . | Sanskrit , Kannaḍa . | *Ibid.*, pp. 287 ff. |
| 19 | Third slab fixed in the same place . | Do. . . | Do. . . . . . | .... | Kannaḍa . . | *Ibid.*, pp. 310 ff. |
| 20 | Pillar in the same temple . . . | Do. . . | Do. . . . . . | .... | Do. . . | *Ibid.*, p. 294. |
| 21 | Pilaster in the same temple . . . | .... | .... | .... | Do. . . | States that the pilaster was made by (the sculptor) Nāgeya (*i.e.*, Nāgayya). |
| 22 | Hero-stone set up near the Basavaṇṇa temple. | .... | .... | Śaka 10[81], Pramāthin, Mā[rgaśira] śu. 11, Monday-1159 A.D., November 23. | Do. . . | Much damaged. Seems to record the death of a chief in a cattle raid. Manneya Nāgaṇa set up the memorial. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

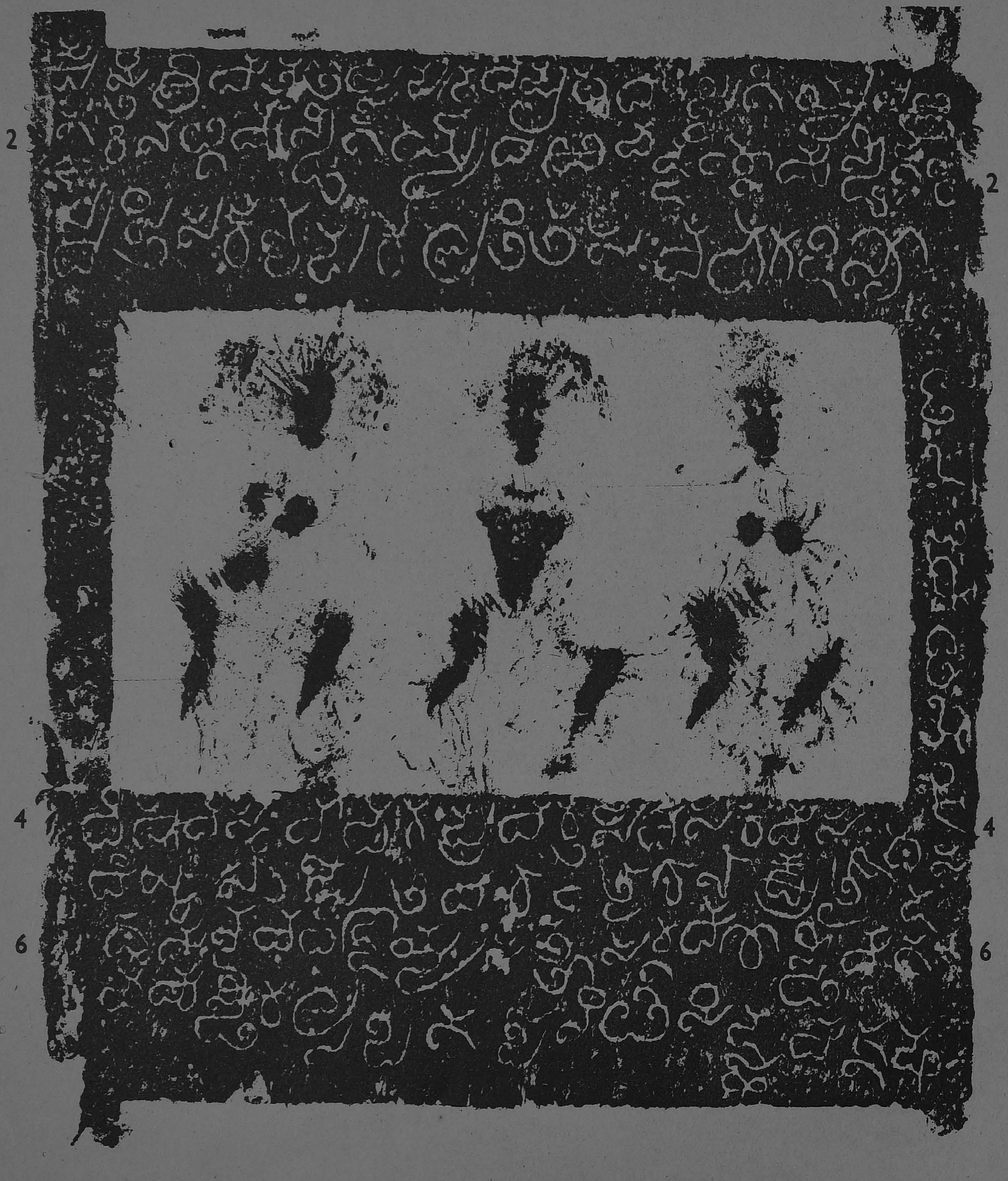
| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **BOMBAY**—contd.<br>BELGAUM DISTRICT—*concld.*<br>SAMPGAON TALUK—*concld.* | | | | | |
| 23 | **Kittūr.**—Slab set up near the temple of Hoṇḍaḍa Basavaṇṇa. | Kadamba | Vīra Jayakēśi | Kali year 4289, regnal year 15, Durmati, Āshāḍha śu. 8, Sunday. Irregular. | Kannaḍa | Published in *JBBRAS*, Vol. IX, pp. 304 ff. |
| | BOMBAY DISTRICT | | | | | |
| 24 | **Bombay.**—Prince of Wales Museum. Slab No. B.B. 307. | Sāḷuvas of Saṅgīta-pura. | Sāḷuva Nāyaka | Śaka 1485, Dundubhi, Chaitra śu. 12, Monday, Maghā ·1562 A.D., March 16, f.d.t. ·76, f.d.n. ·74. | Do. | Refers to the construction of a shrine at Gerasoppe by the chief Sāḷuva Nāyaka, son of Hemmarasi-Nāyikiti and Viṭṭhappa-Nāyaka, and to the consecration of Śānti-Tīrthaṅkara therein and records gifts of lands made to the same by the chief. Refers to the rule of the queen Chenna Bhairādēvī over the provinces of Nagire, Haive, Tuḷu and Koṅkaṇa on the West Coast. Reviewed in *ASR* for 1924-25, p. 115. |
| 25 | Do., No. B.B. 309 | Western Chālukya | Trailōkyamalladēva | Śaka 976, Jaya, Vaiśākha Amāvāsyā, Monday, solar eclipse-1054 A.D., May 9, Monday, f.d.t. ·26. The eclipse occurred on Tuesday. | Do. | Records the construction of the shrines of Śāntinātha, Pārśvanātha and Supārśvanātha at Ponnavāḍa by Chāṅkirāja of the Vāṇasa family, an officer of the Chālukya queen Kētaladēvī and registers grants of lands to these temples by the king at the request of the queen. Published in *Ind. Ant.* Vol. XIX, pp. 268 ff. and noticed in *ASR* for 1924-25, p. 115. |
| 26 | Do., No. B. B. 350 | .... | .... | .... | Do. (archaic) | Gives a number of epithets such as *Kuḷaniti*, *Kaḍugati-sēbya*, *Sarbba-satyaniratar*, etc., of Kōmaḷiga. States that (the memorial stone) was made by the stone-cutter Kanne. In characters of about the 8th-9th century A.D. Reviewed in *ASR* for 1936-37, p. 99. |
| 27 | Do., No. H. B. 7 | Western Chālukya | Tribhuvanamalladēva | Chālukya-Vikrama year 36, Khara, Vaiśākha Puṇṇami, Monday, vyatīpāta, lunar eclipse·1111 A.D., April 25. | Kannaḍa | Refers to the construction of a temple at Eleyapūrvvadavaḷḷi by Māchiyakka, the wife of *Mahāsāmantādhipati Daṇḍanāyaka* Muṭṭigalla-Bhaṭṭōpādhyāya. States that the village was being governed by Malayavatīdēvī who is described as the *piriyarasi* of the king. *Ibid.*, p. 99. |
| 28 | Do., No. H. B. 8 | Do. | Do. | Chālukya-Vikrama year 3, Siddhārthin, Māgha śu.3, Sunday, Uttarayāna-saṅkrānti, solar eclipse. Irregular. | Do. | Mentions the king's feudatory Gūvaladēva of the Kadamba family and the Śaiva teacher Sadyōjāta-Paṇḍita. States that the record was composed by Jayadēva. (*Ibid.*, p. 99.) |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | Do. (from Nagarī near Chitorgarh, Rājasthān). | .... | .... | .... | Sanskrit, Brāhmī | Fragmentary. Refers to a pillar (*yūpa*) raised in connection with the performance of a Vājapēya sacrifice. In characters of the 3rd century A.D. |
| 30 | Do. (from Poona Museum Collection) | .... | .... | .... | Sanskrit (verse), Nāgarī. | Fragment of a big record. Mentions holy places like Karṇāvatī and Staṁbhatīrtha and a person called Guṇasēna or Guṇasōma. In characters of the 12th century A.D. |
| 31 | Do. (from B.B.R.A.S.) | Kshatrapa | Mahākshatrapa Svāmi Rudra | .... | Brāhmī | Damaged. In characters of about the 3rd century A.D. |
| 32 | Do. | .... | .... | .... | Sanskrit, West Indian Alphabet. | Fragmentary. Mentions Śēsha-nāga in line 2. In characters of about the 6th century A.D. |
| 33 | Do. (from Jhālārapāṭan, Rājasthān) | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Mentions *Gaṅgā* in line 2. In characters of about the 6th century A.D. |
| 34 | Do. (from B.B.R.A.S.) | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī | Fragmentary. Mentions *Buddha* (line 1) and seems to record the construction of a *chetiyaghara*. In characters of about the 3rd century A.D. |
| 35 | Do. | .... | .... | | Sanskrit, West Indian Alphabet. | Damaged and fragmentary. Records the construction of a *prāsāda*. In the descriptive portion *Malayāchala* is mentioned (line 5). In characters of about the 6th century A.D. |
| 36 | Do. (from Vala, Saurāshṭra) | .... | Dharmamahārāja Sukētuvarman | .... | Sanskrit, Southern Alphabet. | Damaged. The title *Dharmamahārāja* of the king seems to associate him with Southern India. Purport not clear. In characters closely resembling those of the Tāḷagunda pillar inscription of Kākusthavarman (*Ep. Ind.*, Vol. VIII Plate facing p. 32). In characters of about the 6th century A.D. |
| | DHARWAR DISTRICT<br>HANGAL TALUK | | | | | |
| 37 | **Akkivaḷḷi.**—Slab set up near Kallappa temple. | Kadamba | Vīra-Mallidēva | Nandana, Vaiśākha śu. 10. Monday. | Kannaḍa | Records a gift of wet land to the deity in charge of the priest of Bhuvanēśvara. Mentions the teacher Vāmaśakti of [Bi]kēsara. In characters of about the 13th century. |
| 38 | Slab standing in the same place | .... | .... | .... | Do. | States that the stone bearing the figure of a *liṅga* marks the boundary of Akkivaḷḷi. In characters of about the 17th century. |
| 39 | **Arḷēśvar.**—Stone set up near the Hanumān temple. | Yādava | [Kanna]radēva | Year 15, Raudri, Bhādrapada ba. 14, Sunday=1260 A.D. September 5, Sunday, f.d.t. ·08. | Do. | Damaged. Records the death of a person in a fight. Mentions Yaḷeya-sirivura. |
| 40 | Slab standing near the tank close to the village. | .... | Bhujabaḷachakravartin | .................<br>....Pushya śu. 5, Monday. | Do. | Much damaged and worn out. Mentions a *Mahāmaṇḍalēśvara* and registers a land gift (details lost). In characters of about the 12th century. |
| 41 | **Pillar** on the proper left side of the Kadaṁbēśvara temple. | Kadamba | Mahāmaṇḍalēśvara Vīra-Mallikārjunadēva. | Year 60, Rākshasa, Jyēshṭha śu. 15, Monday. | Do. | Records a gift of land to god Kaḍaṁbēśvara at Aḷayasiriyūr situated in Eḍayoḷal-70 by Mādabōva who had received the village as a gift from the Kadamba ruler who was governing Banavase-12000 and Pānuṁgal-500. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | DHARWAR DISTRICT—*contd.* | | | | | |
| | HANGAL TALUK—*contd.* | | | | | |
| | **Arḷēśvar**—*concld.* | | | | | |
| 42 | Pillar on the proper left side of the Kadaṁbēśvara temple, Second inscription. | Kadamba | Kadambachakravarti Mallidēva | Year 15, Khara, Chaitra śu. 5, Monday. | Kannaḍa | Registers a gift of land to the teacher Śāntivarman for offerings to the god Kaḍambēśvara at Aḷayasirivūr by Jñānasiṁgi-Gavuḍa when Mallidēva was governing Banavase-12000 and Hānuṁgal-500. |
| 43 | Pillar on the proper right side of the same temple. | .... | .... | Chālukya-Vikrama-kāla 61, Nala, Chaitra ba. 5, Tuesday, Mēsha-saṁkrānti = 1136 A.D., March 24, Tuesday. | Do. | Registers the gift of oil seeds (*eḷḷu*) made for burning a perpetual lamp before god Kaḍaṁbēśvara by several *seṭṭis* (names specified) of the (guild of) Five-Hundred, after laving the feet of their preceptor Gaṁgarāśi-Paṇḍita. Another gift of oil was made on the same occasion by other *seṭṭis* and the Seventy-Families for the same purpose. |
| 44 | Front side of the *makaratōraṇa* of the same temple. | Kadamba | Śāntivarmadēva | Chālukya-Vikrama-kāla 13, Vibhava, Māgha śu. 10, Monday. Irregular. | Do. | States that Rāmasiṅgi-Paṇḍita who was administering the village Aḷayasirivūr situated in Eḍevoḷal-70, installed the god Kaḍambēśvara therein. The Kadamba prince was governing Banavāsi-12000 and Pānuṁgal-500. |
| 45 | Same pillar | Do. | Tailapadēva | Chālukya-Vikrama-kāla 52, Plavaṁga Vaiśākha śu. 10, Thursday. Irregular. | Do. | Records a gift of land for offerings and repairs by Tribhuvanàsṛiṅgi-Paṇḍita, son (*i.e.*, disciple) of Rāmasiṅgi-Paṇḍita who extended the Kaḍambēśvara temple making it five shrined and adding the *maṇḍapa*. The chief was governing Banavāsi-12000 and Hānuṁgal-500. |
| 46 | **Baichavaḷḷi**.—Hero stone (No. I) found in front of the Hanumān temple. | .... | .... | Year 12 | Do. | Fragmentary and damaged. Seems to record the death of a person. In characters of about the 12th century. |
| 47 | Hero-stone (No. II) set up near the same temple. | .... | .... | .... | Do. | Much damaged and worn out. In characters of about the 12th century. |
| 48 | Stone in front of the same temple | Vijayanagara | Vīra-Achyutarāya-Mahārāya | Śaka 1457, Manmatha, Āshāḍha ba. 10=1535 A.D., June 25, Friday. | Do. | Damaged. Seems to register gift of the village [Bai]chavaḷi for the local deity for the merit of the king and his parents by his subordinate Tirupatyaya who was stationed at Baṁkāpura. |
| 49 | Stone set up near the Basavaṇṇa temple | Western Chālukya | Trailōkyamalla | Śaka 969, Sarvajit, Bhādrapada Amāvāsyā, Monday, solar eclipse= 1047 A.D., September 21, Monday. | Do. | States that the dam of a tank at Baisavaḷḷi which had given way was repaired and an endowment of wet land made for its upkeep. At that time *Mahāmaṇḍalēśvara* Chāvuṇḍarāya was governing Banavāsi-12000, *Mahāmaṇḍalēśvara* Mayūravarman of the Kadamba family was holding the fief (*manneya sāmya*) of Pānuṁgal-500 included in the area and Eṛagāri held the office of *Ūr-gavuṇḍu* of Baisavaḷḷi. Chāvuṇḍarāya's younger brother Barmmadēva also made a gift of *siddhāya* for the same purpose. Sēnabōva Dāsimayya of Niṭṭasiṁgi wrote the record and Barmōja engraved it. |

HERO-STONE FROM CHIKKANGI



D. C. SIRCAR
REG. NO 773 HE (C) '55-463'56.

SCALE: SEVEN-TWENTYFOURTHS

SURVEY OF INDIA, DEHRA DUN

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 50 | Hero-stone set up in the same place | Do. | Tailapa | Śaka 902 (wrong for 907) Pārthiva, Jyēshṭha kṛishṇa 8, Sunday=985 A.D., June 28. | Do. | Records the death, in a cattle raid, of Bīḍi Chaṭṭayya, son of Śivayya who was the disciple of Āriya Bhaṭāra, when Sōbhanarasa was the governor, Eṟegāri was holding the office of *Nāḻ-gāmuṇḍu* of the five hundred villages, Sōmēśvaradāsi Aṇiyamma was administering *aṇuga-rājya* and Bāradara Ereyamma and Kadugayya were in charge of *Ūr-gāmuṇṇḍu*. The memorial stone was set up by ***Sthānapati*** Śivarāsi Bhaṭāra. Chāmuṇḍayya composed and engraved the record. |
| 51 | Another hero stone in the same place | Kadamba | Kāmadēva | Year 9, Saumya, Mārgaśira śu. . . . Monday. | Do. | Records the death of Kētaṇa. |
| 52 | **Chikkaṇgi**.—Hero stone (No. I) set up near Śiva temple. | Western Chālukya | Tailapa | Śaka 903, Vishuva, Vaiśākha, 10, Thursday, Uttarā. Irregular. | Do. | States that Chavaṭṭoyya died and his son Chāmuṇḍa set up the memorial stone when Eṟegāri was holding the office of *Nāḻ-gāmuṇḍu* and Eṟechaṭṭa was holding the office of *Ūr-gāmuṇḍu*. |
| 53 | Hero stone (No. II) in the same place | Do. | Do. | Do. | Do. | Records the death of *gōsāsi* Dugaṇa in a cattle raid when Eṟegāri was holding the office of *Nāḻ-gāvuṇḍu* and Eṟechaṭṭa was holding the office of *Ūr-gāvuṇḍu*. |
| 54 | Stone set up in the same place | Do. | Do. | Śaka 902, Vikrama, śu. 15, Sunday, Hastā, Bālava-karaṇa. | Do. | Registers a gift of land by the *Gāvuṇḍas* of the village after washing the feet of Saṁkayya Bhaṭṭāra. |
| 55 | **Chikkēri**.—Stone set up in the village | .... | .... | Śaka 1515, Vijaya, Chaitra śu. 1=1593 A.D., March 23, Friday. | Do. | Damaged. Seems to record a gift of land to Bīragāuṁḍa. Hosahaḷi is mentioned. |
| 56 | **Doḷḷēśvar**.—Pillar (No. I) on the tank bund. | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. States that Eṟegāri who bore the title *Nanniya-gōva* (protector of truth), among others, was holding the office of *Nāḻ-gāvuṇḍu*. In characters of about the 10th century. |
| 57 | Pillar (No. II) in the same place | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Refers to the performance of a *gōsāsa*. In characters of about the 10th century. |
| 58 | Stone set up in the village | .... | .... | .... | Do. | Mentions Sōmaliṁgadēva. In late characters. |
| 59 | **Hirēkaṇgi**.—Slab in front of the Hanumān temple. | .... | .... | Ānanda, Mārgaśira śu. . ., Uttarāyaṇa-saṁkrānti. | Do. | Very much damaged and worn out. Seems to record a gift of land for offerings, repairs, etc., of a temple and for feeding the ascetics and others. Mentions Pānuṁgalu-*nāḍu*. In characters of about the 12th century. |
| 60 | Slab set up near the same temple | [Kadamba] | Mallidēva | Year 10, Vyaya, Kārttika, ba. 14, Thursday. | Do. | Records the observance of the vow of *sanyasana* and death by *samādhi*, of Kāḷigāvuṇḍi, a lay-disciple of Dharmasēna. In characters of about the 12th century. |
| 61 | Hero stone lying on a tank called Kārikihoṇḍa, outside the village. | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Records the death of a *seṭṭi* (name lost). In characters of about the 12th century. |
| 62 | Hero stone near the dilapidated Nārāyaṇa temple outside the village. | Western Chālukya | Tailapa | Śaka 903, Vishu, Paushya śu. 15, Sunday, Hastā, Vyatīpāta, Bālava-karaṇa. Irregular. | Do. | Damaged. Seems to record the death of Chaṭṭayya in an attack by Bīravarma when Kaṇṇapayya was governing Banavāsi-12000. Eṟagāri was holding the office of *Nāḻ-gāvuṇḍu*. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | DHARWAR DISTRICT—*contd.* | | | | | |
| | HANGAL TALUK—*contd.* | | | | | |
| | **Hirēkaṇgi**—*concld.* | | | | | |
| 63 | Slab set up near the debris called Śankarimaṭṭi. | Western Chālukya . | Bhuvanaikamalla . . . . | Śaka 993, Virōdhikṛit, Uttarāyaṇa saṁkrānti, Vyatīpāta, Amāvāse, Monday=1072 A.D., January 23. | Kannaḍa . . | Records the construction of the temple of Mūlasthāna-Śaṁkara-Kalidēva by Chhaṭṭikabbe-gāvuṇḍi and a gift of land to the same made by her son Chikka-gāvuṇḍa who was administering the village Piriya-Kannage, when *Mahāmaṇḍalēśvara* Māvakētarasa was administering Pānuṁgal-500 and *Mahāmaṇḍalēśvara* Parikantadēva of the Kadamba family was governing Banavāsi-12000 and Pānuṁgal-500. |
| 64 | **Hōtanhaḷḷi.**—Hero stone (No. I) set up near the temple of Kallappa. | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Seems to record the death of a person. In characters of about the 12th century. |
| 65 | Hero stone (No. II) in the same place | .... | .... | .... | Do. . . | Much damaged and worn out. In characters of about the 12th century. |
| 66 | **Kargudari.**—Stone standing on the tank near the village. | Western Chālukya . | Tribhuvanamalla . . . . | Chālukya-Vikrama year 33, Sarvadhāri, Herjjuggiya (*i.e.* Āśvayuja) puṇṇami, Monday=1108 A.D., September 21. | Do. . . | Published in *Ind. Ant.*, Vol. X, pp. 249 ff. |
| 67 | Slab standing in S. No. 80 . . . | Do. . . | Pratāpachakravarti Jagadēkamalla | Prabhava, Pushya śu. 1, Monday, Dakshiṇāyana (mistake for Uttarāyaṇa) saṁkramaṇa. | Do. . . | Registers a gift of land for offerings, etc., in the temple of Vijaya-Pārśva-Jinēṁdra constructed at Kaṛeguduṛe by *Mahāvaḍḍabyavahāri* Kallisetṭi, when *Mahāprachaṇḍadaṇḍanāyaka* Sōvarasa was administering Hānuṁgal-500 and *Maṇḍalēśa* Taila of the Kadamba family was ruling over a part of the territory. The gift was entrusted to the teacher Nāgachandra Bhaṭṭāraka, pupil of Hariṇandi, disciple of Vāsupūjya. These teachers were descendants of Pūjyapāda and belonged to the Sūrashtha *gaṇa* and Chitrakūṭa *anvaya*. |
| 68 | **Kuṇṭan-Hosaḷḷi.**—Slab kept near Basavaṇṇa temple. | Do. . . | Jagadēkamalla . . . . | Year 10, Prabhava | Do. . . | Damaged. Seems to record a gift of land by Nāgiseṭṭi and others to a Jaina deity. Mentions Āchaladēvī and the Kadaṁba chief Taila-maṇḍalēśa. |
| 69 | Slab from the bed of the tank called Huḍēdahoṇḍa, now removed to the village *chāvaḍi*. | Do. . . | Āhavamalla Tailapa . . . . | Śaka 906, Tāraṇa, Paushya śu. 5, Sunday, Uttarāyaṇa saṁkrānti=984 A.D., November 30. The sankrānti occurred later. | Do. . . | Records a gift of land presumably for the upkeep of the tank by Eṛagāri, Maṇiyamma and Pāḍuva Kaliyamma, when Sōbhanarasa was governing the two six-hundreds and Banavāsi-12000, Eṛagāri was holding the office of *Nāḷgāmuṇḍu* of the Five-hundred villages, Karmmegara Lōkayya was in charge of *Ūr-gāmuṇḍu* and Pāḍuva Kaliyamma was administering the village. |
| 70 | **Kyāsanūr.**—Stone set up in the village | Rāshṭrakūṭa . | Kannara . . . . . | .... | Do. . . | Fragmentary. Mentions the authority of a feudatory of the Chellakēta family over Banavāsi and records the death of Chhaṭṭayya. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 71 | Stone set up near the Vīrabhadra temple | .... | .... | Śaka 13.., Ānanda, Mārgaśira ba. 12. | Do. | Records the death of a Gauḍa (name not clear), son of Mallagauḍa. |
| 72 | **Malliggār.**—Hero-stone kept in the Siddharāmēśvara temple outside the village. | Kadaṁba | Mallidēva | Vikrama, Chaitra ba. 1, Sunday. | Do. | Records the death in a fight of Bēyi-Nāyaka who bore the epithet *Kāḍānemalla* (wrestler with wild elephants) among others. |
| 73 | Hero-stone set up near the same temple | .... | .... | Śaka 1[3]73, Prajōtpatti, Māgha śu. 3, Sunday. Irregular. | Do. | States that the inscribed stone was set up by Hoṁnappa, son of Chaṁḍe-Nāyaka. |
| 74 | *Māsti* stone set up in the same place | Yādava | Vīra-Rāmachandra | Year 18, Sarvadhāri, Paushya śu. 5, Wednesday=1288 A.D., December 29. | Do. | Damaged. Mentions god Svayaṁbhū Tailēśvara of Hānuṁgal and seems to record the death of a person in a fight. |
| 75 | Part of a stone beam in the same temple | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Contains a poetic description of some region. In characters of about the 12th century. |
| 76 | **Mūḍūr.**—Sculptured stone set up in the village. | .... | .... | .... | Do. | Mentions Hollōja and Sarasvatī. In characters of about the 16th century. |
| 77 | Hero-stone standing near the Rāmēśvara temple. | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Records the death of Bommōja and a gift of land. |
| 78 | Slab set up in the same place | Western Chālukya | Tribhuvanamalla | Bhūlōka-varsha 12, Piṁgala, Phālguna ba. 10, Thursday. Irregular. | Do. | Records a gift of land for the offerings, etc., to the god Mallikārjuna by Sōvagāvuṇḍa of Mūḍeyūr, situated in Eḍevoḷal-70, when Vīra-Kadamba Mallikārjuna, son of *Mahāmaṇḍalēśvara* Tailaha of the Kaḍaṁba family, was governing Banavāse-12000 and Pānuṁgal-500. The gift was entrused to Boppejīya-Paṇḍita who handed over the *sthāna* to his son (*i.e.*, disciple) Mallikārjunajīya. |
| 79 | Hero-stone set up near the Barmadēva temple. | Do. | .... | Chālukya - Vikrama-kāla 50, Parābhava, Nija-chaitra śu. 1, Sunday. Irregular | Do. | Records the death of Gommiseṭṭi of Mūḍevūr in a fight when a *Mahāmaṇḍalēśvara* (name not specified) was ruling over Banavāsi-12000. |
| 80 | Hero-stone lying in S. No. 5 | Do. | Tribhuvanamalla | .... Sunday | Do. | Damaged and worn out. Contains the eulogy of *Mahāmaṇḍalēśvara* Siṅgarasa and refers to the rule of *Mahāmaṇḍalēśvara* (name not specified) of the Kadaṁba family over Banavāsi-12000. Mentions Kammāra Chāvuṇḍa. The record was written by Bāḷachandra-Paṇḍita. |
| 81 | **Rāmatīrtha.**—Stone standing near the Rāmasvāmi temple. | Do. | Do. | .... Pushya, .... solar eclipse. | Do. | Broken and damaged. Refers to the authority of the Kadamba feudatory Sāntayadēva over Banavāsi-12000 and Pānuṁgal-500. Mentions his queen (name lost). |
| 82 | Another stone in the same place | Do. | Do. | Chālukya- Vikrama-kāla [3.] .... Pushya 1, Monday (?), solar eclipse, Uttarāyaṇa - saṁkrānti. Irregular. | Do. | Damaged and worn out. Records gifts of land to the god Rāmēśvara for daily worship, etc., made into the hands of the teacher Rāmēśvara of Rāmatīrtha by certain *gāvuṇḍas* (names specified) and the Seventy of the village. |
| 83 | A third stone in the same place | .... | .... | .... | Sanskrit (verse), Kannaḍa. | Damaged and fragmentary. Refers to the Hoysaḷa king Vishṇuvardhana and his son Narasiṁha. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet. | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | DHARWAR DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | HANGAL TALUK—*concld.* | | | | | |
| | **Rāmatīrtha**—*concld.* | | | | | |
| 84 | Hero-stone set up in the temple of Rāmasvāmin. | .... | .... | .... | Kannaḍa . . | Damaged and worn out. Refers to a feudatory bearing the title *Banavāsi-puravarādhīśvara* and to a certain *anādiya-grahāra*. In characters of about the 12th century. |
| 85 | Broken hero-stone in the same place . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Contains description of Rāmatīrtha and a fight. In characters of about the 13th century. |
| 86 | **Shirgōḍ.**—Hero-stone near Īśvara temple outside the village. | Western Chālukya . | Pratāpachakravarti Jagadēkamalla . | Year 5, Dundubhi, Vaiśākha, Sunday. | Do. . . | Damaged. Records the death of Simgōja, son of Kammāra Kētōja, in a raid on the village. |
| 87 | Another hero-stone in the same place . | Do. . . | Do. . . . . | Year 6, Rudhirōdgārin, Kārtika ba. 5, Monday. The details agree for Dundubhi = 1142 A.D., November 9. | Do. . . | Damaged. Records the death of a person (name lost) who was the son-in-law of Lōkagāvuṇḍa of Sirigōḍu in a fight. |
| 88 | Stone with sculpture called Komara Rāma. | Vijayanagara . | Dē[varāya] . . . . | Śaka 1352, Sādhāraṇa, Kā[rtika].... Wednesday. | Do. . . | Records the death of Jambe-Nāyaka, son of Harige-Nāyaka, in a fight. The hero's two wives Kāmeva-Nāyakiti and Lakava-Nāyakiti, also died after him. |
| 89 | Hero-stone near a well called Kālbhāvi . | Western Chālukya . | Pratāpachakravarti Jagadēkamalla . | Year 12, Prabhava, Bhādrapada ba. 10, Monday. Irregular. | Do. . . | Records the death of Kīrtiyamma-Seṭṭi. |
| 90 | **Surḷēshvar.**—Slab in a garden outside the village. | .... | .... | .... | Do. . . | Refers to a gift of land as *taḷavṛitti* by *Mahāmaṇḍalēśvara* Tailahadēva to the god Chikēśvara. In characters of about the 13th century. |
| 91 | Stone set up in the court-yard of the *Viraktamaṭha*. | .... | .... | Śaka 1701, Viḷambi, Jyēshṭha ba. 1. | Do. . . | Indifferently written. Seems to refer to the construction of the *Viraktamaṭha* by Doḍa Basappa. |
| | KALGHATGI TALUK | | | | | |
| 92 | **Mishrikōṭi.**—Stone set up in the Rāmēśvara temple outside the village. | Kadamba . . | Jayakēśin II . . . . . | Bhūlōkamalla year 11, Nala, Śrāvaṇa ba. 3, Monday. Irregular. | Do. . . | States that Mailaḷa-Mahādēvi of the Chālukya family, queen of Jayakēśin, was ruling the kingdom from her residence at Kumdūru. Records a gift of land made by the *Ūroḍeya* Mallarasa and Sōvarasa to Bāragiyara Bācheyaṇṇa who rescued them from a foul attack. Bāragi Bāchaṇṇa assigned the land for offerings, etc., to god Māchēśvara. Pulivara situated in the Kuntala country is praised. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 93 | Same stone | Do. | Śivachitta Vīra-Permāḍi | Year 12, Bahudhānya, Āśvayuja śu. 15, Monday, lunar eclipse=1158 A.D., October 9, the week day being Thursday. | Do. | Registers a gift of land made by *Daṇḍanāyaka* Mallarasa *Mahāprabhu* of Pulivara, and *Prabhu* Mallidēva to god Māchēśvara. Vāchaṇa of Pūli is mentioned as the slave of god Māchēśvara. |
| 94 | Stone in a field, S. 262, same village | .... | .... | .... | Do. | States that the land was a gift made by Elappa-Voḍeya to Maddaḷarasa. In characters of about the 14th century. |
| | NORTH KANARA DISTRICT | | | | | |
| | YELLAPUR TALUK | | | | | |
| 95 | **Yellāpur.**—Stone set up in a field outside the village. | .... | .... | .... | Do. | Damaged and worn out. Seems to record the death of a person and the setting up of the memorial stone. In characters of about the 13th century. |
| | KOLABA DISTRICT | | | | | |
| 96 | **Elephanta Island.**—Stone found in a rice field at Seth Bunder. | .... | .... | .... | Brāhmī | Reads *pala* 1000 300 70 5. In characters of about the 5th century. |
| | THANA DISTRICT | | | | | |
| 97 | **Kaṇhēri.**—Cave No. 58 | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī | Lüder's List No. 1007. Published in *A.S.W.I.*, Vol. V., p. 83. |
| 98 | Rock near the entrance to cave No. 38 | .... | .... | .... | Do. | Do. No. 1004. Reads *parigahita*. |
| 99 | Detached rock between cave Nos. 14 and 15. | .... | .... | .... | Do. | Do. No. 1032. Published in *A.S.W.I.*, Vol. V, p. 86. |
| 100 | Back wall of the open gallery No. 39 | .... | .... | .... | Do. | Do. No. 1005. Published in *A.S.W.I.*, Vol. V, p. 82. |
| 101 | Cave No. 90, extreme right pillar of the verandah. | .... | .... | Year 378 of Yazdakard, Aūharmazd Mitro=1009 A.D., October 10. | Pahlavi | Published in *Indian Antiquary*, Vol. IX, pp. 265 ff and plate. |
| 102 | Do., extreme left pillar | .... | .... | Year 378 of Yazdakard, Āvān, Mitro=1009 A.D., November 24. | Do. | Published in *A.S.W.I.* (*Inscriptions from the Cave-Temples, etc.*) pp. 64 f. and Plate. |
| 103 | Do., extreme left pillar | .... | .... | Year 390 of Yazdakard, Mitro, Dino =1021 A.D., October 30. | Do. | *Ibid.*, pp. 65 f. |
| 104 | Cave No. 3, verandah | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī | Gives the Buddhist formula; incomplete. Published in *A.S.W.I.*, Vol. V, p. 77. |
| 105 | Caretaker's bungalow, east wall | .... | .... | .... | Do. | Gives the Buddhist formula. In characters of about the 3rd century A.D. |
| 106 | Stone drum in a *stūpa* | .... | .... | .... | Sanskrit, Brāhmī | Mentions an *upāsaka* and *upāsikā* (male and female lay followers respectively of Buddhism) and a *Śākya-Bhikshu* (a Buddhist monk) and records the construction of a *sadhātuka* Chaitya enshrining the corporeal remains of the Buddha. In characters of about the 5th century. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | THANA DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | **Kaṇhēri**—*concld.* | | | | | |
| 107 | Cistern in cave No. 3 . . . . | .... | .... | .... | Prākṛit , Brāhmī . | Records the gift of a *pōḍhi* (cistern) by Puṇavasu who was a *negama* (merchant) possibly of Kalyāṇa (Kaliaṇa). In characters of about the 2nd century A.D. Noticed in *Ancient India*, No. 5, p. 52. |
| | **HYDERABAD** | | | | | |
| 108 | **Warangal**.—Pillar, north gateway of the excavated monument near the Svayambhūnātha temple. | .... | .... | .... | Sanskrit (verse), Grantha. | States that Nṛisiṁha was the author of a number of works including a history of the Kākatīyas in eight *sargas*. |
| | **MADHYA BHARAT** | | | | | |
| | DHAR | | | | | |
| 109 | **Dhar Museum**.—Broken pieces of a big stone slab. | .... | .... | .... | Prākṛit , Nāgarī . | Fragments of a Prākṛit poem entitled *Kōdaṇḍa-kāvya*, purporting to have been composed by the Paramāra king, Bhōja (1010-1055 A.D.). In characters of the 11th century. Transcribed in *Paramar Inscriptions in Dhar State* by C.B. Lele, 1944, pp. 70 ff. |
| 110 | Do., Broken pieces of a big stone slab. | .... | .... | .... | Do. . . | Fragments of a Prākṛit poem. In characters of about the 11th century. *Ibid.*, pp. 81, ff. |
| 111 | Do., Broken pieces of stone slab in *Bhōj-śālā*. | .... | .... | .... | Do. . . | Fragments of another Prākṛit poem. In characters of the 11th century. *Ibid.*, pp. 79 ff. |
| 112 | Do., *Bhōj-śālā* . . . . . . | Paramāra . . | Arjunavarman . . . . . | .... | Sanskrit and Prākṛit, Nāgarī. | Records the eulogy of the Paramāra kings written in the form of a drama entitled *Pārijātamañjarī-nāṭikā* by Madana. Published in *Ep. Ind.*, Vol. VIII, pp. 96 ff. |
| 113 | Do., do. . . . . . . . | .... | .... | .... | Sanskrit , Nāgarī . | Seems to be a Tantric diagram. |
| 114 | Do., do. . . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Reads *Vijayasiṁha.* |
| 115 | Do., do. . . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Contains a name which is not clear. |
| 116 | Do., do. . . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Seems to mention *drama 10* against a name. |
| 117 | Do., Pedestal of Vishṇu image from Solkanpur. | .... | .... | V. S. 1284, Phālguna vadi 12, Friday. Irregular. | Do. . . | Records the homage paid to the image (*i.e.*, refers to its installation) by [Śi]lu, wife of Rāja-Nāgadēva. |
| 118 | Do., Pedestal of a Brahmā image from the same place. | .... | .... | Do. . . . | Do. . . | Records the homage paid to the image (*i.e.*, refers to its installation), probably by the same lady. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 119 | Do. Base of an Umāmahēśvara image from Badnavar. | .... | .... | .... | Do. | Records the installation of the image by a lady. |
| 120 | Do. Kamal-Maula Mosque (old *Bhōja-śālā*). | .... | .... | .... | Prākṛit, Nāgarī | Two poems each consisting of 109 stanzas. The first of them is called in the colophon *Avanikūrmaśatam*, its authorship being attributed to *Mahārājādhirāja Paramēśvara* Bhōjadēva. There is no colophon at the end of the second poem which is also stated to have been composed by Bhōja. Published in *Ep. Ind.*, Vol. VIII, pp. 241 ff. |
| 121 | **Indore.** Indore Museum | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī | Damaged and worn out. The expression *putasa* occurs separately in two lines somewhere about the middle. In characters of about the second century. |
| 122 | Do. | .... | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Damaged. Seems to record the installation of an image by the son (name damaged) of Vīlhaṇa. |
| 123 | Do. | .... | .... | V.S. 1[334], Māgha vadi 7, Monday (?) | Do. | Do. Mentions *Paṇḍitāchārya* Ratnakīrti and refers to the installation of an image. |
| 124 | Do. | Paramāra | Jayavarmadēva | V.S. 1314, Māgha, vadi 1. | Do. | Fragmentary. Records grants made by several persons in favour of the gods Vaidyanātha and Ajayēśvara. Mentions a *pattana* in Mauḍīmaṇḍala which is apparently the same as the modern Mōḍī, the original findspot of the record. The *praśasti* was written by the Brāhmaṇa Vāmana. Noticed in *Annual Report of the Western Circle, A.S.I.*, 1912-13, p. 56. |
| 125 | Do. | Do. | .... | .... | Do. | Fragmentary. Mentions Harsha who may be the early Paramāra king of that name. |
| 126 | Do. | Do. | .... | .... | Do. | Fragment of a eulogy of the Paramāra kings. Names like Pramāra, Vairisiṁha, Sīyaka, Vākpati and Sindhurāja can be traced. |
| 127 | Do. (From Okhalā) | .... | .... | V.S. 1282 | Do. | Seems to mention a chief whose name may be Bādapāla. |
| 128 | Do. (From Khaḍāvadā) | Khaljīs of Mālwa | Gyāsa Sāhi (Ghiyās Shāh) | V.S. 1541 (*Chandra-āgama-ishu-iṁdu*), Paridhāvin, Kārtika śu, Dharma-tithi, Thursday=1484 A.D., October 21, Thursday. | Do. | Edited in *JBBRAS*, Vol. XXIII, pp. 12 ff. |
| 129 | Do. (From Kasrawad) | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī | Fragmentary. Reads..*japalasa*. In characters of about the 2nd century B.C. This and many other numbers that follow are noticed in *I. H. Q.*, Vol. XXV, No. 1, pp. 1 ff. |
| 130 | Do., do. | .... | .... | .... | Do. | Reads *Gōpāliyā*. Do. |
| 131 | Do., do. | .... | .... | .... | Brāhmī | Fragmentary and indistinct. |
| 132 | Do., do. | .... | .... | .... | Do. | Do. Seems to read *pihabhadasa*. In characters of about the 1st century A.D. |
| 133 | Do., do. | .... | .... | .... | Do. | Do. Seems to read *Vihara-dīpē*. In characters of the 2nd century A.D. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet. | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **INDORE MUSEUM**—*concld.* | | | | | |
| 134 | **Indore** (From Kasrawad) . . . | .... | .... | .... | Brāhmī . . . | Reads *nīgadasa*. In characters of about the 1st century A.D. |
| 135 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Indistinct. |
| 136 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Do. |
| 137 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Seems to read *sa[ma]*. In characters of about the 1st century A.D. |
| 138 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Reads *sa*..Do. |
| 139 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Do. Reads ... *rigā ḍaṁkē* ... In characters of about the 2nd century. |
| 140 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Do. Reads *mama*. Do. |
| 141 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī . | Do. Reads ... *diṁchasa*. Do. |
| 142 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Reads *Sāṭhiyō*. Do. |
| 143 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary ; contains three *aksharas* indifferently engraved. Seems to read *luvāya*. Do. |
| 144 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Seems to read *panatasa*. Do. |
| 145 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Reads *[sa]thīye*. Do. |
| 146 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Reads *mitasa*. Do. |
| 147 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Brāhmī . . | Indistinct. |
| 148 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragment containing the letter *sa*. Do. |
| 149 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragment containing the *akshara yō*. Do. |
| 150 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Fragmentary. Reads *ma*. Do. |
| 151 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Do. Reads *sa*. Do. |
| 152 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī . | Seems to read *mirasa*. Do. |
| 153 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Seems to read *sire*. Do. |
| 154 | Do. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Reads *jina[ta]pasa*. In characters of about the 2nd century. A.D. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 155 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Fragment containing the letters *nīka*. |
| 156 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Refers to the installation of the image by *mahaṁtārikā* Rūpiṇi. In characters of about the 12th century. |
| 157 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Refers to the installation of the image by *mahaṁtā rikā Sōja*. Do. |
| 158 | Do. | .... | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Fragmentary. Mentions *Sarasvatī* in the first line and *mahāmaṇḍalī* in the second. Do. |
| 159 | Do. | .... | .... | V.S. 1442(?) Māgha-vadi. | Do. | Damaged. Seems to refer to the installation of the Tīrthaṁkara Śāntinātha as indicated by the representation of a deer beneath the inscription. Mentions some merchants and Jaina teachers, of whom one is Prauḍhāchārya-śrī-Mahākīrti. |
| 160 | Do. Image of Pārvatī (from Un, District Nemad). | .... | .... | .... | Nāgarī | Reads *ēkaṁma*. In characters of about the 11th century. |
| 161 | Do. Pedestal of another image | .... | .... | V.S. 122[7] | Sanskrit, Nāgarī | Records the homage paid by a person named Vīna, who belonged to the Gūrjara community, apparently to an image of the Tīrthaṁkara Nēminātha as indicated by the representation of a conch beneath the inscription. Mentions the Jaina teachers Guṇachaṁdra, Śrīkīrti, Ratnachandra and Bhāvachandra of the Dēsi *gaṇa*. |
| 162 | Do. Pedestal from Gautampura | .... | .... | V.S. 1890(?) Chaitra(?) śu 9 | Local dialect, Nāgarī. | Indifferently engraved. Purport not clear. |
| 163 | Do. Pedestal of an image of Pārvatī. | .... | .... | .... | North Indian Alphabet. | Seems to read *kāna*. |
| 164 | **Ujjain.**—Stone in the house of Pandit S. N. Vyas. | .... | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Fragment. Mentions *Maghavat-svarga-sāmrājya* in line 2. As the stanzas found in the fragment are numbered 268 in line 2 and 273 in line 4, the earlier part of the record was apparently engraved on other slabs. *Annual Administration Report*, Archaeological Department, Gwalior State, 1935-36, App. D, No. 54. |
| 165 | Do. | Paramāra | .... | .... | Do. | Seems to be another fragment of the inscription noticed in the above number. The verse numbers found in this fragment are 18, 19, 22, and 24. Mentions Sarayū, Sākēta, Malayaśaila, Dvārakā, Himādri and Laṅkā in the description. Refers to *Nirvāṇa-Nārāyaṇa* which was a title of Paramāra Naravarman. *Ibid.*, No. 52. |
| 166 | Do. | .... | .... | .... | Prākṛit, Nāgarī | Fragment of a poem. Numbers of verses found herein are 4, 11, and 16. Verse 4 mentions Raṇaraṅgamalla. |
| 167 | Do. | .... | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Fragment of a Sanskrit poem (possibly the same as No. 165 above). Verse No. 11 is found in this. |
| 168 | Do. | .... | .... | V.S. 1299, Chaitra śudi 6, Saturday, Irregular. | Do. | Mentions *Āchāryā* Sāgarachandra. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **UJJAIN**—*concld.* | | | | | |
| 169 | Mahākāla temple | Khaljīs of Malwa | Mohamuda | V.S. 1510, Śaka 1374 | Local Dialect; Nāgarī | Purport not clear. Noticed in *Annual Administration Report*, Archaeological Department, GwaliorState, 1935-36, App. D, No. 55. |
| 170 | Do. | Chaulukya | Jayasiṁha | V.S. 1195, Jyēshṭha vadi 14, Thursday= 1138 A.D., June 9. | Sanskrit, Nāgarī | Fragmentary. Mentions god Kīrtinārāyaṇa and the king's victory over Yaśōvarman, king of Malwa. Noticed in *P.R.A.S.W.C.* 1912-13, p. 55. |
| 171 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Mentions Gōrī, wife of a person of the Skandhillavāla (Khandelwala) family. Noticed in *Annual Administration Report*, Archaeological Department, Gwalior State, 1940-41, App. F, No. 8. |
| 172 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Seems to contain pilgrims' names. |
| 173 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Refers to the respects paid to the deity by Maṁdōvarī, wife of Jagadēva, son of *Sādhu* Dhāṁdhūva. In characters of about the 12th century. |
| 174 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Refers to Āmmiṇi, wife of Bādhu who was the son of *Sādhu* Dhārāvarasa and Sāviti. There is a fragment of another inscription to the right of this record. Do. |
| 175 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Mentions Paṇḍita Kīttanāna, son of *Sādhu* Vardhamāna and Harasiṇi. Do. |
| 176 | Do. | .... | .... | V.S. 12[1]0, Vaiśākha śu 1, (Friday). | Do. | Damaged. Mentions Māthurānvaya. Do. |
| 177 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Mentions Kēdu, son of *Sādhu* Kōhala. Do. |
| 178 | Do. | .... | .... | V.S. 1237 | Do. | Purport not clear. |
| 179 | Do. | .... | .... | .... | Do. | States that the object bearing the inscription is the work of a *Sāhiṇi* whose name is damaged. Do. |
| | **MADHYA PRADESH** | | | | | |
| | BILASPUR DISTRICT | | | | | |
| 180 | **Bilāspūr.**—Stone in the compound of the Deputy Commissioner's Bungalow at Bilāspur, originally from Mahamadpur. | Kalachuris of Ratanpur. | .... | .... | Do. | Damaged. Noticed in *Ind. Ant.*, Vol. XX, pp. 84 f., and *P.R.A.S. W.C.*, 1903-04, p. 50, No. 2022. |
| 181 | **Burhikhār** near Malhār.—*Gadā* of a Vaishṇava image (locally called Chaturbhujī Bhagavān). | .... | .... | .... | Prākṛit, Brāhmī | Coated with paint. Seems to read: *Payāvatiya [dana Bhārada] yayā kāritēti.* Published in *QJMS*, C.H.N., 1956, pp. 221 ff. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 182 | **Malhār.**—Stone in the compound of the Malguzar's house. | .... | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Damaged and worn out. Contains two verses and a concluding passage in prose. Purport not clear. |
| 183 | Image of the Buddha, pedestal | .... | .... | .... | Sanskrit, North Indian Alphabet | Contains the Buddhist formula *yē dharmā*, etc. In characters of about the ninth century. |
| 184 | Stone built in a broken wall | .... | .... | .... | Nāgarī | Damaged. Only what looks like *āshāḍha* can be read. |
| 185 | Another stone in the same wall | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Only a few letters visible. |
| | JABALPUR DISTRICT | | | | | |
| 186 | **Sleemanābād.**—Tomb-stone on the left side of the Jabalpūr-Kaṭni road, near milestone 39-5. | .... | .... | 1857, November 6, Friday. | Tamil | States that on the date specified, Rāmasāmi, a gun-lascar attached to the T-Company of the third Battalion of the Madras Artillery, received a gun-shot (*wound*) on his forehead at the fight at Muruvāḍa and died on Friday early in the morning at 6½ hours and that he was brought to Sleemanābād and buried. The stone is stated to have been set up by Vēṁbili, his younger brother. Published in *IHQ*, Vol. XXVIII, pp. 393 ff. |
| 187 | Cross of another tomb near the above | .... | .... | 1858, May 29, Saturday. | Do. | States that on the date specified, when the First Māṭṭin 3rd company of the Madras Native Infantry came on a military march to Silmanabād and lay in camp there, sepoy Daniel of the 3rd company developed fever and delirium and died at 5½ hours. The Christians in the same company as well as the Tent-Lascar Giram Michael are stated to have had the stone tomb erected. *Ibid.*, pp. 394 f. |
| | MADRAS<br>ANANTAPUR DISTRICT<br>TADPATRI TALUK | | | | | |
| 188 | **Bōdeyapalle.**—Pillar in front of the Chennakēśava temple. | .... | .... | Śaka 1436, Bhāva, Mārgaśira ba. 12, Wednesday=1514 A.D., December 13, Wednesday, ·19. | Telugu | States that Malidēvarāju, son of Sarasvati Tirumalarāju, acting on behalf of the twenty-four families of the Vipravinōdin community, granted to god Chennakēśvara, the *dommari-chēnu* situated in Peñchukaladinne-*agrahāra*, surnamed Bukkarāyapuram of Penna-māgāṇi in Gutti-rājya, on the occasion of Uttarāyaṇa-saṅkrānti. |
| 189 | **Gōparājupalle.**—Inscription on a stone in front of the Vishṇu temple. | .... | .... | Śaka 14[3]6, Bhāva, Bhādrapada ba. 30. | Do. | Damaged. Mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Lakkarājayyadēva-Mahārāja. |
| 190 | Boundary stone in *vaṅka*, west of the village. | Vijayanagara | .... | .... | Do. | States that (*the stone indicates*) the border of Senagalagūḍūri-*agrahāram* granted by Achyutadēva-Mahārāya to Narasiṁha-Sōmayājin. |
| 191 | **Puṭlūru.**—Stone (proper right of entrance) in the Vighnēśvara temple. | .... | .... | Śaka 1468, Parābhava, Mārgaśira śu. 10, Thursday=1546 A.D., December 2, Thursday, ·86. | Do. | Seems to register a gift made to gods Chennakēśava and Mūlasthānam Bhōgēśvara at Puṭlūru, a village included in Pennabaḍi-māgāṇi of the Gutti-rājya. Mentions the Ayyāvāḷi community. |
| 192 | Stone, proper left of entrance, same temple | .... | .... | Śaka 1466. Krōdhi, Kārttika . . . | Do. | Damaged. The details of the record are lost. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | ANANTAPUR DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | TADPATRI TALUK—*concld.* | | | | | |
| | **Puṭlūru**—*concld.* | | | | | |
| 193 | Stone in the Chennākēśava temple | Vijayanagara | Sadāśivadēva Mahārāya. | Śaka 1476, Ānanda, Nija-Āshāḍha ba... | Telugu | Damaged. The details of the record are lost. |
| 194 | **Senagalagūḍūru.**—*Dhvajastambha*, Chennakēśava temple. | .... | .... | .... | Do. | In late characters. Mentions Mārakāpuram Chenna[rāya] and some preceptor whose *praśasti* commences with the words *Vēdamārgapratishṭhāchārya*, etc. |
| 195 | Stone near *gāḍi bhāvi*, on the road-side, north of the village. | Vijayanagara | .... | Śaka 142[9], Prabhava, Kārttika śu 1[5], [Sunday ?], Irregular. | Do. | Damaged. Mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Salakarāju Timmayadēva Mahārāja and refers to Gūḍūru and to some gifts (of land) as *mānya*. |
| 196 | Boundary stone near Āñjanēya temple | .... | .... | .... | Telugu, Nāgarī | States that (*the stone indicates*) the boundary of Rāmachandrapura-agrahāra in the south-western direction. |
| 197 | Stone in front of the Pārvatī shrine near Śiva temple. | Bāṇa | Chandiyanna | Solar eclipse | Kannaḍa (archaic) | Commences with the *praśasti*, *Sakala-jagatrayābhivandita*, etc. Registers the remission, granted by the chief of the tax *ponna-tere* in favour of the *mahājanas* of Peṇukapaḷu. In characters of about the 9th century. |
| 198 | **Takkeḷḷapāḍu**—Boundary stone | .... | .... | .... | Telugu | States (*that the stone marks*) the western boundary of Senagalagūḍūru-agarahāra belonging to Narasiṁhasōmayājī. |
| 199 | **Timmāpuram.**—Boundary stone south-east of the village. | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Seems to state (*that the stone marks*) the boundary of the village (name lost), belonging to Tāḍipāka Rāmēśvara. |
| 200 | **Urachintala**—Stone in the village | .... | .... | Śaka 162[7], Tāraṇa, Āshāḍha ba. 5, Monday=1704 A.D., July 10, Monday, ·54. The Śàka year was current. | Do. | Damaged. Seems to state that Sādutullā Asāri Handammīyā Sāhebu granted Ūrachintala for the settlement of certain families. |
| 201 | **Vaṅganūru.**—Stone (No. 1) on the tank-bund on the border of the village. | .... | .... | Śaka 1429, Prabhava, Kārttika śu. 12, Monday=1507 A.D., October 17, Sunday (not Monday), ·71. | Do. | States that Siddapanāyani-Koppinēniṁgāru of the Anukūla-*gōtra* granted lands in Beḍudūru as *sarvamānya* to Gōvindayya-Krishṇayya-Timmayya for the expenses of maintaining a *satra* at Beḍudūru during the festival occasions at Śrīparvata for the benefit of pilgrims. |
| 202 | **Stone** (No. 2), same place | Vijayanagara | Vijaya Bukka-Mahārāya | Śaka..., Śōbhakṛit, Pushya ba. 1. | Do. | Mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Kaṭhāri-Sāḷuva Teluṅgarāya Mahārāya as ruling Beḍudūru in Pennabaḍi and records some transaction, the details of which are not clear. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 203 | **Velamakūru.**—Stone near the *eddula-jāga.* | .... | .... | Śaka 737, Madyama-viśi Vijaya, Uttarāyaṇa-saṅkramaṇa. | Telugu (archaic) | Registers a gift of 150 *maruttu* of land at Velmalūru by Vallava Salkalu to god Bhōgīśvara. The gift was entrusted to Komarasamula Śivakarabhavyalu. |
| 204 | Stone at the entrance of the Āñjanēya temple. | Vijayanagara | Kṛishṇarāya Mahārāya | Śaka 1451, Virōdhi, Āshāḍha śu. 11. | Telugu | States that when Vākiṭi Ādepa-Nāyaṁiṁgāru was administering Guttirājya and when Velamakūru in Pennabaḍi of this *rājya* was being held as *nāyaṅkara* by Dāsapanāyani Ayyavāru as a subordinate of Ādepa-Nāyaka, Salakarāju, the uncle of *Mahāmaṇḍalēśvara* Saṁbeṭa Lakayadēva Mahārāja, granted lands to god Hanumantadēva installed by Rāghavaya of Koṇāvakoṇḍa. |
| 205 | **Vīrāpuram.**—Stone in *pūladoḍḍi* near Vēṇugopālasvāmin temple. | .... | .... | Śaka 1466, | Do. | Damaged. Mentions *Mahāmaṇḍalēśvara* Allu[ḍu] Rāma-[rāja]. |
| 206 | Stone near *Chāvaḍi.* | .... | .... | .... | Do. | Seems to state that one Vīramarāju founded Vīramarājupuram |
| | SOUTH ARCOT DISTRICT | | | | | |
| | CUDDALORE TALUK | | | | | |
| 207 | **Tirutturaiyūr.**—Slab set up between the fields bearing S. No. 515/2-3 and 516/2 | .... | .... | Kīlaka, Paṅguni 29 | Tamil | Damaged. Mentions Śishṭa Gurunāthasvāmin of Tirutuṛaiyūr. In late characters. |
| | BELLARY DISTRICT | | | | | |
| | HOSPET TALUK | | | | | |
| 208 | **Hampi.**—Labelled image(1) in the underground temple (I) near the Tuṅgabhadrā river. | .... | .... | .... | Kannaḍa | Reads : *Rāyasta-Rāmachaṁdra-Dīkshita* |
| 209 | Image (2), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Siṁgama-saṁgyarāma* |
| 210 | Image( 3), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Maṁgarasaru* |
| 211 | Image (4), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Bāvi-Nāgarasaru* |
| 212 | Image (5), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Chikka-Nāgarasaru* |
| 213 | Image (6), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Rāmarasaru* |
| 214 | Image (7), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Rāyasta-Rāmachaṁdra-dīkshitara Nāgappanu* |
| 215 | Image (8), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Sōmaṁma* |
| 216 | Image (9), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Timmama* |
| 217 | Image (10), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Tiṁmaṁmanu* |
| 218 | Image (11), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Sōmaṁmanu* |
| 219 | Image (12), same place | .... | .... | .... | Do. | Reads : *Rāyasta-Rāmachaṁdra-dīkshitara maga Nāgappanu* |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

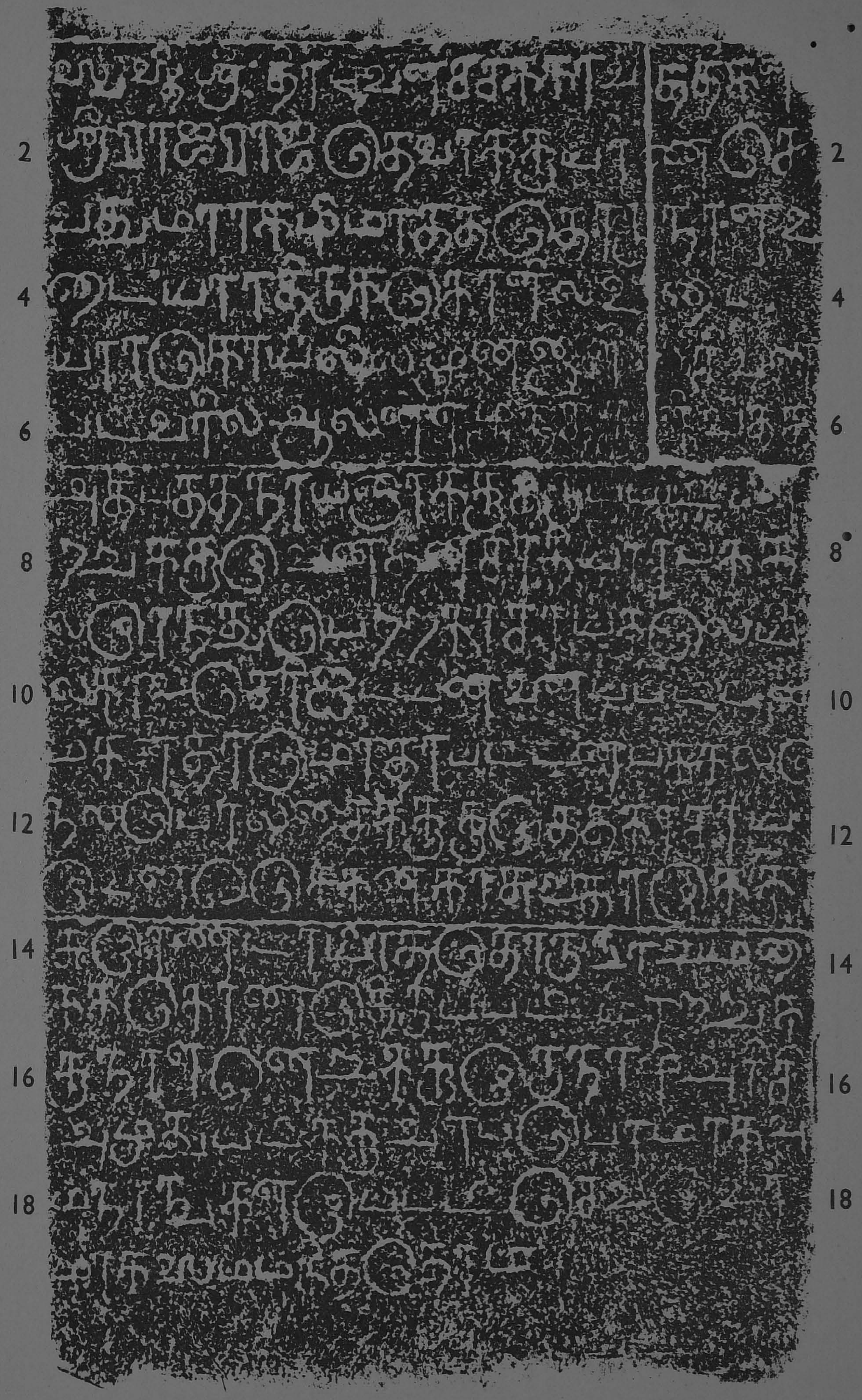
| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | BELLARY DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | HOSPET TALUK—*concld.* | | | | | |
| | **Hampi**—*concld.* | | | | | |
| 220 | Labelled image (1) in the underground temple (II). | .... | .... | .... | Nāgarī . . | Mentions *Kēśava* |
| 221 | Image (2), same place . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Damaged |
| 222 | Sahasraliṅga boulder between the two underground temples. | .... | .... | .... | Kannaḍa . . | Mentions *Keṁpa-Śaṁkara* |
| 223 | Same place . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Seems to be a name |
| | CHINGLEPUT DISTRICT | | | | | |
| | TIRUVALLUR TALUK | | | | | |
| 224 | **Kachchūr.**—Two sides of a stone near Kachchalēśvara temple. | Chōḷa . . . | Rājarājakēsarivarman . . . | 15th year, . . | Tamil . . . | States that the *ūravar* of Kaṭṭivūr, Peruñjēri and Pondaipākkam sold a piece of land called *Muḷḷipaṭṭi* to a lady who granted it as *ērippaṭṭi* making it tax-free by payment of an additional sum. |
| 225 | Sluice stone on the right side of the tank in the village. | Do. . . | Parakēsarivarman Kulōttuṅgachōḷa-dēva. | .... | Do. . . | Damaged. The details of the record are lost. |
| 226 | Sluice stone on the left . . . | .... | .... | .... | Do. . . | States that the stone was the gift of Rāhuttamiṇḍāṉ Ādi-Tippanāyakkar. |
| | COIMBATORE DISTRICT | | | | | |
| | AVANASI TALUK | | | | | |
| 227 | **Irumbarai.**—South wall, central shrine, Kailāsanātha temple. | Pāṇḍya . . | Sundara-Pāṇḍyadēva . . . | 27th year, Kārtigai 4, | Do. . . | States that the *Śivabrāhmaṇas* of Muḍuturai agreed to provide rice offering to the deity, Śittiramēḻip-piḷḷaiyār at Muḍuturai in Vaḍa-Pariśāra-nāḍu, in consideration of a sum of 15 *kaḻañju* of gold which they received from the *śrī-bhaṇḍāram*. |
| 228 | Same wall . . . . . . | Do. . . | Do. . . . . . | Māśi . . . | Do. . . | Registers a gift of gold made by Āṇḍāṉ Kaṇṇaṉ of Muḍuturai in Vaḍa-Pariśāra-*nāḍu* for the expenses of offering arecanut and betel leaves, to god Tirunāgīśvaramuḍaiyār and Śivakāmasundarī. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | ERODE TALUK | | | | | |
| 229 | **Bhavāni.**—Ceiling of the *mahāmaṇḍapa* in front of the central shrine, Saṅgamēśvara temple. | .... | .... | Vikrama, Chittirai | Tamil | States that Immaḍi Keṭṭi-mudaliyār constructed the procession-path round the shrine (*tirunaḍaimāḷigai*) the front *nṛitya-maṇḍapa* and the *śikhara* (pinnacle) of god Naṇṇāvuḍaiyasvāmin and also the central shrine, the *ardhamaṇḍapa* and the *mahāmaṇḍapa* of the goddess, Paṇṇār[moḻi]y-ammai. |
| 230 | Same place | .... | .... | .... | Do. | States that the above-mentioned person also constructed the shrine of Kumāra (Subrahmaṇya), a *yāgaśālai*, a *vasanta-maṇḍapa* and a pinnacle and installed a *liṅga*. |
| 231 | Ceiling of the *maṇḍapa* around the Ammaṉ shrine, same temple. | Chiefs of Mysore | Kṛishṇarāja Uḍaiyar, ruling from Śrīraṅgapaṭṭaṇa. | Raudri, Āvaṇi 5 | Do. | States that the northern *maṇḍapa* of the Ammaṉ shrine was caused to be constructed by Kūḍali Śēshayaṇavargaḷ at the instance of Daḷavāy Dēvarājayaṇavargaḷ and Nañjarāja-uḍaiyaṉ. |
| 232 | Ceiling of the *mahāmaṇḍapa*, Vēdavalli Ammaṉ shrine, same temple. | .... | .... | Pārthiva, Tai 20 | Do. | States that the front *ardha-maṇḍapa* of the shrine of Paṇṇār-moḻiyammaṉ at Tiruvānikūḍal was the benefaction of Immaḍi Keṭṭi-mudaliyār and Śiṉṉammāḷ. |
| 233 | Pillar, *kalyāṇamaṇḍapa*, same shrine | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Seems to state that the compound wall called *Vālarājaṉ* of the temple at Tiruvānikūḍal was the benefaction of Śīmāṉ Tiruvaḷanandaṉ. |
| 234 | Four sides of the basement of the peacock-pedestal in front of the Subrahmaṇya shrine, same temple. | .... | .... | Śaka 1611, Kali 4790, Śukla, Vaiyāsi 27, Saturday=1689 A.D., May 25. | Do. | States that a certain Kandappaṉ of the Ātrēya *gōtra*, a resident of Āvaṇipērūr, installed the peacock pedestal and laid the pavement around it. |
| 235 | Ivory-plated swing-cot in the Ammaṉ shrine, same temple. | .... | .... | Śālivāhana Śaka 1725, Kali 4904, Rudhirōdgarī, Aṛppaśi 22. | Do. | States that the ivory swing-cot of goddess Vēdanāyaki Ammaṉ at Bhavāni-kūḍal was the benefaction of Ulliyam Gāro-Durai. The signature of the donor is also engraved as: W. Garrow, XI January, 1804. |
| | KURNOOL DISTRICT | | | | | |
| | KURNOOL TALUK | | | | | |
| 236 | **Laddagiri.**—Stone near the ruins of the Rāmappa temple. | Western Chālukya | Jagadēkamalla | .... | Kannaḍa | Damaged. Seems to register a gift made by *Suṅkaverggaḍes* Ajja...karasarāja and Dēvaparāja to god Rāmēśvara. |
| 237 | Stone near *dharmachāviḍi* | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Mentions a *Mahāmaṇḍalēśvara*. The details of the record are lost. In characters of about 13-14th century. |
| 238 | Field called *Nambayachēnu* on the road to Veludurti. | .... | .... | .... | Telugu | States the extent of the land assigned to *Dharmadēva*. |
| 239 | **Parla.**—Stone near Īśvara temple | Western Chālukya | Tribhuvanamalladēva | ..[Vi]kāri, Uttarāyaṇasaṅkrānti. | Kannaḍa | Damaged. Seems to record a donation made by Ballaya-Chōḷa-Mahārāja who had the *Charaṇasarōruha*, etc., *praśasti*. |
| 240 | Two broken stones near the cattle pound | Do. | Do. | Chāḷukya-Vikrama year 49, Krōdhi, Pushya ba ·[2]. | Do. | Mentions Ghaṭeyaṅkakāra-Chōḷa-Mahārāja who is introduced with the *Charaṇasarōruha*, etc., *praśasti*. Continuation of the inscription after the mention of the date is lost. |
| 241 | Stone in the field of Kuruba Rāmanna on the border of the village. | Yādava | Siṁhaṇa | Vyaya, Śrāvaṇa śu. 5, Thursday=1226 A.D., July 30, f.d.t. ·13. | Do. | Records a gift of loan at Rōmaḍi to Rāvi-arasa in the regime of *Mahāpradhāna* Sāraṁga-Nāyaka. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | MADURAI DISTRICT | | | | | |
| | MADURAI TALUK | | | | | |
| 242 | **Kīḻkuyilkuḍi** (Kīḻakkuḍi).—Rock to the north of the bass-relief Jaina images in *Pēchchippaḷḷam*, Śamaṇarmalai hill. | .... | .... | .... | Tamil Vaṭṭeḻuttu | Damaged. Mentions a *paḷḷi* and the names Guṇabharadēva and Chandraprabha. In characters of about the 10th century. |
| 243 | Top of the same hill, near basement of a dilapidated temple. | .... | .... | .... | Do. | Mentions Iraṭṭaiyaṉ. In similar characters. |
| 244 | Same place, near the stone lamp post | .... | .... | .... | Kannaḍa | Mentions the Jaina teachers Āriyadēva, Baḷachandradēva of Beḷaguḷa, belonging to the Mūla *saṁgha*. Nēmidēva, Ajitasēnadēva and Gōvardhanadēva. In characters of about the 12th century. |
| | TANJORE DISTRICT | | | | | |
| | KUMBAKONAM TALUK | | | | | |
| 245 | **Kumāramaṅgalam.**—Door jamb of the entrance into the dilapidated Śiva temple. | .... | ... | .... | Tamil | Damaged. Seems to register grant of concessions in the payment of house tax by families who agreed to resettle in a village (name lost) which they had abandoned formerly. Mentions Sāḷuva Tippayadēva-Mahārāja. |
| | NAGAPATTANAM TALUK | | | | | |
| 246 | **Tirukkuvaḷai.**—East wall, *mahāmaṇḍapa*, Tyāgarāja temple. | Chōḷa | Rājarāja (III) | 4th year, Mārgaḻi | Do. | Registers the donation of 2100 *kāśu* made by Āḷaṉ, for the expenses of worship and offerings to the image of Adipatta-Nāyaṉār set up by him in the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār. It is stated that he obtained this amount by begging from among the members of his community and that he paid it into the hands of Dāmōdarabhaṭṭaṉ who agreed to pay interest on it in kind (paddy) to be utilised for offerings, etc. |
| 247 | Same wall, right of entrance | Pāṇḍya | Jaṭāvarman Tribhuvanachakravartin Sundara-Pāṇḍyadēva. | 10+1st year, Āḍi 20 | Do. | Records the gift of 106 *paṇam* made to the authorities of the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār by a merchant Māṅguḍaiyāṉ Pichchaṉ Gaṇapati Āṇḍar for the expenses of special offerings to the deities, for taking them in procession and also for offering *tiruñānam-amudu* to Āḷuḍai[ya]-piḷḷaiyār, and for singing the *Tēvāram* hymns. |
| 248 | Do. | Do. | Do. | .... | Do. | The inscription is left unfinished, after the mention of the king. |
| 249 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Probably connected with the above. States that the pillared terrace of the temple was the charity (*tiruppaṇi*) of Śigā-lippiḷḷai *alias* Jayatuṅgavarman, a native of Vaḍavalla-ttirukkai-Iḷāṅguḍi *alias* Indirāpatinallūr. He is also stated to have made a gift of 30 *paṇam* for the expenses of burnien 20 lamps from early morning to the end of *śrībali* worship at night. |

## TIRUKKUVALAI INSCRIPTION OF RAJARAJA III; YEAR 4


2
2
4
4
6
6
8
8
10
10
12
12
14
14
16
16
18
18

D. C. SIRCAR

SCALE: FIVE-TWENTYFOURTHS

SURVEY OF INDIA, DEHRA DUN

REG. NO 773 HE (C) '55- 463'56.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 250 | Same wall, left of entrance | Pāṇḍya | Māṟavarman Tribhuvanachakravartin Kulaśēkharadēva. | 34th year Karkaṭa ba. 4, Monday, Uttiraṭṭādi= 1301 A. D., July 24, Monday, f.d.t. ·98, f.d.n. ·73. | Tamil | Records that the authorities of the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār at Tirukkōḷili in Vaṇḍāḷai-Vēḷūrkūṟṟam, a subdivision of Rājēndrachōḷa-vaḷanāḍu, accepted an endowment of land made by Poṉṉinallūruḍaiyāṉ Śīrāmadēvaṉ of Pāmbuṇi *alias* Tyāgapuram situated in Pāmbuṇikūṟṟam, a subdivision of Suttavallivaḷanāḍu, for burning two perpetual lamps. |
| 251 | North and West wall (tiers), *mahāmaṇḍapa*. | Chōḷa | Tribhuvanachakravartin Rājādhirājadēva. | 10th year, Makara śu. 12, Friday, Rōhiṇi=1175 A. D., December 26, Friday 45 ; ·734 | Do. | Ends of lines built in. Seems to record the turns of service which the Śivabrāhmaṇas agreed to observe dring the 30 days of each month in the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār at Tirukkōḷili situated in Iḍaiyaḷanāḍu, a subdivision of Rājēndrachōḷa-vaḷanāḍu. |
| 252 | Do. | Do. | Tribhuvanachakravartin Kulōttuṅga-Chōḷadēva. | 20th year, | Do. | Mentions Tiruchchāṭṭiyakkuḍi-uḍaiyāṉ probably as the donor. Ends of lines are built in. |
| 253 | Do. | .... | .... | .... | Do. | In two fragments. Beginning of lines built in. Seems to record an endowment for the burning of lamps in the temple. |
| 254 | North and west wall (tiers), *Mahāmaṇḍapa* | Chōḷa | Kulōttuṅga-Chōḷadēva | 4th year Kaṉṉi śu. 12, Monday, 1181 A. D., September 21, Monday, ·75 , ·87. | Do. | Damaged. Seems to state that Kulōttuṅgachōḷa-Kachchiyarāyaṉ endowed 100 *kāśu* for the supply of 91 *nāḻi* of oil for burning lamps in the temple on all the 365 days of the year. The *Śivabrāhmaṇas* received the endowment and agreed to supply the oil daily at certain fixed quantities. |
| 255 | West wall, same *maṇḍapa* | Do. | [Tribhuva]nachkravartin [Rājē]ndra-Chōḷadēva. | [2]3rd year Mēsha śu. 12, Monday, Uttiram= 1269 A. D., April 15, Monday ·38 , ·05. | Do. | Registers the gift of lands as *tirunāmattukkāṇi* to god Tirukkōḷili-uḍaiyār by Kiḍārattuppiḷḷai *alias* Śērakōṉ and others. The lands are stated to have been in the enjoyment of the donors as *Kuḍinīṅgādēvadānam*. |
| 256 | Same place | [Do.] | Tribhuvanachakravartin | .... | Do. | Fragmentary. Mentions a donation of money (*kāśu*). |
| 257 | Do. | Chōḷa | Tribhuvanachakravartin ......, "who took Madu[rai].. " | .... | Do. | Do. Mentions a number of Bhaṭṭas probably as the buyers in some transaction (details lost). |
| 258 | North wall (tiers) *ardhamaṇḍapa*, same temple. | [Do.] | Tribhuvanachakravartin | [5] th year,...... | Do. | Damaged. Seems to refer to an endowment of money for supplying oil to lamps. |
| 259 | Same wall (tiers) | Chōḷa | Tribhuvanachakravartin Rājēndra-Chōḷadēva. | 4th year (in words), Mēsha śu. 10 , Monday , Rōhiṇī. Irregular. | Do. | Registers the gift of land free of taxes made by the *Ūravar* of Periyakkuḍi and Vaḍapōykkuḍi situated in Veṇḍāḷai-Vēḷūrkūṟṟam to the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār at Tirukkōḷili situated in Iḍai-Aḷanāḍu, a subdivision of Rājēndrachōḷa-vaḷanāḍu, for expenses of celebrating the Tai-Pūśam, Vaigāsi and other festivals. |
| 260 | South wall, same *maṇḍapa*. | Do. | Tribhuvanachakravartin Rājēndra-Chōḷadēva. | 35th year Mīṇa ba. 15, Monday, Uttiraṭṭādi=1276 A. D., March 16, Monday, ·04 , f.d.n. ·77. | Tamil | Continuation lost. Seems to register an endowment made by Agayan Tirumaṟaikkāḍuḍaiyāṉ, a native of Pālai-kkuṟuchchi in Aḷaṟṟūr-nāḍu, a subdivision of Madurōdaya-vaḷanāḍu in Chōḷa-pāṇḍimaṇḍalam to the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār for the expenses of conducting every month a festival on the day of Kēṭṭai (Jyēshṭhā) which was his natal star, when the deity was to be taken on procession and halted at the *maṇḍapa* called Tirumaṟaikkāḍaṉ after the donor's name. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TANJORE DISTRICT—*contd.*<br>NAGAPATTANAM TALUK—*concld.*<br>**Tirukkuvalai**—*concld.* | | | | | |
| 261 | Tyāgarāja temple, south wall | Chōḷa | Parakēsarivarman Rājādhirāja Narapati Rājēndra-Chōḷadēva. | 29 + 1st year | Tamil and Grantha | Commences with the *praśasti* of the king beginning with the words, *Samastajagadēkavīra*, etc. Damaged towards the end. Seems to register a gift of land free of taxes by the king. |
| 262 | Do. | Do. | Tribhuvanachakravartin Rājēndra-Chōḷadēva. | 3[1]st year | Tamil | Damaged. Seems to register a deed of agreement (*iśaivuttīṭṭu*) relating to a piece of land which was a *dēvadāna* of the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār bet ween a private person and the temple authorities, the details of which are lost. |
| 263 | Do. | Do. | Tribhuvanachakravartin ...... | .... | Do. | Damaged. Seems to record some provision made for burning a lamp. |
| 264 | East wall of the Chaṇḍikēśvara shrine, Same temple. | Pāṇḍya | Jaṭāvarman Tribhuvanachakravartin Sundara-Pāṇḍyadēva. | [14]th year, Mithuna śu. 10, Friday, Tiruvōṇam. Irregular. | Do. | Registers an endowment of 100 *paṇam* made by Uyyavandāṉ Śigāḻiyāṉ *alias* Śēranaiveṉṟa-Pāṇḍiyadēvaṉ, a native of Iḷāṅguḍi *alias* Indirāpatinallūr in Vallam, into the treasury of the temple of Tirukkōḷili-uḍaiyār to meet the expenses of the ceremonial bathing of the god in *pañchadravya*, conducted to secure the donor's welfare. |
| 265 | West wall, same shrine | Do. | Do. | 8th year, Vaigāśi 29. | Tamil | Incomplete. States that when owing to floods in the Chandramauḷipērāṟu, water overflowed into the street by the side of the temple on its north, Tirumaṟaikkāḍuḍaiyāṉ *alias* Vayirādarāyaṉ arranged for the draining of the water and for preventing recurrence of the floods by changing the course of the stream in its higher reaches on the borders of the village of Kuṇḍaiyūr. The old course of the stream with some additional lands belonging to the temple was converted into a second road surrounding the village and named Tirumaṟaikkāḍuḍaiyāṉ. The temple lands so utilised were compensated by a gift of 2 *vēli* of land belonging to this chief in Paramēśvara-chaturvēdimaṅgalam. |
| 266 | North wall (tiers), Agastyēśvara shrine same temple. | Chōḷa | Tribhuvanachakravartin Kulōttuṅga-Chōḷadēva, who took Madurai, Īḻam and the crowned head of the Pāṇḍya. | .... | Do. | Damaged. Seems to record a gift of land as a provision for burning lamps in the temple. |
| 267 | South wall (tiers), same shrine | Do. | Do. | 23rd year (in words) | Tamil | Damaged Purport not clear. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 268 | West wall (tiers), same shrine | Do. | Do. | .... | Do. | Damaged. Seems to record an endowment of 1000 *kāśu* made by one Tavamuḍaiyāṉ for the expenses of burning lamps in the temple. |
| 269 | South wall (tiers), same shrine | Do. | Tribhuvanachakravartin Vīra-Rājēndradēva. | 7th year (in words), Kumbha ...., Monday, Uttira-[ṭṭā]di, | Do. | Damaged. Registers an endowment of 135 *kāśu* made by a certain person (name lost), for the expenses of burning three perpetual lamps in the temple, the daily supply of oil for the purpose being stipulated as 1 *uḻakku* and the total supply for the 365 days of the year as 91 *nāḻi* and one *uḻakku*. |
| | NANNILAM TALUK | | | | | |
| 270 | **Kīraṉūr.**—North wall, *ardhamanḍapa*, Śivalōkanāthar temple. | Do. | Rāja-Rājakēsarivarman | 7th year | Do. | Damaged. Seems to record a gift of land free of taxes, as *archanābhōga* to Vishṇubhaṭṭaṉ Vēṅgaḍavaṉ, a Vaikhānasa Brāhmāṇa of the Gautama *gōtra*, resident of Kīraṉūr. |
| 271 | Same wall | Do. | Rāja-Rājakēsarivarman *alias* Rāja-rājadēva. | 26th year | Do. | Commences with the historical introduction *Tirumagaḷ pōla*, etc. Registers the gift of land made by the *Ūravar* of Pullūr, situated in Tiruvaḷandūr-nāḍu, a subdivision of Uyyakkoṇḍavaḷanāḍu to the deity Gaṇapati in the temple of Mahādēva at Śivapura (a part of) Kīraṉūr for the expenses of worship and offerings. The *ūravar* undertook to pay certain specified taxes due from the land. |
| 272 | North and west walls, central shrine, same temple. | Do. | Parakēsarivarman *alias* Uḍaiyār Rājēndra-Chōḻadēva. | Year [2] | Do. | Commences with the king's *praśasti* beginning with the words *Tiru-maṉṉi-vaḷara*. Portions damaged. Seems to register a gift of land to god Mahādēva of Tiruvagnīśvaram by Kalyāṇamahādēvī, the queen of Rājēndraśōḻaṉ. |
| 273 | North, west and south walls, same shrine | Do. | Rāja-Rarājakēsarivarman | 7th year | Sanskrit, Grantha and Tamil. | Commences with a preamble in Sanskrit prose which states that this is the registration document relating to the apportionment of lands formerly endowed by various rulers for conducting all items of worship, offerings, etc., to god Mahādēva of Śivapura at the instance of Śaṅkaradēva surnamed Arumoḻidēvap-pallavaraiyaṉ. The apportionment is stated to have been made by Āryapaṇḍita-Vimalaśiva surnamed *Ashṭachatvārimśatsahasrabhaṭāra*, the son of Āditya, who was the *Maṭhādhipatya-kṛit*. The Tamil portion gives the details regarding the endowed lands. |
| 274 | Same place | Do. | Rājakēsarivarman | 4th year | Tamil | Damaged. Mentions Śivapuramuḍaiya-Mahādēva. In characters of about the 9th century A. D. |
| 275 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Mentions Nandaṉ-vāykkāl. |
| 276 | West and south walls, same shrine | Chōḻa | Parakēsarivarman Rājēndra-Chōḻa-dēva. | [15]th year | Do. | Damaged. Commences with the king's *praśasti Tirumaṉṉi vaḷara*, etc. Seems to record some donation for the *śrībali* ceremony in the temple of Mahādēva at Śivapuram in Uyyakkoṇḍār-vaḷanāḍu. |
| 277 | **Narimaṇam.**—South wall (tiers), *ardhamanḍapa*, Agastīśvara temple. | Do. | Tribhuvanachakravartin Rājarāja-dēva. | 19th year, Mēsha śu. 3, Saturday, Rōhiṇī=1235 A. D., April 21, Saturday, f.d.t. ·07, ·41. | Do. | Registers the gift of 2½ *mā* of land, free of certain specified taxes to god Agastīśvara of Narimaṇṟam *alias* Kaḍārapirāntakanallūr by the *ūravar* of Kuṟṟālam and Āyiṉūr. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TANJORE DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | NANNILAM TALUK—*concld.* | | | | | |
| | **Narimanam**—*concld.* | | | | | |
| 278 | South wall, (tiers) ardhamaṇḍapa, Aggastis Nara temple. | .... | .... | .... | Tamil . . . | Probably connected with the above. Contains only the names of signatories beginning with Tribhuvana-chakravartigaḷuḍaiyān̤ Avimuktīśvaramuḍaiyān̤ *alias* Tiruvalañjūl̤iyuḍaiyān̤. |
| 279 | Do. . . . . . . . | Chōḷa . . . | Tribhuvanachakravartin Rājarāja-dēva. | 19th year, Mēsha śu. 3, Saturday, Rōhiṇī= 1235 A. D., April 21, Saturday, f.d.t. ·07, ·41. | Do. . . | Registers the gift of 3 *mā* of land, free of taxes, to god Agastīśvara and Tirukkāmakkōṭṭa-Periyanāchchiyār of Narimaṇr̤am *alias* Kiḍāraparāntakanallūr by the *ūravar* of Narimaṇr̤am, Nandikēśvaranallūr, Pur̤r̤iḍaṅkoṇḍanallūr and Val̤l̤aippākkam. |
| 280 | **Pōḷakkuḍi.**—Back of a Jaina image near the tank. | .... | .... | Śālivāhana-Śaka 158 [1], Pramādi, Āḍi..... | Do. . . | States that *Rājamānya Rājaśrī* Mallārirāyar had a tank dug at Pēl̤aikuḍi and issued orders prohibiting baling out of water from it by baskets (for irrigation) and the cutting down of trees surrounding it. |
| 281 | **Tirumiychchiyūr.**—Inner *gōpura*, proper right of entrance, Mihirāruṇēśvara temple. | .... | .... | .... | Do. . . | Records the gift of land containing timber trees like jack, *iluppai*, etc., and situated in the *paṇḍāravāḍai* of Tirumigaichchūru as *sarvamānya* to god Tirumigaichchūruḍaiya-Nāyanār for expenses of offerings, worship and lighting of lamps by Sūr̤aikkār̤appil̤l̤aiyadēva-Mahārāja. Tirumigaichchūr is stated to be situated in Tirumigaichchūrpar̤r̤u in the western subdivision of Uyyakkoṇḍaśōl̤a-vaḷanāḍu. |
| 282 | Pillar No.1, second row (east), in *maṇḍapa* in front of Śāntanāyaki shrine, same temple. | Chōḷa . . . | Parakēsarivarman . . . . | 7th year . . | Do. . . | Registers the gift of half (*vēli*) and two *mā* of land made by a certain person (name lost) to the temple authorities to be utilised for burning two lamps in the temple of Tirumiyachchūr-Mahādēva at Tirumiyachchūr, a *dēvadānam* in Ambar-nāḍu. |
| 283 | Pillar I, second row (west), same *maṇḍapa* | Do. . . | Do. . . . . . . | 9th year . . | Do. . . | Records the gift of 90 sheep by Agaḷan̤ Mun̤n̤ūr̤r̤uvan̤, a potter of Tirumiyachchūr, for burning lamp in the temple. |
| 284 | Same pillar . . . . . . . | Do. . . | Do. . . . . . . | 15th year . . | Do. . . | Incomplete. States that Śōlai Śāttan̤ *alias* Kañjirukkai-[pā]ralūruḍaiyān̤ made a gift of a *timilai* (drum) and other instruments to god Mūlasthānamuḍaiyār of Tirumiyachchūr in Ambar-nāḍu. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 285 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Contains only the concluding portion of an inscription mentioning boundaries of lands. In characters of about the 10th century A. D. |
| | TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT<br>TIRUCHIRAPPALLI TALUK | | | | | |
| 286 | **Srīrangam**.—Ranganāthasvāmi temple, Second *prākāra*, south side, wall of the jewel room facing the south wall of the *Chandanamaṇḍapa*. | Vijayanagara | Veṅkatapatidēva Mahārāya (I) | Śaka 1510, Sarvadhāri, Mithuna 5, Monday, Tiruvōṇam. Irregular. | Do. | Registers a gift of land by Veṅkaṭappa-Nāyaka of Chandragiri, son of Achyutappa and grandson of Nāgappa, for several offerings to god Raṅganātha. Mentions Viruppaṇa-Uḍaiyār. |
| 287 | Same wall, below No. 286 | .... | .... | .... | Telugu | The labels read 'Sāḷuva Rāmarāju', 'Sāḷuva Kōnapparāju' 'Sāḷuva Kommarāju' 'Vēmūri Varadarāju' and 'Mūrtirāju' in late characters. |
| 288 | Do., below No. 287 | .... | .... | Śaka 1504, Chitrabhānu Ṛishabha ba. 7, Monday, Aviṭṭam =1582 A. D., May 14, Monday, ·57 , ·35. | Tamil | Records purchase of *tiruviḷaiyāṭṭam* land from the temple officer Tiruvēṅgaḍam-uḍaiyān by Vēdavyāsabhaṭṭar Tiruvāḻi-Ayyaṅgār and its grant as *vrittis* to some *bhaṭṭas* for reciting the *Tiruppāvai* on specified occasions. |
| 289 | Do., to the proper left of entrance into the jewel room. | Vijayanagara | Veṅkaṭapatidēva Mahārāya | Śaka 1518, Durmukhi, Makara ba. 7, Friday, Hastā= 1596 A. D., December 31, Friday, ·59 , ·32. | Do. | Registers gift of lands in Māyaṉanallūr situated in Tiruśirāpura-uśāvaḍi for various services (enumerated) to the god and goddess in the temple by Kṛishṇappa-Nāyakkar. |
| 290 | Do., do., below No. 289 | Do. | Do. | Śaka 1517, Manmatha, ...., śu. 13, Śravaṇa. | Do. | Damaged. Seems to record gift of land for supply of garlands and several other offerings to the god by Kumāra Kṛishṇappa-Nāyaka. Vāṇādarāya Tumbichchi-Nāyaka also figures in the inscription. |
| 291 | Do., base tiers (1st, top tier) | .... | .... | Śaka 1496, Bhāva .. | Do. | Fragmentary. Seems to be a *poliyūṭṭu* grant by Tirumala.., son (?) of Rāmānuja-Ayyaṅgār. Mentions [*Āṉai*]*kkāttāṉvaṭṭam*. |
| 292 | Do., do.( 2nd, tier) | .... | .... | .... | Do. | Do. Seems to record an endowment of 200 *poṉ* for offerings to the god. Mentions Bhūpati-Uḍaiyar. |
| 293 | Do., do. (3rd and 4th tiers) | Vijayanagara | Vīra Kṛishṇadēva Mahārāya | Śaka 1447, Pārthiva, Kaṉṉi śu. 10, Tuesday, [Śravaṇa] =1525 A.D., September 26, Tuesday, ·38, ·19. | Do. | Do. Records a gift of land for offerings on the occasion of some specified procession of the god, by Vasavappa-Nāyakkar, son of Tippaya-Nāyakkar. |
| 294 | Same *prākāra*, tiers of the verandah, west side. | Do. | Kṛishṇadēva Mahārāya | .... | Telugu | Much damaged. Contains the *praśasti* of the king describing his victories. Records gifts of lands and money for some *maṭha* and jewels of pearls and precious stones to the deities. |
| 295 | Do., do. | Do. | Do. | Śaka 144[7], Pārthiva, Makara ba. 5, Wednesday, .... =1526 A. D., January 3, Wednesday, ·82 ; the nakshatra was Pūram, ·07. | Tamil | Damaged. Records provision for the daily recital of *Jñānachintāmaṇi* before the god. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Find spot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT —*contd.*<br>TIRUCHIRAPPALLI TALUK—*contd.*<br>**Śrīraṅgam**—*contd.* | | | | | |
| 296 | Same *prākāra*; tiers of the verandah, west side. | .... | .... | .... | Tamil | Much damaged. Mentions a number of persons such as Naraharidēva Mahāpātra, Vīrabhadra, Hamvīra, etc. Seems to be a *praśasti* of Kṛishṇadēvarāya. |
| 297 | Do., do., below the Nāyaka images | .... | .... | .... | Do. | Do. Records provisions made for several services for the god. The details of date, etc., are lost. In characters of about the 15th century A.D. |
| 298 | Do., west wall of the verandah behind the Nāyaka images. | Vijayanagara | Śrīraṅgayadēva Mahārāya | Śaka 1492, Pramōdūta, Vṛiśchika śu. [pañcha]mī, Friday, Pūrvāshāḍha. Irregular. | Telugu and Tamil | Commences with an invocation to god Raṅgaśāyin in Sanskrit verse. States (in Telugu) that the inscription records the gifts made by Achyutappa-Nāyaka to god Raṅganāthasvāmin. Registers grant of 25 villages situated in the various divisions of the Chōḷamoṇḍalam, as *poliyūṭṭu*, for various services on several specified occasions for the deity from the aggregate income amounting to 6200 *poṉ*. Mentions Srīnivāsāchārya, son of [*Śravi*]*nūtala* Tirumalai Tātāchārya of the Śaṭhamarshaṇa *gōtra*, as the *āchārya* (preceptor) of the donor. |
| 299 | Do., same wall, proper right of the entrance into the perfumery room. | .... | .... | Śaka 1558, Dhātu, Kaṉṉi (for Siṁha) śu. 3, Chittirai. | Tamil | Registers a grant of money by Emaḷūranār, a Śāttāda Vaishṇava, for offerings to god on the occasion of his halt at the *Yāgaśālā* on the first day of Tiruppavitrat-tirunāḷ. |
| 300 | Do., do., proper left of entrance into the same room. | .... | .... | Śaka 1584, Śubhakṛit, Mithuna ba. 1, Sunday, Uttirāḍam =1662 A.D., June 22, Sunday, ·50; ·95. | Do. | Partly built in and damaged. Seems to record a grant of land by Chokkanātha-Nāyaka for services to god. |
| 301 | Do., north side, tiers of the *yāgaśālai-maṇḍapa*; west-end. | Vijayanagara | .... | Śaka 151· .... | Do. | Fragmentary. Refers to some provisions made for the temple. The details are lost. |
| 302 | Do., do. | .... | .... | .... Sunday, Rēvatī | Do. | Do. Seems to register a gift of land as *poliyūṭṭu*. The details are lost. |
| 303 | Do., do. | .... | .... | .... | Do. | Do. Seems to record a gift by a certain lady. The details of the gift are lost. |
| 304 | Do., do. | .... | .... | .... | Do. | Do. Contains the *praśasti* of king Kṛishṇadēvarāya giving details of his conquest of Kanakagiri, Śaṅkagiri, etc. Records an endowment made by Anantāḷvār-Bhaṭṭar, son of Śrīraṅgarāja-Bhaṭṭar of Uttiramērūr, for various services in the temple. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 305 | Do., do. | .... | .... | .... | Do. | Do. Seems to record a gift of land for various services in the temple, by Timmappa-Nāyakkar, son of Vāśal Mallappa Nāyakkar. |
| 306 | Do., do. | .... | .... | Śaka 1493, Prajōtpatti, Vṛi[śchika], śu. 12. | Do. | Do. Seems to record a grant of some villages as *tiruviḷaiyāṭṭam* for food offerings to the deity of the temple. Mentions Vīravalli Aṇṇaṅgār as one of the donees. |
| 307 | Do., do. | Vijayanagara | Sadāśivadēva Mahārāya | Śaka 1478, Naḷa, Kaṉṉi [śu. 15], Saturday, Rēvatī=1556 A. D., September, 19, Saturday, ·17 ; ·99. | Do. | Do. Seems to record a gift by Kōnammaṉ, of the village Tirumalairājapuram, to the god for the merit of the son (name lost) of Māḍrāja Veṅgaḷarāja of Vijayanagara, who is said to have belonged to the Kākiṭa *gōtra* and Āpastamba *sūtra*. Also mentions Lakshmammaṉ, wife of Mūtta Rāmarājar. |
| 308 | Do. North side ; tiers of the Śeṅgamalanāchchiyār shrine, facing the north wall of the Sēnaimudaliyār shrine. | Do. | Achyutarāya Mahārāya | Śaka 1454, Nandana, [Kaṉṉi] śu. 13, Thursday, Śadaiyam = 1532 A. D,. September 12, Thursday, ·40 ; ·54. | Do. | Damaged. Registers a grant of land in the village Aṉilai by Tirumalai-Ammaṉ who told (*i.e.*, was the author of) *Bhaktasañjīvi*, as an endowment for maintaining the *Śrīvaishṇavas* who recited the *Bhaktasañjīvi* before the god. |
| 309 | Do., do., below No. 308 | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary and damaged. Seems to record provisions made for several offerings to god. Records the assignment of a share in the offerings to Tāḷappākkam Tirumalaiyaṅgār, son of Annamayaṅgār of the Bhāradvāja *gōtra*, Āśvalāyana *sūtra* and Ṛik *śākhā*. |
| 310 | Do., East side, tiers of the Arjunamaṇḍapa, facing the east wall of the Sēnaimudaliyar shrine. | .... | .... | .... | Sanskrit, Grantha | Damaged. Seems to register the grant of the village Kīḻaikkōvaṉ-kuḍi to the temple by Kumāra Achyutabhūpa. The details of the gift and the date are lost. |
| 311 | Do., do. | Vijayanagara | Śrīraṅgadēva Mahārāya | Śaka 1502, Vikrama, Kuṁbha śu. 12, Wednesday =1581 A. D., February 15, Wednesday, ·35 ; ·63 ; the *nakshatra* was Pushya. | Tamil | Do. Registers a grant of money income from the village, Tāmanallūr in Peṇṇaikkarai-nāḍu by Śrīraṅgāchārya of the Vādhūla *gōtra*, Āpastamba *sūtra* and Yajuś *śākhā*, for offerings to god on certain specified occasions. |
| 312 | Do., do., same tier | .... | .... | .... | Telugu | Records the obeisance of Duggarāju Ayya of Pulindula (Pulivendula) to god Raṅganātha. In late characters. |
| 313 | Do., do., base tiers | Vijayanagara | Achyutadēva Mahārāya | Śaka 1454, Nandana, Ṛishabha ba. Wednesday, Uttiraṭṭādi =1532 A. D., May 1, Wednesday, the *tithi* was Ēkādaśī, ·12 ; ·21. | Tamil | Registers two endowments of 80 and 40 *poṉ* respectively, the former for special service on the occasion of the sacred bath at the Aḻagiya-maṇavāḷaṉ-tiru-maṇḍapam and the latter for conducting the *viḍāyāṟṟi* (recreation) festival for the god after the *Viruppaṇa-Uḍaiyar-tirunāḷ* in the month of *Chittirai*, both out of the interest accruing on the amounts endowed, which were made into the hands of Kandāḍai Rāmānujayyaṅgār, disciple of Kandāḍai Mādhavayyaṅgār. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT**—*contd.* | | | | | |
| | TIRUCHIRAPPALLI TALUK—*contd.* | | | | | |
| | **Śrīraṅgam.**—*contd.* | | | | | |
| 314 | Same *prākāra*, east wall of the Sēnaimudaliyār shrine, south end. | Vijayanagara | Achyutadēva Mahārāya | Śaka 1456, Jaya, Makara ba. 1, Wednesday, Makhā =1535 A. D., January 20, Wednesday, ·38, f.d.n. ·01. | Tamil | Damaged. Seems to record a gift of money by Lakkayya-Nāyakkar for some specified offerings to the god. |
| 315 | Do., do., below No. 314 | .... | .... | .... | Kannaḍa | Records the obeisance of Vallabhayya, (son?) of Kuṁmāra Ulirāyadēva. In late characters. |
| 316 | Do., do., below Nos. 314 and 315 | .... | .... | .... | Sanskrit, Grantha | Seems to refer to the setting up of some pillars of victory. In characters of about the 15th century A. D. |
| 317 | Do., do., pillar | Vijayanagara | .... | .... Uttira .... | Tamil | Fragmentary. Seems to register grant of land for the [*Viḍāy*]*-āṟṟi* festival of the god. Mentions the land measure *Irājavibhāṭan.* |
| 318 | Do., do. | Do. | Achyutadēva Mahārāya | Śaka 1456, Jaya, Mīna śu. Paurṇamī, Friday, [Hastā]= 1535 A. D., March 19, Friday, ·51; ·64. | Do. | Do. Records endowment of land by Tippamma, queen of Chinna-Tirumalaidēva-Mahārāja, son of Salakkayyadēva-Mahārāja, Kōnamma and Akkāchchi-Amma, sister of Tirumala (see Nos. 323 and 324 below) for conducting the *Kṛishṇarāyar tirunāḷ* and other specified festivals to the god. The gift lands lay in the villages of Mōlai-Sēndankuḍi in Maḷanāḍu and Uṟaiyūr in Teṇkarai-Rājagambhīra-vaḷanāḍu and were made into the hands of Aiyaṅgār as *tiruviḍaiyāṭṭam* for the god. |
| 319 | Do., same shrine, pillar at the corner of the east and north walls. | .... | .... | .... | Telugu | Records the obeisance of Veṅgaḷaya and Sūraya, sons of Daḷavāyi Mallarasu of Gummiḍipūṇḍi, who belonged to the Kāśyapa *gōtra* Āpastamba *sūtra* and Yajuś *śākhā.* In late characters. |
| 320 | Do., do., north wall | .... | .... | Prajāpati, Śrāvaṇa ba. 12, Thursday. | Kannaḍa | States that Padumarasa, son of Bukkarasa Paṇḍita, visited (and worshipped) god Raṅganātha. In characters of the 16th century A.D. |
| 221 | Do., same shrine, north and west base tiers. | .... | .... | Śaka 1499, Īśvara, Mēsha ba. 3, Friday, Anurādhā = 1577 A. D., April 5, Friday, ·59, ·77 | Tamil | Records an endowment of 415 *paṇam* by sale of the village Paḷamputtai, situated in the Nallūr-śīrmai, to the *nāṭṭār* of Veṇbārnāḍu by Rāyasam Tirumalaiyaṉ, son of Timmarasa of the Gautama *gōtra*, Āśvalāyana *sūtra* and Ṛik *śākhā*, for daily supply of ghee for lamps, out of the interst accruing thereon. |
| 322 | Do., do., west wall, top tiers | Vijayanagara | Achyutadēva Mahārāya | Śaka 14[61], Vikārin, Mīna ba. 13. | Do. | Registers gift of two gold chains with pendants set with precious stones, one for the god Periya Perumāḷ and the other for the |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Saturday, Śadayam= 1540 A. D., March 6, Saturday, ·65; f.d.n. ·02. | | goddess by Periya-Tirumalaidēva Mahārāja, son of *Mahāmaṇḍalēśvara* Salakkayyadēva-Mahārāja. |
| 323 | Do., do. . . . . . . | .... | .... | Śaka 1461, Vikārin, Paṅguni 5. | Do. . . | Damaged. Records a gift of garments, pillows and other paraphernalia worked with pearls and silk garments embroidered with gold letters for decoration when the god is seated in the palanquin, by Akkāchchi-Ammaṉ, sister of Periya-Tirumalaidēva-Mahārāja and daughter of Salakkayyadēva Mahārāja. See Nos. 318 above and 340 below. |
| 324 | Do., do. (south end) . . . . | Vijayanagara . . | Achyutadēva Mahārāya . . . | Śaka 1462, Śārvarin, Mīṇa ba. 7, Friday, Mūlam = 1541 A. D., March 18, Friday, ·96, ·81. | Do. . . | Registers an endowment of 146 *poṉ* by Akkāchchi-Amman entrusted to (?) her teacher Kōyil Kandāḍai Aṇṇaṉ of the Vādhūla *gōtra*, for offerings and recital of the *Vēdas* and *Tiruvāymoli* on a specified day during the annual festival out of the interest at $\frac{1}{80}$ on the endowed sum. |
| 325 | Do., same shrine, proper right of entrance. | .... | .... | .... | Do. . . | Damaged. Seems to record some additions made to the *maṇḍapa* by [Tū]ñjalūr-Uḍaiyāṉ-Araiyaṉ-Dāmaṉ *alias* Gaṅgēyarāyaṉ. In characters of the 13th century A.D. |
| 326 | Do., same place, proper left of entrance | Vijayanagara . . | Achyutadēva Mahārāya . . . | Śaka 146[2], Śārvarin, Āvaṇi [27]. | Do. . . | Damaged. Records gift of a lamp-stand weighing 1399 *varāhan* and an endowment for its upkeep by Chikka Veṅkaṭādrirāya, son of the king. The gift deed was executed by Salakkarāju China-Tirumalaidēva Mahārāja and the endowment was made into the hands of Bhōgayadēva Mahārāja. |
| 327 | Do., same place, proper right of entrance into the inner shrine. | .... | .... | .... | Do. . . | Damaged. Records the obeisance of Piḷḷai Kōnēri-Appaṉ. In late characters. Below this is a label in late Telugu characters reading *Māmballe Kṛishṇa*.... |
| 328 | Do., do. . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . | Records the obeisance of Tavantīrtta Kumaraṉ Chakkaram of Uttamakōyil. In late characters. |
| 329 | Do., do., pillar at the proper right of entrance into the inner shrine. | .... | .... | .... | Telugu . . . | Telugu version of No. 328 above. |
| 330 | Do., do., pillar at the proper left of the same entrance. | .... | .... | .... | Tamil . . . | Records the obeisance of Appai, the brother of Rāmānujan and the son of Kōnēri Appaṉ. In late characters. |
| 331 | Do., pillar in the *chandana-maṇḍapa*. . | .... | .... | .... | Tamil, Grantha . | Incomplete. Mentions Nārāyaṇa Bhaṭṭaṉ Śrīraṅgarā[jaṉ] as the foremost amongst the *nambis* worshipping the Periya Perumāḷ (*i.e.*, god Raṅganātha). In late characters. |
| 332 | Do., same and three other pillars in the same place. | .... | .... | .... | Telugu . . . | Records the obeisance of Virūparāju, son-in-law of Achyutapa-Nāyini Murāri ...., Sūramma and Kōnēṭamma. The same inscription is repeated on all the pillars. In late characters. |
| 333 | Do., east wall, near the *gōmukha* . . | .... | .... | .... | Tamil . . . | Records the obeisance of Aṇṇāvi, son of Sarasvati who is called Paṅgayachchelvi. In late characters. |
| 334 | Do., do., near the *Vishṇupāda* . . | .... | .... | .... | Telugu . . . | Enumerates the jewels offered to god by Akkājamma. In characters of about the 16th century A.D. See Nos. 318, 323 and 324 above. |
| 335 | Do., do., horizontal face of tier with single line running from east to north and west. | Vijayanagara . | Achyutadēva Mahārāya . . . | Śaka 1454, Virōdhi, Kārttika ba. 5. .. | Tamil . . | Incomplete. Contains the *praśasti* of the king. See No. 16 of 1938-39. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT—*contd.*<br>TIRUCHIRAPPALLI TALUK—*concld.*<br>**Śrī raṅgam**—*concld.* | | | | | |
| 336 | Same prākāra, east wall lowest tier (partly covered by drain built over). | .... | .... | .... | Tamil . . . | Fragmentary. The first fragment refers to certain land-grant for daily worship of Jaya and Vijaya, the *dvārapālas.* The second fragment which also refers to some land-grant mentions god Malaikuniyaninṛa-Perumāḷ, Kandāḍai Rāmānujayyaṅgar and Chennappuḍaiyar. |
| 337 | Do., South wall, top belt stone, proper left of entrance, (east end). | .... | .... | .... | Sanskrit (verse), Grantha. | Records the gift of a golden *kumbha* (pot) to the god by Chakrarāja. |
| 338 | Do., do., below No. 52 of 1892 . | Vijayanagara . . | Dēvarāya Mahārāya . . . | Śaka 1342, Śārvarī, Karkaṭaka śu. 1, Thursday, Pūśam=1420 A.D., July 11, Thursday, f. d. t. ·02 ; ·36. | Tamil . . . | Registers a gift of 2 *vēli* of land measured by the linear measure called *Uḻavaṇ*, at the village Mēlaimuri-Māvaḍumaṅgalam in Malaināḍu, and 2 *vēli* in Veḷvāykuḍi for specified offerings to god and 30 cows for a perpetual lamp by Mallaṇaṅgaḷ *alias* Mādhavadāsar, the *Pradhāna* of Chandragiri. |
| 339 | Do., do., proper right of entrance . | Do. . . | .... | Śaka [14]15, Wednesday, lunar eclipse. | Kannaḍa . . | Records an offering of flower garland, fruits, coconut, etc. at a cost of 25 *varāhas* as offerings to god by Chikka Narasā-Nāyaka, son of Nāyaka. |
| 340 | Same *prākāra*, west wall, opposite the ivory images. | .... | .... | Śaka 1457, Manmatha, Uttarāyaṇa, Makara ba. amāvāsyā, Saturday, Tiruvōṇam = 1536 A.D., January 22, Saturday, ·99 ; ·82. | Tamil . . . | Slightly damaged towards the end. Records endowments of 15 and 45 *poṇ*, respectively by Anantammaṇ, the wife of Salakayyadēva-Mahārāja and her daughter Akkāchchi Ammaṇ for offerings to god on certain specified occasions, out of the interest accrued thereon. Also records another endowment for two lamps by Periya-Kōnammaṇ, the wife of Periya-Tirumalaidēva-Mahārāja and by Akkāchchi Ammaṇ. |
| 341 | Do., do., tiers of the base, north end . | Vijayanagara . . | Kṛishṇadēva-Mahārāya . . . | Śaka ...., Dhātu, Māghaba. 11, Monday=1517 A.D., February, 16, Monday, ·80. The *nakshatra* was Pūrvāshāḍha. | Telugu . . . | Damaged. Contains the king's *praśasti* giving a chronological account of his conquests. States that the king visited the temple on the date specified and seems to enumerate a list of jewels and precious stones that he gave to the temple. Also records remission of all taxes, probably on some village granted on the occasion. |
| 342 | Do., do., same tiers . . . | Do. . . | Dēvarāya Mahārāya . . . . | Śaka 1352, Sādhāraṇa, Vṛiśchika.., 5, Sunday, Puṇarpūśam=1430 A. D., November 5, Sunday, ·54, ·25. The *paksha* was *bahuḷa.* | Tamil . . . | Damaged. Seems to register a gift of 6 *vēli* of temple land by purchase for 600 *pratāpaṇ-poṇ* from the temple officials, Śrīraṅga-Nārāyaṇa Jīyar, Uttama-Nambi and Chakrarāya, by Ilakkaṇa Uḍaiyar for certain offerings to the god. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 343 | Do., do. | Do. | Sadāśivadēva Mahārāya | Śaka 147[0], [Kīlaka], Mēsha śu. 12, Thursday, Uttiram=1548 A.D., April 19, Thursday, ·72, ·22. | Do. | Damaged and built in. The details of the gift, etc., are lost. |
| 344 | Do., do. | Do. | Do. | Śaka 1470, Kīlaka, Mīṇa ba. 10, Friday ..... Irregular. | Do. | Do. Seems to record a gift of the village Mēlappākkam in Sōḻaśiṅgapurappaṟṟu as *sarvamānya* for conducting certain festivals on the day of the asterism, Aśvati, by the son (name lost) of Tōḻappar, of the Yajuś *śakhā*. The donor is given the epithet *Vēdamārgapratishṭhāpanāchārya*. |
| 345 | Do. Steps of the verandah, close to the ivory images. | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Refers to an endowment of 27 *poṉ* for some specified offerings to the god. The details pertaining to the donor and the gift are lost. In late characters. |
| 346 | Do. Around the edge of the sandalstone kept near the perfumery room. | .... | .... | .... | Do. | Seems to record that the stone was the gift of some Bhaṭṭa.<br>Do. |
| 347 | Gold pot in the temple. (This and the inscriptions following were read on the spot). | .... | .... | .... | Telugu | States that this (the gold pot) is the gift of Raṅgappayya. Records the weight of the pot as 12515 *varāhas* (in words). Line 4 states that the pot which was stolen by thieves was recovered, redone and restored to the temple by Raṅgappa Oḍeya. Lines 5 and 6 state that when the pot was stolen in the year Vikṛiti in Bhādrapada ba. 7 during the reign of Vijayaraṅga-Chokkanātha-Nāyaka, (son of) Viśvanātha Nāyaka, Tupākula Rāma Kṛishṇappa-Nāyuḍu recovered and restored it to the temple. |
| 348 | Gold plated staff of golden umbrella studded with precious stones. | .... | .... | .... | Do. | State that the golden umbrella was made for the god on *Chaitra śuddha daśamī*, Friday, in the Śaka year 1656, Ānanda, by Jiḍḍu Viśvanātha-Nāyani Vijayaraṅga Chokkanātha-Nayaka and that it was repaired in Mārgaśīrsha in the year Prabhava, corresponding to December 1927. In modern characters. |
| 349 | Gold-plated staff | Nāyakas of Madura | Mīnākshamma | Śaka 1656, Ānanda, Māgha śu. 2, Tuesday =1735 A. D., January 14, Tuesday f.d.t. ·17. | Do. | States that the staff weighing 1638 *va. ga.* (*varāha gadyāṇa*) was the gift of Kṛishṇājamma. |
| 350 | Another gold-plated staff | Do. | Do. | Do. | Do. | Registers gift of another staff by the same donor. The weight of the staff is marked as 1658 *va. ga.* and 12 *na.* |
| 351 | Gold milk-bowl | Do. | Vijayaraṅga Chokkanātha | Vikārin, Māsi | Do. | States that the gold bowl weighing 335½ *ga.* was the gift of the chief for serving milk to the god. |
| 352 | Pair of solid gold-plate feet of the god | Do. | Do. | .... | Do. | States that this is the gift of the chief to the god. |
| 353 | Gold spittoon | Do. | Do. | .... | Do. | States that this is the gift to god Kastūri Raṅganāyakulu by the chief. There are three more similar spittoons, all of which bear the same inscription on them. |
| | UDAIYARPALAIYAM TALUK | | | | | |
| 354 | **Jayaṅgoṇḍachōḻapuram.**—Lintel of entrance, *garbhagṛiha*, Kaḻugumalaināthar temple. | Pāṇḍya | Māṟavarman Tribhuvanachakravartin | [5]+1st year, Śittirai 16. | Tamil | States that the *nagarattār of* Jayaṅgoṇḍaśōḻapuram endowed a piece of land as *kuḍiniṅgādēvadāna* to god Tirumalaināyanār of the village. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Find spot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TIRUCHIRAPPALLI DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | UDAIYARPALAIYAM TALUK—*concld.* | | | | | |
| | **Jayaṅgoṇḍachōl̤apuram**—*concld.* | | | | | |
| 355 | Right and left jambs of the southern entrance into the *maṇḍapa*, same temple. | .... | .... | Saumya, Śittirai 13. | Tamil . . . | Registers a resolution passed by the Ninety-eight *Valaṅgai* (classes) and Ninety-eight *Iḍaṅgai* (classes) of Vaḷudilampaṭṭu-uśāvaḍi at a joint meeting held at Jayaṅgoṇḍaśōl̤apuram to the effect that they would abide by certain rules of conduct and maintain unity. |
| 356 | Same jambs. . . . . . . | .... | .... | .... | Do. . . . | Damaged. Seems to record a gift to god Iḷamaināya[kar]. |
| 357 | Threshold of entrance, Naṭarāja shrine, same temple. | .... | .... | Śālivāhana Śaka 1599, Piṅgaḷa, Śrāvaṇa śu. 5. | Do. . . . | States that Raṅgappa-kālākka-tōl̤a-uḍaiyār of the Chaturtha *gōtra* granted two villages, Periyavaḷaiyam and Śin̤n̤avaḷaiyam in Jayaṅgoṇḍaśōl̤apuram, which was under his administration (*yēlubaḍi*), to god Gṛidhragirīśvara of Jayaṅgoṇḍaśōl̤apuram, a village situated in the Payaraṇi-pāḷaiyam *śīmai* which lay north of Kol̤l̤iḍam in Ubhayakāvēriśūl̤nda-śōl̤a-vaḷanāḍu lying to the south of Toṇḍavaḷanāḍu and east of Iruṅgōḷapāṇḍiyanāḍu. |
| 358 | Lintel of entrance, same shrine . . | .... | .... | .... | Do. . . . | In late characters. Damaged. Seems to record a deed of agreement, the details of which are not clear. |
| 359 | Lintel of entrance into the Kārttikēya-svāmin shrine, same temple. | .... | .... | .... | Do. . . . | Fragmentary. Records the gift of lands made by the *nagarattār* to the temple of Kal̤ugumalaināthar for a *nandanavanam* and for the expenses of worship and offerings. |
| 360 | Right and left jambs of the inner entrance *gōpura*, same temple. | .... | .... | .... | Do. . . . | In modern characters. Mentions Perumāḷnāyanār and Piḍāriyār Śelli-ammai. |
| 361 | Left side of the outer door frame, same *gōpura*. | .... | .... | .... | Do. . . | Do. In four lines, Details not clear. |
| 362 | Slab in the compound of same temple . | .... | .... | Āvaṇi 20 . . | Do. . . | Do. Records that a *magamai-kaṭṭaḷai* was instituted for collection of *magamai* from the pilgrims from various places visiting the temple of Kel̤umala-Nayinār. |
| | TIRUNELVELI DISTRICT | | | | | |
| | SANKARANAYINARKOIL TALUK | | | | | |
| 363 | **Vāsudēvanallūr.**—North wall, *mahā-maṇḍapa*, Chintāmaṇināthar temple. | Pāṇḍya . . | Kulaśēkharadēva . . . . . | 2+38th year, Mithuna 18, ba. 2, Friday, Uttirāḍam. | Tamil, Grantha . | Records the deity's order regarding the gift of lands to Kul̤al-vāymol̤imaṅgai and two other women for the performance of some services like dancing and waving fly-whisks, and to a certain Pil̤ai-por̤ukkirān̤ Dharmadēvan for his services as bodyguard to the deity. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 364 | Same wall | Do. | Jaṭilavarman Tribhuvanachakravartin Kulaśēkharadēva. | Do. | Do. | Records the king's order confirming the gift mentioned No. 363 above. |
| 365 | West wall, same *maṇḍapa* | Do. | Kulaśēkhara | 2+39th year, Karkaṭa 1, śu. 1, Friday, Puṇarpūśam. | Do. | Registers a gift of land made by the king for the expenses of conducting a special service called *Rājakularāman-śandi* in the temple of Ravivaṇmiśura-Nāyaṇār. |
| 366 | South wall, same *maṇḍapa* | Do. | Jaṭilavarman Tribhuvanachakravartin Kōṉēriṉmaikoṇḍāṉ Parākrama-Pāṇḍyadēva. | Śaka 14 . ., 7th year Siṁha 2, ba. 7, Thursday, Anusham. | Do. | Damaged. Seems to record an assignment of land to Īchchakkuḍi Kāliṅgarāyaṉ, the nephew of Sūraṉaiveṉṟān Maḻavarāyaṉ, on the recommendation of Vīraveṇbāmālai Tirunelvēlipperumāḷ. |
| 367 | Same wall | Do. | Jaṭilavarman Tribhuvanachakravartin Kōṉēriṉmaikoṇḍāṉ Aḻagaṉperumāḷ Ativīrarāma Śrīvaladēva. | Śaka 1493, 9th year, Āṅgira, Tulā 9, śu. . ., Thursday, Anurādhā = 1572 A.D., October 9, Thursday, f.d.n. ·22. The Śaka year is a mistake for 1494. | Do. | Damaged. Seems to register a gift of land made by the king. |
| 368 | Do. | Do. | Jaṭilavarman Tribhuvanachakravartin Kōṉēriṉmaikoṇḍān Ativīrarāmaṉ Śrīvallabhadēva. | Do. | Do. | Damaged. Seems to record a gift of land to Aḻagiya-Śokkaṉār as *sarvamānya*. |
| 369 | Do. | Do. | Perumāḷ Tirunelvēlipperumāḷ Vīraveṇbāmālai Kulaśēkharadēva, son of Abhirāma Parākramā Pāṇḍya. | 5th year, Ānanda, Siṁha..., ba. . . . . Mūla. | Do. | Damaged. Mentions Aḻagaṉ Perumāḷ Guṇarāmaṉ, son of Parākrama-Pāṇḍya and Aḻagaṉ Perumāḷ Ativīrarāmaṉ, son of Vīraveṇbāmālai Kulaśēkharadēvar and some gifts made by them. |
| 370 | South wall of the *ardhamaṇḍapa*, same temple. | Do. | Tribhuvanachakravartin Kōṉēriṉmaikoṇḍān Jaṭilavarmaṉ Perumāḷ Śrīvallabhadēva 'who revived old times'. | Śaka 1459, 3rd year, Hēviḷambi, Tulā 29, ba. [11], Monday, Uttiram=1537 A.D., October 29, Monday, ·62 , ·52. | Do. | Commences with the introduction *Bhuvanaikavīra*, etc. Registers gift of a share in an *agrahāra* to Ālūr Śaṅkaranārāyaṇa-bhaṭṭa as *adhyayanāṅga* in the temple of Chintāmaṇināthar of Vāsudēvanallūr. |
| 371 | Same place | Do. | Jaṭilavarman Tribhuvanachakravartin Kōṉēriṉmaikoṇḍāṉ Ativīrarāmaṉ Śrīvallabhadēva. | Śaka 1499, 9th year, Pramōdūta, Karkaṭa śu. . . . . . | Do. | Continuation lost after the date portion. |
| 372 | North wall (tiers), *ardhamaṇḍapa* and central shrine | Do. | Jaṭilavarman Perumāḷ Śrīvallabha, 'who revived old times'. | Śaka 1459, 3rd year, Hēviḷambi, Makara 8, śu. 15, Monday, Pushya=1538 A.D., January 14, Monday, f. d. t. ·23, f.d.n. ·11. The day of the solar month seems to be a mistake for 18. | Do. | Begins with the introduction *Bhuvanaikavīra*, etc. Partly built in and continuation not traceable. Seems to register gift of certain lands for the *mahāpūjā* of god Chintāmaṇināthar. |
| 373 | Same wall | Do. | Kōṉēriṉmaikoṇḍāṉ Abhirāma-Parākrama-Pāṇḍyadēva. | Śaka 1481, Mēsha 27, śu. 12, Monday, Puṇarpūśam. Irregular. | Do. | Damaged. Seems to register a gift of land. Mentions Aṟiyumperumāḷ Kāliṅgarāyaṉ. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*contd.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | TIRUNELVELI DISTRICT—*concld.* | | | | | |
| | SANKARANAYINARKOIL TALUK—*concld.* | | | | | |
| | **Vāsudēvanallūr**—*concld* | | | | | |
| 374 | North, west and south walls, central shrine and *ardhamaṇḍapa.* | Pāṇḍya | Jaṭilavarman Tribhu-....Kulaśēkhara-dēva. | ....... Monday, Anusham. | Tamil, Grantha | Damaged. Seems to make some provision for feeding *Brāhmaṇas.* |
| 375 | Fragments built into the north *prākāra* wall around the *mahāmaṇḍapa.* | [Chōḷa] | Rājakēsari | .... | Tamil | Contains a portion of the *praśasti* commencing with the words *Kāndaḷūr-śālaikkalam=aṟutta,* etc. Seems to record the provision for burning a lamp made by Pāli Śāttān of Parāntakamaṅgalam, a *brahmadēya* in Āri[nāḍu]. |
| 376 | Another fragment built into the same wall | [Pāṇḍya] | Māṟava......Vikra...... | .... | Do. | Damaged and fragmentary. In characters of about the 12th century A.D. |
| | **ORISSA** | | | | | |
| | GANJAM DISTRICT | | | | | |
| 377 | **Baragarh** (near Russelkonda).—Stone built into the wall of the local Śiva temple. | .... | .... | .... | Gauḍīya | Damaged. Seems to record the construction or repairs of a temple by a person whose name may be Kēsaḍachandra. |
| 378 | **Jīrābāḍī** (near Jagannathprasād).—Stone lying in the compound of the Dakshiṇēśvara temple near the village. | .... | .... | .... | Sanskrit, Northern Alphabet. | Fragmentary. Seems to contain part of a *praśasti* in verse. Mentions Śambhu in the first line. In characters of about the tenth century. |
| | PURI DISTRICT | | | | | |
| 379 | **Alagum.**—Stone built into the wall of local temple of Śiva called Gartēśvara. | Eastern Gaṅga | Anantavarman [Chōḍagaṅga] | **Year 62** | Sanskrit, Gauḍīya | Records an endowment of money for a perpetual lamp and land in the village of Alagumma in Rāmaṅga *vishaya* in favour of the *maṭha* in the temple of god Garttēśvara by Kāmāṇḍi. Published in *Ep. Ind.*, Vol. XXIX, pp. 44 ff. |
| 380 | Another stone at the same place | Do. | Do. | 23rd year, Chaitra, ba. 13, Sunday. | Telugu | Indistinct. Mentions Vishṇuvardhana Vijayādityadēva-Chakravarti, Lōkamahādēvī and Rājarāja and records some gift to the god of Gartta. |
| 381 | **Puri.**—Stone in the wall of the Siddha-Hanumān temple. | .... | .... | .... | .... | Some letters look like Oriya and Bengali and others Mōḍi. Indifferently engraved. Purport not clear. |
| 382 | **Sarapari.**—Stone in the wall of Sarēśvara (Mahādēva) temple. | .... | .... | .... | Oriya, Gauḍīya | Damaged. Mentions Sarapadadēva and Īśvarēśvaradēva and also a *mālākāra* (florist) named Dāmōdara. Below this is engraved another record in letters of smaller size. |
| 383 | Another stone in the wall of the same temple. | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Reads: *pravardhamāna-vīje-rāyya.* In characters of about the fourteenth century. |
| 384 | Third stone in the same wall | .... | .... | .... | Do. | Damaged. Purport not clear. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **SAURASHTRA** | | | | | |
| 385 | **Junāgaḍh**.—Rock to the east of the town | Kshatrapa | Rudradāman | [Śaka] year 72 | Sanskrit, Southern Alphabet. | Published in *Epigraphia Indica*, Vol. VIII, pp.36 ff. and Plate. |
| 386 | Do. | Gupta | Skandagupta | [Vikrama] years 136, 137 and 138. | Do. | Published in *Corpus Inscriptionum Indicarum*, Vol. III, pp. 56 ff. and Plate. |
| 387 | Do. | Maurya | Aśōka | .... | Prākṛit, Brāhmī | Published in *Corpus Inscriptionum Indicarum* (Inscriptions of Aśōka), Vol. I, pp. 1 ff. |
| 388 | Do. Slab kept in the Museum (from Vērāwāl). | Chaulukya | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Fragmentary. Refers to the construction of the temple of Sōmanātha by Bhīmadēva, son of Mūlarāja. In characters of the 12-13th century A.D. Published in *Bhavnagar Inscriptions*, pp. 208 ff. |
| 389 | Do. Another slab in the same place (from Vanthalī). | Yādava Chūḍāsama | Mēlagadēva | V. S. 1469 Jyēshṭha śudi 7, Sunday=1413 A.D., May 7, Sunday. | Do. | Records the death of a soldier in a fight with the *Turushkas*. Noticed in *Inscriptions of Kathiawaḍ* by Diskalkar, No. 64-2. |
| 390 | Do. (From Sōmanāthpāṭan) | .... | .... | .... | Do. | Fragmentary. Mentions Trailōkyarāśi and Dharmarāśi and refers to the excavation of a *kūpa*. The original seems to have contained 46 stanzas with a prose passage at the end. The *praśasti* is stated to have been composed by Paṇḍita Chaṁḍūka and engraved by Vījaḍa, son of Vīlha, with the assent of *Mahattaragaṁḍa Śrī Parabṛihaspati*. In characters of about the 13th century A.D. *Ibid.*, No. 20. |
| 391 | Do. | Kshatrapa | Svāmi-Jīvadāman | 100 (?) | Mixed dialect; Brāhmī. | Fragmentary. Published in *Epigraphia Indica*, Vol. XVIII, pp. 339 ff. |
| 392 | Do. (From Sōmanāthpāṭan) | .... | .... | V. S. 1355, Âshāḍha śudi 7, Saturday=1299 A.D., June 6, Saturday. | Sanskrit; Nāgarī | Records the death of two soldiers in a fight with the *Turushkas*. Noticed in *Inscriptions of Kāṭhiāwāḍ* by Diskalkar, No. 17. |
| 333 | Do. (From Vanthalī) | Yādava Chūḍāsama | Mēlagadēva | V. S. 1469, Jyēshṭha śudi 7, Sunday=1413 A.D., May 7, Sunday. | Do. | Records the death of a hero in a fight with the *Turushkas*. *Ibid.*, No. 64-3. |
| 394 | Do. | .... | .... | V. S. 12[2]3, Asō (Āśvina) śudi 14, Sunday=1166 A.D., October 9, Sunday. | Do. | Damaged. Seems to record the death of a hero. |
| 395 | Do. (From Kutiyāṇā) | .... | .... | V. S. 1531, Āśvina vadi 10, Wednesday 1474 A.D., October 5, Wednesday. | Do. | Damaged. Purport not clear. Noticed in *Inscriptions of Kathiawaḍ* by Diskalkar, No. 83. |
| 396 | Do. (From Uparkoṭ) | Yādava Chūḍāsama | Maṇḍalīka .... | V. S. 1507, Māgha vadi 5, Thursday=1451 A.D., January 21, Thursday, f.d.t. ·29. | Sanskrit (verse and prose); Nāgarī. | Damaged. Records the *praśasti* of the king. Mentions the order issued by the king at the time of his coronation prohibiting the slaughter of animals on the 5th, 8th and 14th days of the month in addition to the 11th and the Amāvāsyā days when prevention of slaughter was already in observance. *Ibid.*, No. 76. |

## B. STONE INSCRIPTIONS, 1950-51—*concld.*

| No. | Findspot | Dynasty | King | Date | Language and Alphabet | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | SAURASHTRA—*concld.* | | | | | |
| | **Junāgaḍh**—*concld.* | | | | | |
| 397 | **Junāgaḍh**.—(From Dhandūsar) | Yādava Chūḍāsama | Mōkalasiṁha | V.S. 1445, (Śara-yuga-manu-saṁvatsara), Phālguna śudi 5, Monday=1389 A.D., February 1, Monday. | Sanskrit (verse), Nāgarī. | Records the construction of a stepwell by Hānī, wife of Vaidyanātha (?), son of Gadādhara who was the minister of the king, at Dhandhūsaras. The record was composed by Trivāḍi Śrī-Rāma and engraved by Nārāyaṇa. *Ibid.*, No. 48. |
| 398 | Do. (From Vanthaḷī) | Do. | Mēligadēva | V. S. 1469, Jyēshṭha, śudi 7 Sunday=1413 A.D., May 7, Sunday. | Sanskrit, Nāgarī | Records the death of a hero belonging to the Yādava family while fighting against the Bādshā's army. *Ibid.*, No. 64-1. |
| 399 | Do. | .... | .... | V. S. 1454 .... vadi 11 Saturday. | Sanskrit (verse) Nāgārī. | Mentions Mīṇalladēvī and her daughter Ramādēvī. Refers to the construction of a temple (*prāsāda*). |
| 400 | Do. | .... | .... | V.S. 1313, Phālguna, vadi 13, Thursday=1257 A.D., March 15, Thursday. | Sanskrit, Nāgarī | Records that an image was caused to be made (?) by Malayasīha, probably a son of Vikramasīha. |
| 401 | Do. | .... | .... | V.S. 1483, Śaka 1348, Pausha vadi 5, Pūrva-Phalguṇī, Āyushmān-yōga, Taitila-karaṇa, Thursday=1426 A.D., December 19, Thursday, ·53, ·86. | Do. | Mentions Srammāraḍī (?)-grāma. Purport not clear. |
| 402 | Do. (From Sōmanāthpāṭan) | .... | .... | .... | Do. | Beginning damaged. Seems to record the gift of *Śrī-maṇḍapikā* by the masons during the rule of Bharamarāya. Noticed in *Inscriptions of Kathiawad* by Diskalkar, No. 35. In characters of about the 15th century. |
| 403 | Do. | Chaulukya | Bhīma II | V.S. 12.... | Sanskrit (verse), Nāgarī. | Fragmentary. A *praśasti* describing a line of Digambara Jaina teachers and renovation of a Jaina temple. Mentions Aṇahilapāṭaka and Chārukīrti, Yaśaḥkīrti, Hēmasūri and Lalitakīrti. |
| 404 | Do. | Do. | Kumārapāla | .... | Do. | Do. Records a eulogy in verse mentioning Gūmadēva of Sōmēśvara-Pattaṇa, who was the son of Kakkaka. |
| 405 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Damaged and fragmentary. A eulogy in verse mentioning Tējapāla, Muñjalā, Maṇḍalika, etc. Seems to record the construction of a step-well. |
| 406 | Do. | .... | .... | .... | Gujarātī (?) | Damaged and fragmentary. Purport not clear. |
| 407 | Do. | .... | .... | .... | Sanskrit, Nāgarī | Fragmentary. Mentions Gayadhara, Mahalū and Sōmakumāra. |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 408 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Records the installation of an image of Nēminātha by a member of the Śrīmāla community. |
| 409 | Do. | .... | .... | .... | Local dialect, Nāgarī | Damaged and fragmentary. Purport not clear. |
| 410 | Do. | .... | .... | .... | Do. | Do. Do. |
| 411 | Do., round stone weight | .... | .... | .... | Brāhmī | Reads *pa 500 70 6*. In characters of about the 5th century A.D. |
| 412 | Do., Mai Gadhechi caves | .... | .... | .... | .... | In shell characters. Pilgrims' records. Gives the names of a number of persons. |

## *Topographical Index of Stone Inscriptions*

| Serial No. | District | Taluk | Village | No. in list |
|---|---|---|---|---|
| | | BIHAR | | |
| 1 | Monghyr . . . | Jamui . . . . | Ghoshmañjus . . . . | 1 |
| 2 | Do. . . . | Do. . . . . | Kākan . . . . . | 2—4 |
| 3 | Do. . . . | Do. . . . . | Kāndī . . . . . | 5—7 |
| 4 | Do. . . . | Do. . . . . | Kuṇḍaghāṭ . . . . | 8—9 |
| 5 | Do. . . . | Do. . . . . | Sikandrā . . . . | 10—11 |
| 6 | Do. . . . | Do. . . . . | Simāriā . . . . | 12 |
| | | BOMBAY | | |
| 7 | Belgaum . . . | Khanapur . . . . | Biḍi . . . . . | 13—14 |
| 8 | Do. . . . | Do. . . . | Gōlihaḷḷi . . . . | 15—16 |
| 9 | Do. . . . | Sampgaon . . . | Degaon . . . . | 17—22 |
| 10 | Do. . . . | Do. . . . | Kittūr . . . . . | 23 |
| 11 | Bombay . . . | .... | Bombay (Prince of Wales Museum). | 24—36 |
| 12 | Dharwar . . . | Hangal . . . . | Akkivaḷḷi . . . . . | 37—38 |
| 13 | Do. . . . | Do. . . . | Arḷēśvar . . . . | 39—45 |
| 14 | Do. . . . | Do. . . . | Baichavaḷḷi . . . . | 46—51 |
| 15 | Do. . . . | Do. . . . | Chikkaṇgi . . . . | 52—54 |
| 16 | Do. . . . | Do. . . . | Chikkēri . . . . | 55 |
| 17 | Do. . . . | Do. . . . | Ḍoḷḷēśvar . . . . | 56—58 |
| 18 | Do. . . . | Do. . . . | Hirekaṇgi . . . . | 59—63 |
| 19 | Do. . . . | Do. . . . | Hōtanhaḷḷi . . . . | 64—65 |
| 20 | Do. . . . | Do. . . . | Kargudari . . . . | 66—67 |
| 21 | Do. . . . | Do. . . . | Kuṇṭan-Hosaḷḷi . . . | 68—69 |
| 22 | Do. . . . | Do. . . . | Kyāsanūr . . . . | 70—71 |
| 23 | Do. . . . | Do. . . . | Malliggār . . . . | 72—75 |
| 24 | Do. . . . | Do. . . . | Mūḍūr . . . . . | 76—80 |
| 25 | Do. . . . | Do. . . . | Rāmatīrtha . . . . | 81—85 |
| 26 | Do. . . . | Do. . . . | Shirgōḍ . . . . | 86—89 |
| 27 | Do. . . . | Do. . . . | Surḷēshwar . . . . | 90—91 |
| 28 | Do. . . . | Kalghatgi . . . | Mishrikōṭi . . . . | 92—94 |
| 29 | Kanara, North . . | Yellapur . . . | Yellāpur . . . . | 95 |
| 30 | Kolaba . . . | .... | Elephanta Island . . . | 96 |
| 31 | Thana . . . | .... | Kaṇhēri . . . . | 97—107 |
| | | HYDERABAD | | |
| 32 | Warangal . . | Warangal . . . | Wāraṅgal . . . . | 108 |
| | | MADHYA BHARAT | | |
| 33 | Dhar . . | .... | Dhār . . . . . | 109—120 |
| 34 | Indore . | .... | Indore Museum . | 121—163 |
| 35 | Ujjain . . . | .... | Ujjain . . . | 164—179 |

## *Topographical Index of Stone Inscriptions*—concld.

| Serial No. | District | Taluk | Village | No. in list |
|---|---|---|---|---|
| | | MADHYA PRADESH | | |
| 36 | Bilaspur | Bilaspur | Bilāspur | 180 |
| 37 | Do. | Do. | Burhikhār | 181 |
| 38 | Do. | Do. | Malhār | 182—185 |
| 39 | Jabalpur | ... | Sleemanābād | 186—187 |
| | | MADRAS | | |
| 40 | Anantapur | Tadpatri | Bōdeyapalle | 188 |
| 41 | Do. | Do. | Gōparājupalle | 189—190 |
| 42 | Do. | Do. | Putḷūru | 191—193 |
| 43 | Do. | Do. | Senagalagūḍūru | 194—197 |
| 44 | Do. | Do. | Takkeḷḷapāḍu | 198 |
| 45 | Do. | Do. | Timmāpuram | 199 |
| 46 | Do. | Do. | Ūrachintala | 200 |
| 47 | Do. | Do. | Vaṅganūru | 201—202 |
| 48 | Do. | Do. | Velamakūru | 203—204 |
| 49 | Do. | Do. | Vīrāpuram | 205—206 |
| 50 | Arcot, South | Cuddalore | Tiruttuṟaiyūr | 207 |
| 51 | Bellary | Hospet | Hampi | 208—223 |
| 52 | Chingleput | Tiruvallur | Kachchūr | 224—226 |
| 53 | Coimbatore | Avanashi | Irumbarai | 227—228 |
| 54 | Do. | Erode | Bhavāni | 229—235 |
| 55 | Kurnool | Kurnool | Laddagiri | 236—238 |
| 56 | Do. | Do. | Parla | 239—241 |
| 57 | Madurai | Madurai | Kīḻkuyilkuḍi | 242—244 |
| 58 | Tanjore | Kumbakonam | Kumāramaṅgalam | 245 |
| 59 | Do. | Nagapattanam | Tirukkuvaḷai | 246—269 |
| 60 | Do. | Nannilam | Kīraṉūr | 270—276 |
| 61 | Do. | Do. | Narimaṇam | 277—279 |
| 62 | Do. | Do. | Pōḷakkuḍi | 280 |
| 63 | Do. | Do. | Tirumichchiyūr | 281—285 |
| 64 | Tiruchirapalli | Tiruchirapalli | Śrīraṅgam | 286—353 |
| 65 | Do. | Udaiyarpalaiyam | Jayaṅgoṇḍachōḷapuram | 354—362 |
| 66 | Tirunelveli | Sankaranayinarkoil | Vāsudēvanallūr | 363—376 |
| | | ORISSA | | |
| 67 | Ganjam | .... | Baragārh | 377 |
| 68 | Do. | .... | Jīrābāḍī | 378 |
| 69 | Puri | .... | Alagum | 379—380 |
| 70 | Do. | .... | Puri | 381 |
| 71 | Do. | .... | Sarapari | 382—384 |
| | | SAURASHTRA | | |
| 72 | Junagadh | .... | Junāgaḍh | 385—412 |

## *List of Inscriptions According to Dynasties*

| | |
|---|---|
| Bāṇa | App. B.—No. 197 |
| Bhañja | App. A.—No. 13 |
| Bhauma Kara | App. A.—Nos. 16-22 |
| Chāḷukya, Western | App. B.—Nos. 15, 25, 27, 28, 49, 50, 52-54, 62, 63, 66-69, 78-82, 86, 87, 89, 236, 239, 240. |
| Chaulukya | App. B.—Nos. 170, 388, 403, 404 |
| Chōḷa | App. B.—Nos. 224, 225, 246, 251, 252, 254, 255, 257, 259-263, 266-274, 276, 277, 279, 282-284, 375. |
| Datta | App. A.—No. 15 |
| Drumarājakula | App. A.—No. 12 |
| Gaṅga, Eastern— | App. A.—Nos. 11, 23-26<br>App. B.—Nos. 379, 380 |
| Gupta | App. B.—No. 386 |
| Kadamba | App. B.—Nos. 14, 16-20, 23, 37, 41, 42, 44, 45, 51, 60, 72, 92, 93 |
| Kalachuris of Ratanpur | App. A.—Nos. 8, 9<br>App. B.—No. 180 |
| Khaljīs of Malwa | App. B.—Nos. 128, 169 |
| Kshatrapas | App. B.—Nos. 31, 385, 391 |
| Malayakētus of Vijayapura | App. A.—Nos. 3, 4 |
| Maurya | App. B.—No. 387 |
| Mysore Chiefs | App. B.—No. 231 |
| Nāyakas of Madurai | App. A.—No. 10<br>App. B.—Nos. 349-353 |
| Pāla | App. A.—Nos. 1, 2 |
| Pāṇḍya | App. B.—Nos. 227, 228, 247, 248, 250, 264, 265, 354, 363-374, 376 |
| Paramāra | App. B.—Nos. 112, 124-126, 165 |
| Rāshṭrakūṭa | App. A.—No. 27<br>App. B.—No. 70 |
| Sāḷuvas of Saṅgītapura | App. B.—No. 24 |
| Sōmavaṁśī | App. A.—No. 6 |
| Telugu Chōḍas of South Kōsala | App. A.—No. 5 |
| Vigraha, | App. A.—No. 14 |
| Vijayanagara | App. B.—Nos. 48, 88, 190, 193, 195, 202, 204, 286, 289, 290, 293-295, 298, 301, 307, 308, 311, 313, 314, 317, 318, 322, 324, 326, 338, 339, 341-344. |
| Yādava | App. B.—Nos. 39, 74, 241 |
| Yādava Chūḍāsama | App. B.—Nos. 389, 393, 396-398 |
| Miscellaneous | App. A.—No. 7<br>App. B.—Nos. 1-13, 21, 22, 26, 29, 30, 32-36, 38, 40, 43, 46 47, 55-59, 61, 64, 65, 71, 73, 75-77, 83-85, 90, 91, 94-111, 113-123, 127, 129-164, 166-168, 171-179, 181-189, 191, 192, 194, 196, 198-201, 203, 205-223, 226, 229, 230, 232-235, 237, 238, 242-245, 249, 253, 256, 258, 275, 278, 280, 281, 285, 287, 288, 291, 292, 296, 297, 299, 300, 302-306, 309, 310, 312, 315, 316, 319 321, 323, 325, 327-337, 340, 345-348, 355-362, 377, 378, 381-384, 390, 392, 394, 395, 399-402, 405-412. |

MGIPC—S1—14 DGA/55—2-1-57—450.

# List of Agents for the sale of Govt. of India Publications as on 7-12-56.—*contd.*

JODHPUR—
Dawarka Dass Rathi.
Kitab Ghar ; Sojati Gate.
Chopra Brothers, Tripolia Bazar.
Mahesh Book House (R).
JUBBULPORE—
Modern Book House, Jawaharganj.
JULLUNDUR CITY—
Hazooria & Sons, Mai Hiran Gate.
Jain General House.
University Publishers.
International Book & News Co., G. T. Road (R).
KANPUR—
Advani & Co.
Sahitya Niketan.
Universal Book Stall, The Mall.
KARNAL—
Malhotra & Co.
KHANDWA—
The Suresh Trading Co.
KHURJA—
Bharati Mandir, 31-C, Nai Basti.
KOLHPUR—
Maharashtra Granth Bhandar (R).
KODARMA—
The Bhagwati Press, P.O. Thumsitelaiya.
KOTTAYAM—
The Vidyarthi Mittram Book Depot, P.B. No. 8.
KUMTA—
S. V. Kamat.
KAPASAU (RAJASTHAN)—
Namdhar Brothers (R).
KURNOOL—
Fineland Agencies (Regd.).
KOZHIKODE—
K. P. Brothers (R).
LUCKNOW—
Balkrishna Book Co. Ltd., Hazratganj.
British Book Depot, 84, Hazratganj.
Law Book Agency, 29-A, Katchery Road.
Ram Advani, Hazratganj,
Universal Publishers Ltd., Plaza Bldgs.
Upper India Publishing House Ltd., Literature Palace.
Soochna Sahitya Depot (State Book Depot, U.P.).
LUDHIANA—
Lyall Book Depot.
Mohindra Brothers (R).
MADRAS—
Accounts Test Institute, P.O. 760 Egmore.
C. Subhiah Chetty & Co., Triplicane.
Higginbothams.
K. Krishnamurty, Mount Road.
Presidency Book Supplies, 8, Pycrofts, Triplicane.
**Supdt. Govt. Press, Mount Road.*
Vardhachary & Co.
Simham Publishing Co.
MADURAI—
E. M. Gopal Krishna Kone, North Chitra Street.
Viveka Nanda Press, 48, West Masi Street.
MANDSAUR—
Sikhwal News Agency.
MANGALORE—
U. R. Shenoy & Sons, Car Street.
MASULIPATNAM—
Triveni Publishers.
M. Seshachalam & Co.
MEERUT—
Hind Chitra Press.
Lyall Book Depot, Chhipi Tank.
Universal Book Depot.
Prakash Educational Stores.
MORADABAD—
National Book Depot.
MYSORE—
H. Venkataramiah & Sons, New Statue Circle.
J. Nanu Mal & Sons, Lansdown Bldgs.
Chandra Stores, New Statue Circle (R).

NAGPUR—
**Supdt. Govt. Ptg. (M.P.).*
New Book Depot, Modi No. 3, Sitabuldi.
Western Book Depot.

NANITAL—
Consul Book Depot.

NEW DELHI—
Ajmeri Gate Paper & Sty. Mart, 1/6B, Block Ajmeri Gate Extn.
Amrit Book Co., Connaught Circus.
Bhawnani & Sons, Connaught Place.
Central News Agency, Connaught Circus.
Empire Book Depot, 278, Aliganj Lodhi Road.
English Book Stores, 'L' Block, Connaught Circus.
Faqir Chand Marwah & Sons, Khan Market.
Jain Book Agency, Connaught Place.
Luxmi Book Store (R).
Hind Book House (R).
Jayna Book Depot, Bank Street, Karol Bagh.
Navug Traders, Original Road, Karol Bagh.
Oxford Book & Stationery Co., Scindia House.
Ram Krishna & Sons (of Lahore)13/13, Connaught Place.
Raj Book Depot, 1, Bengali Mal Market.

NEW DELHI—*contd.*
Saraswati Book Depot, 15, Lady Hardinge Road.
Sikh Publishing House Ltd., 70/C, Connaught Place.
Mehra Brothers, 50-G, Kalkaji.
Suneja Book Centre, 24/90, Connaught Circus.
Taneja Book & Stationery Mart, Raisina Road.
United Book Agency, 47, Amritkaur Market, Paharganj.
Venus Sales Corpn. (R), Karol-Bagh, New Delhi.
ONGOLE—
Shri D. Sreekrishnamurthy, Prop, Abhyudaya Book Circulating Co.
PATHANKOT—
The Krishna Book Depot.
PATIALA—
Jain & Co., Bazar Shah Nashin.
**Supdt. Bhupendra State Press.*
PALGHAT—
Shri V. K. Ramalingam, Vadakkanthara. (R).
PATNA—
Book Centre, Near B. N. College.
Pahuja Brothers, Rajendra Path. (R).
Scientific Book Co. (R).
Novelty & Co. (R).
**Supdt. Govt. Printing, Bihar.*
J. N. P. Agarwal & Co., Padri-ki-Haveli.
Lakshmi Trading Co., Padri-ki-Haveli.
Moti Lal Banarasi.
POONA—
Deccan Book Stall, Ferguson College Square Road.
Imperial Book Depot, 266, Main Street.
International Book Service, Deccan Gymkhana.
N. R. Bhalerao, 602, Shanwar Peth
Raka Book Agency.
PUDUKKATTAI—
P. N. Swaminatha Sivam & Co., East Main Street.
RAJKOT—
Mohan Lal Dossabhai Shah.
RAIPUR—
Kasimud-Din & Sons, Gole Bazar, (R).
ROORKEE (U.P.)—
Cambridge Book Depot (R).
RANCHI—
Ideal Book Stores, Main Road.
REWA—
**Supdt. Govt. State Emporium, V.P.*
SECUNDERABAD (DN.)—
Hindustan Diary Publishers.
SILCHAR (ASSAM)—
Shri Nishithi Sen (R).
SIBSAGAR (ASSAM)—
T. Chutiya (R).
SHILLONG—
**Supdt. Assam Sectt. Press.*
Chapla Book Stall (R).
SAGAR (M.P.)—
Students Book Depot (R).

SIMLA—
Azad Kitab Mahal, Stall No. 13.
J. Ray & Sons (India) Ltd.
Minerva Book Shop, The Mall.
New Book Depot.
**Supdt. Himachal Pradesh Govt.*
Maria Brothers, 94, The Mall, (R).

SIROHI—
Milapchand Balbebutmal Haran, Kessar Road.

SONEPAT—
United Book Agency.

SRINAGAR—
The Kashmir Book Shop, Residency Road.

SURAT—
Shree Gajanan Pustakalaya, Lower Road.

TRICHINOPOLY FORT—
M/S. Krishnaswami & Co., Teppakulam.
Palaniappa Brothers, Teppakulam.

TRIVENDRUM—
International Book Depot, Main Road.
**Supdt. Govt. Press, Travancore-Cochin.*

VELLORE—
S. Venkatasubhan, Law Booksellers.

VIJAYAWADA—
Hindustan Diary Publishers.

UDAIPUR—
Vidya Bhawan (R).

VIZAGAPATAM—
Gupta Brothers, Vizia Buildings.
M. S. R. Murty & Co.
Book Centre, 11/97, Main Road.

WARDHA—
Swarajaya Bhandar, Bhaji Market.

| | |
|---|---|
| Govt. of India Kitab Mahal Queensway, Opposite India Coffee House, New Delhi.<br>Govt. of India Book Depot, 8, Hastings Street, Calcutta. | For local sale only. |
| High Commissioner for India in London, India House, Aldwych, London W.C.2. | For all enquiries and orders from Europe and America. |

---

* For Hindi Publications.